

॥ कोबातीर्थमंडन श्री महावीरस्वामिने नमः ॥

॥ अनंतलब्धिनिधान श्री गौतमस्वामिने नमः ॥

॥ गणधर भगवंत श्री सुधर्मस्वामिने नमः ॥

॥ योगनिष्ठ आचार्य श्रीमद् बुद्धिसागरसूरीश्वरेभ्यो नमः ॥

॥ चारित्रचूडामणि आचार्य श्रीमद् कैलाससागरसूरीश्वरेभ्यो नमः ॥

आचार्य श्री कैलाससागरसूरि ज्ञानमंदिर

पुनितप्रेरणा व आशीर्वाद

राष्ट्रसंत श्रुतोद्धारक आचार्यदेव श्रीमत् पद्मसागरसूरीश्वरजी म. सा.

जैन मुद्रित ग्रंथ स्केनिंग प्रकल्प

ग्रंथांक : १



श्री महावीर जैन आराधना केन्द्र

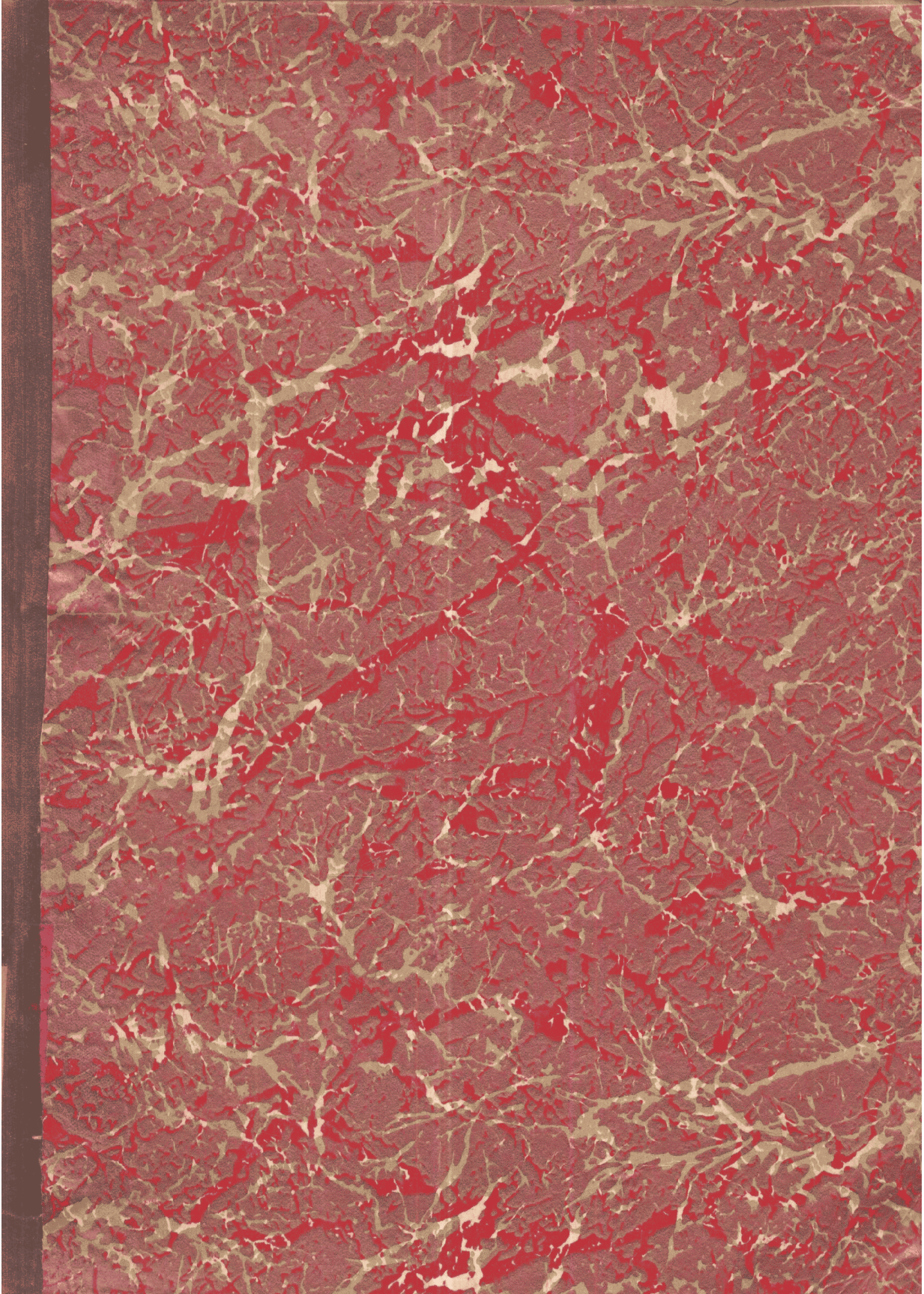
आचार्यश्री कैलाससागरसूरि ज्ञानमंदिर
कोबा, गांधीनगर-श्री महावीर जैन आराधना केन्द्र
आचार्यश्री कैलाससागरसूरि ज्ञानमंदिर
कोबा, गांधीनगर-३८२००७ (गुजरात)
(079) 23276252, 23276204
फेक्स : 23276249

Websiet : www.kobatirth.org

Email : Kendra@kobatirth.org

शहर शाखा

आचार्यश्री कैलाससागरसूरि ज्ञानमंदिर
शहर शाखा
आचार्यश्री कैलाससागरसूरि ज्ञानमंदिर
त्रण बंगला, टोलकनगर
परिवार डाइनिंग हॉल की गली में
पालडी, अहमदाबाद - ३८०००७
(079) 26582355



जैनसाहित्यसंशोधकग्रन्थमाला

आचाराङ्ग-सूत्रम्

मूलपाठ-विशिष्ट पाठभेद-शब्दकोष-समन्वितम्

(प्रथमः श्रुतस्कन्धः)

जैन साहित्य संशोधक समिति

पूना शहर, (दक्षिण)

नम्र सूचन

इस ग्रन्थ के अभ्यास का कार्य पूर्ण होते ही नियत
समयावधि में शीघ्र वापस करने की कृपा करें।
जिससे अन्य वाचकगण इसका उपयोग कर सकें।

JAINA-SAHITYA-SAMSODHAKA-GRANTHAMALA

ĀCHĀRĀṅG-SŪTRAM

[*FIRST SRUTASKANDHA.*]

Text in Devanagari with various readings and a glossary.

Based upon the German edition of Dr. Walter Schubring, Leipzig.

Published by

THE JAINA SAHITYA SAMSODHAKA SAMITI.

Poona City (India

1924.

Mahavira Samvat 2450.]

[Vikrama Samvat 1980.

પુણ્ય-સ્મરણ અને ધન્યવાદ



આ ગ્રંથ પ્રકાશિત કરવા માટે, ઝમદાગાદ નિવાસી સ્વર્ગસ્થ સેઠ કાલિદાસ
મહીચંદની ધર્મપત્ની શ્રાવિકા મંગુચાઈ, પોતાના પતીના પુણ્યસ્મરણાર્થે

જે દ્રવ્ય સહાયતા આપી છે, તે ચંદલ તેમને ધન્યવાદ થંટે છે.

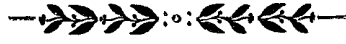
आचाराङ्ग-सूत्र

जैन साहित्यसंशोधक ग्रन्थमाला

आचाराङ्ग-सूत्रम्

मूलपाठ-विशिष्ट पाठभेद-शब्दकोष-समन्वितम्

(प्रथमः श्रुतस्कन्धः)



जर्मनराष्ट्रनिवासि-डॉक्टर-इत्युपाधिधारि-वाल्टर शुब्रिंग-नामधेयेन विद्वद्वरेण

संशोधितं, जर्मन-देशान्तर्गत-लाइप्जिग-नगर संस्थित-

प्राच्यविद्या-गवेषक-समितिद्वारा रोमनलिप्यां

प्रकटीभूतं च पुस्तकमनुसृत्य

भारतवर्षान्तर्गत-

पुण्यपत्तन-संस्थापित

जैन साहित्य संशोधक समिति

नामकसंस्थायाः सञ्चालकेन देवनागराक्षरैः प्रकटी कृतम्

महावीर निर्वाणाब्द २४५०]

[विक्रम संवत्सर १९८०.

प्रकाशक:—मुनि तिलकविजय, भारत जैन विद्यालय, पूना शहर.

मुद्रक:—लक्ष्मण भाऊराव कोकाटे, हनुमान प्रेस, ३०० सदाशिव पेठ, पूना शहर.

॥ आचारंग-सुत्तं ॥



॥ 'बम्मचरोइं' नाम पढमो सुयक्खन्धो ॥

स त्थ प रि त्ता

१-१

(१) सुयं मे, आउसं, तेणं भगवया एवमक्खायं:—

इहमेगेसिं नो सत्ता भवइ, (२) तं-जहा: 'पुरत्थिमाओ वा दिसाओ आगओ अहमंसि, दाहिणा-ओ वा दिसाओ....., पच्चत्थिमाओ वा दिसाओ....., उत्तराओ वा दिसाओ....., उट्ठाओ वा दिसाओ....., अहेदिसाओ वा....., अन्नयरीओ वा दिसाओ वा अणुदिसाओ वा आगओ अहमंसि'—एवमेगेसिं नो नायं भवइ: (३) 'अत्थि मे आया उववाइए, नत्थि मे आया उववा-5 इए? के अहं आसी के वा इओ चुओ इह पेच्चा भविस्सामि?' । (४) से उजं पुण जाणेज्जा सह-सम्मुइयाए पर-वागरणेणं अन्नेसिं वा अन्तिए सोच्चा, तं-जहा:— 'पुरत्थिमाओ वा दिसाओ आगओ अहमंसि जाव अन्नयरीओ वा दिसाओ वा अणुदिसाओ वा आगओ अहमंसि'—एवमेगेसिं नायं भवइ:—' अत्थि मे आया उव-वाइए; जो इमाओ दिसाओ अणुदिसाओ वा अणुसंचरइ, सव्वाओ दिसाओ सव्वाओ अणु 10 दिसाओ सोऽहं' ।

(५) से आया-वाई लोगा-वाई कम्मा-वाई किरिया-वाई य ।

' करिस्सं च'हं कारावेस्सं च'हं करओ यावि समणुत्ते भविस्सामि'—एयावन्ती सव्वावन्ती लोगंसि कम्म-समारम्भा परिजाणियव्वा भवन्ति । (६) अपरिन्नाय कम्मे खलु अयं पुरिसे, जो इमाओ दिसाओ वा अणुदिसाओ वा अणुसंचरइ, सव्वाओ दिसाओ सव्वाओ अणुदिसाओ सहेइ, 15 अणेग-रूवाओ जोणीओ सन्धेइ, विरूव-रूवे फासे पडिसंवेएइ । (७) तत्थ खलु भगवया परिन्ना पवेइया इमस्स चे'व जीवियस्स परिवन्दण-माणण-पूयणाए, जाइ-मरण-मोयणाए दुक्ख-पडिघाय-हेउं—एयावन्ती सव्वावन्ती लोगंसि कम्मसमारम्भा परिजाणियव्वा भवन्ति । जस्से'ए लोगंसि कम्म-समारम्भा परिन्नाया भवन्ति, से हु सुणी परिन्नाय-कम्मे—ति वेमि ॥

१-२

(१) अट्टे लोए परिजुण्णे दुस्संबोहे अविजाणए ।

अस्सिं लोए पव्वहिए

तत्थ-तत्थ पुढो पास आउरा परियावोन्ति ।

(२) सन्ति पाणा पुढो-सिया ।

लज्जमाणा पुढो पास ।

“ अणगारा मो ” ति एगे पवयमाणा ।

जमिणं विरूव-रूवेहिं सत्थेहिं पुढवि-कम्मसमारम्भेणं पुढवि-सत्थं समारम्भमाणे अन्ने
5 व'णेगरूवे पाणे विहिंसइ—(३) तत्थ खलु भगवया परिन्ना पवेइया इमस्स चे'व जीवि-
स्स परिवन्दण-माणण-पूयणाए, जाइ-मरण-मोयणाए दुक्ख-पडिघाय-हेउं — से सयमेव
पुढवि-सत्थं समारम्भइ अन्नेहिं वा पुढवि-सत्थं समारम्भावेइ अन्ने वा पुढवि-सत्थं समार-
म्भन्ते समणुजाणइ; (४) तं से अहियाए, तं से अबोहीए । से तं संबुज्झमाणे आयाणीयं,
समुट्ठाए — सोच्चा खलु भगवओ अणगाराणं वा अन्तिए इहमेगेसिं नायं भवइ : एस खलु
10 गन्थे, एस खलु मोहे, एस खलु मारे, एस खलु नरए ।

इच्चत्थं गढिए लोए ।

जमिणं विरूव-रूवेहिं सत्थेहिं पुढवि-कम्मसमारम्भेणं पुढवि-सत्थं समारम्भमाणे अन्ने
वणे'ग-रूवे पाणे विहिंसइ—

(१) से बेमि: अप्पेगे अच्चमब्भे, अप्पेगे अच्चमच्छे; अप्पेगे पायमब्भे, अप्पेगे पायमच्छे;
15 गुप्फं....जंघं....जाणुं....ऊरुं कडिं....नाभिंउयरंपासंपिट्ठिं....उरं....हिययं....
थणं....खन्धं....बाहुं....हत्थं....अंगुलिं....नहं....गिवं....हणुं....होठुं....दन्तं....जिब्भं....तालुं
....गलं....गण्डं....कण्ठं....नासं....अच्छिं....भमुहं....निलाडं....सीसं....; अप्पेगे संपमारए
अप्पेगे उट्ठवए ।

(६) एत्थ सत्थं समारम्भमाणस्स इच्चेए आरम्भा अपरिन्नाया भवन्ति, एत्थ सत्थं
20 समारम्भमाणस्स इच्चेए आरम्भा परिन्नाया भवन्ति । तं परिन्नाय मेहावी नेव सयं पुढवि-सत्थं
समारम्भेज्जा नेव'त्तेहिं पुढवि-सत्थं समारम्भावेज्जा नेव'त्ते पुढवि-सत्थं समारम्भन्ते समणुजाणेज्जा ।
जस्से'ए पुढवि-कम्म-समारम्भा परिन्नाया भवन्ति, से हु मुणी परिन्नाय-कम्मे — ति बेमि ॥

१-३

(१) से बेमि : से जहा वि—

अणगारे उज्जुकडे नियाग-पडिवन्ने अमायं कुव्वमाणे वियाहिए ।

25 (२) जाए सट्ठाएँ निक्खन्तो, तमेव अणुपालिया;
वियहित्तु विसोत्तिथं

पणया वीरा महा-वीहिं

लोगं च आणए अभिसमेच्चा अकुओभयं ।

(३) से बेमि:—ने'व सयं लोगं अब्भाइक्खेज्जा, नेव अत्ताणं अब्भाइक्खेज्जा । जे लोगं
30 अब्भाइक्खइ, से अत्ताणं अब्भाइक्खइ, जे अत्ताणं अब्भाइक्खइ, से लोगं अब्भाइक्खइ ।

(४-६) 'लज्जमाणा....(यथा पं० २-१३. नवरं पुढवि स्थाने उदय भणनीयं)...

विहिंसइ—

उद्दे० ४-५.]

पदमं अज्झयणं

६

(७) से बेमि : सन्ति पाणा उदय-निस्सिया जीवा अणेगा ।
इहं च खलु भो अणगाराणं उदयं जीवा वियाहिषा ।
सत्थं चेत्थ अणुवीइ, पास पुढो सत्थं पवेइयं :

अदु वा अइन्ना'याणं :

“ कप्पइ णे कप्पइ णे पाउं”,

5

अदु वा विभूसाए पुढो सत्थेहिं विउट्टन्ति । एत्थ वि तोसिं नो निकरणाए ।

(८) एत्थ सत्थं....(यथा २, १९-२२. नवरं पुढवि स्थाने उदय भणनीयं)...परिन्नाय-
कम्मे—त्ति बेमि ॥

१-४

(१-२) से बेमि : ने'व सयं... (यथा २, २९-३०.) ... लोगं अब्भाइक्खइ । जे
दीहलोग-सत्थस्स खेयत्ते, से असत्थस्स खेयत्ते; जे असत्थस्स खेयत्ते, से दीहलोग-सत्थस्स खेयत्ते । 10

(३) वीरेहिं एयं अभिभूय दिट्ठं

संजएहिं सया जएहिं सया अप्पमत्तोहिं :

जे पमत्ते गुणाट्ठिए, से हु दण्डे पवुच्चइ ;

तं परिन्नाय मेहावी “ इयाणि नो,

जमहं पुब्बमकासी पमाएणं ” ।

15

(४-५) ‘ लज्जमाणा ... (यथा २, २-१३. नवरं पुढवि स्थाने अगाणि भणनीयं)....

विहिंसइ—

(६) से बेमि : सन्ति पाणा पुढवि-निस्सिया तण-निस्सिया पत्तनिस्सिया कट्ठ-निस्सिया
गोमय-निस्सिया कयवर-निस्सिया, ‘सन्ति संपाइमा पाणा, आहच्च संपयन्ति य’। अगाणि च खलु
पुढा एगे संघायमावज्जन्ति; जे तत्थ संघायमावज्जन्ति, ते तत्थपरियाविज्जन्ति; जे तत्थ परि- 20
याविज्जन्ति, ते तत्थ उद्दायन्ति ।

(७) एत्थ सत्थं....(यथा २, १९-२२. नवरं पुढवि स्थाने अगाणि भणनीयं)
परिन्नाय-कम्मे—त्ति बेमि ॥

१-५

(१) “तं नो करिस्सामि समुट्ठाए

मत्ता मइमं अभयं विइत्ता ।

25

तं जे नो करए, एत्थोवरए; एत्थोवरए एस अणगारे त्ति पवुच्चइ ।

(२) जे गुणे से आवट्ठे, जे आवट्ठे से गुणे : उट्ठं अहं तिरियं पाईणं पासमाणे ख्वाइं
पासइ, सुणमाणे सद्दाइं सुणइ; (३) उट्ठं अहं तिरियं पाईणं मुच्छमाणे ख्वाइं मुच्छइ सद्देसु यावि ।

एत्थ अगुत्ते अणाणाए । एस लोए वियाहिए

पुणो-पुणो गुणासाए वंक्क-समायारे पमत्ते गारमावसे ।

(४-५) ‘ लज्जमाणा (यथा २, २-१३. नवरं पुढवि स्थाने वणस्सइ भणनीयं) ...विहिंसइ— 30

४

आधारंग सुत्तं

[उद्दे० १-७.

(६) से बेमि : इमं पि जाइ-धम्मयं, एयं पि जाइ-धम्मयं; इमं पि बुद्धि-धम्मयं, एयं पि बुद्धि-धम्मयं;....चित्तमन्तयं....छिन्नं मिलाइ....आहारगं....अनिच्चयं....असाइयं.... चयावचइयं....विपरिणाम-धम्मयं ।

(७) एत्थ सत्थं.... (यथा २, १९-२२. नवरं पुढवि स्थाने वणस्सइ भणनीयं)
5 परिन्नाय-कम्मे—त्ति बेमि ॥

१-६

(१) से बेमि : सन्ति मे तसा पाणा, तं-जहाः—अण्डया पोयया जराउया रसया संसेयया सम्मुच्छिमा उब्भिया उववाइया ।

एस संसारे ति पवुच्चइ

(२) मन्दस्स अविजाणओ ।

10

निज्झाइत्ता पडिलेहिता पत्तेयं परिणिव्वाणं
सव्वेसि पाणाणं, सव्वेसि भूयाणं, सव्वेसि जीवाणं, सव्वेसि सत्ताणं असायं अपरिणिव्वाणं ।
महब्भयं दुक्खं ति बेमि ”।

तसन्ति पाणा पदिसो दिसासु य ।

‘ तत्थ-सत्थ पुढो पास आउरा परियावेन्ति । (३) सन्ति पाणा पुढो-सिया ।

15

(४) ‘ लज्जमाणा (यथा २, २-१३. नवरं पुढवि स्थाने तसकाय भणनीयं)

विहिंसइ—

(५) से बेमि : अप्पेगे अच्चाए हणन्ति, अप्पेगे अज्जिणाए वहन्ति,....मंसाए....सोणि-
याए...., एवं हिययाए पित्ताए वसाए पिच्छाए पुच्छाए वालाए सिंगाए विसाणाए दन्ताए
दाढाए नहाए ण्हारुणीए अट्ठीए अट्ठिमिजाए—अट्ठाए अणट्ठाए; अप्पेगे ‘ हिंसिंसु मे ’ ति वा वहन्ति,
अप्पेगे ‘ हिंसन्ति मे ’ ति वा वहन्ति, अप्पेगे ‘ हिंसिस्सन्ति मे ’ ति वा वहन्ति ।

20

(६) एत्थ सत्थं.... (यथा २, १९-२२. नवरं पुढवि स्थाने तसकाय भणनीयं).... परिन्नाय-
कम्मे—त्ति बेमि ॥

१-७

(१) प्हू य एजस्स दुगुञ्छणाए ।

आयंक दंसी ‘ अहियं ’ ति नच्चा ।

25 जे अज्जत्थं जाणइ, से वहिया जाणइ; जे वहिया जाणइ, से अज्जत्थं जाणइ : एयं
तुलं अच्चेसि ।

इह सन्ति-गया दविया नावकंखन्ति जीविउं ।

(२-३) ‘ लज्जमाणा... (यथा २, २-१३. नवरं पुढवि स्थाने वाउ भणनीयं)....विहिंसइ—

(४) से बेमि:

30

सन्ति संपाइमा पाणा, आहच्च संपयन्ति य ।

उद्दे० १.]

विईमं अज्झयणं

८

फरिसं च खलु पुढा (यथा ३, १९-२१) उदायन्ति ।

(५) एत्थं सत्थं (यथा २, १९-२२ नवरं पुढवि स्थाने वाउ भणनीयं)....

परिन्नाय-कम्मे—त्ति बेमि ॥

(६) एत्थं पि जाणे उवाईयमाणा

जे आयारे न रमन्ति,

5

आरम्भमाणा विणयं वयन्ति;

छन्दोवणीया अज्झोववन्ना

आरम्भसत्तां पकरेन्ति संगं ।

से वसुमं सव्व-समन्नागय-पन्नाणेणं अप्पाणेणं अकरणिज्जं पावं कम्पन्तं नो अचेसिं ।

(७) तं परिन्नाय मेहावी (यथा २, २०-२२ नवरं पुढवि स्थाने छाज्जविनिकाय 10 भणनीयं) परिन्नाय-कम्मे—त्ति बेमि ॥

लो ग वि ज ओ

२-१

(१) जे गुणे से मूल-ट्टाणे, जे मूल-ट्टाणे से गुणे ।

इति से गुणट्ठी

महया परियावेण वसे पमत्ते,

तं-जहा:— ' माया मे, पिया मे, भाया मे, भइणी मे, भज्जा मे, पुत्ता मे, धूया मे, 15 सुण्हा मे, सहि-सयण-संगन्थ-संथुया मे, विचित्तोवगरण-परियट्ठण-भोयण'च्छायणं मे '

' इच्चत्थं गट्ठिए लोए ' । ' वसे पमत्ते '

अहो य राओ परितप्पमाणे

कालाकाल-समुट्ठाई संजोगट्ठी अत्थालोमी आलुम्पे

सहसाकारे विनिविट्ठ-चित्ते

20

' एत्थं सत्थे पुणो-पुणो ' ।

(२) अप्पं च खलु आउं इहमेगोसिं माणवाणं,

तं-जहा:—सोय-परिन्नाणेहिं परिहायमाणेहिं, चक्खु-प० प०, घाण- प० प०, रस-प० प०, फास-प० प०; अभिकन्तं च खलु वयं संपेहाए—तओ से एगया मूढ-भावं जणयन्ति; जेहिं वा सिद्धि संवसइ, ते व णं एगया नियगा पुंविं परिवयन्ति सो वा ते 25 नियगे पच्छा परिवएज्जा ।

नालं ते तव ताणाए

वा सरणा ए वा, तुमप्पि तेसिं नालं ताणाए वा सरणाए वा । (३) ' से न हस्ताए, न किड्ढाए, न रईए, न विभूसाए' इच्चेवं समुट्ठिए 'अहो विहाराए'। अन्तरं च खलु इमं संपेहाए

धीरे मुहुत्तमवि नो पमायए;

30

वओ अच्चेइ जोव्वणं च जीविए

इह जे पमत्ता,—

से हन्ता छेता भेता लुम्पिता विलुम्पिता उद्देवेता उत्तासइता 'अकडं करिस्तामि' ति मन्नमाणे । जोहैं वा (यथा ५, २५-२८. नवरं परिवयन्ति तथा परिवयज्जा स्थाने पोसेन्ति तथा पोसेज्जा मणनीयं)सरणाए वा । (४) उवाईय-सेसन्तेण वा सन्निहि-सन्निचओ कज्जइ ५ इहमेगिसि माणवाणं भोयणाए । तओ से एगया रोग-समुप्पाया समुप्पज्जन्ति; जोहैं वा (यथा ५, २५-२८. नवरं परिहरन्ति तथा परिहरेज्जा पठनीयं) ...सरणाए वा ।

(५) जाणित्तु दुक्खं पत्तेय-सायं

अणभिक्कन्तं च खलु वयं संपेहाए

खणं जाणाहि पण्डिए

- 10 जाव सोत्त-परिन्नाणेहिं अपरिहायमाणोहिं, नेत्त-प० अ०, घाण-प० अ०, रस-प० अ०, फास-प० अ०; इच्चेएहिं विरूव-रूवेहिं परिन्नाणेहिं अपरिहायमाणोहिं । आयट्ठं सम्मं समणुवासे-ज्जासि—ति बेमि ॥

२-२

(१) अरइं आउट्टे से मेहावी;

खणंसि मुक्के अणाणाए

15

पुट्ठा वि एगे नियट्ठन्ति मन्दा मोहेण पाउडा:

“ अपरिग्गहा भविस्सामो ” समुट्ठाए लद्धे कामे'भिगाहइ ।

अणाणाए मुणिणो पडिलेहन्ति; एत्थ मोहे पुणो पुणो

सन्ना नो हव्वाए नो पाराए ।

विमुत्ता हु ते जणा, जे जणा पार-गामिणो ।

20

लोभं अलोभेण दुगुच्छमाणे

लद्धे कामे नो'भिगाहइ ।

विणइत्तु लोभं निक्खम्म

एस अकम्मे जाणइ पासइ, पडिलेहाए नावकंखइ, एस

अणगारे ति पवुच्चइ ।

25

(२) 'अहो य राओ....(यथा ५, १९-२१)....पुणो-पुणो'से आय-बले, से नाइ-

बले, से मित्त-बले, से पेच्च-बले, से देव-बले, से राय-बले, से चोर-बले, से अइहि-बले, से

किवण-बले, से समण-बले, (३) इच्चेएहिं विरूव-रूवेहिं कज्जेहिं दण्ड-समायाणं संपेहाए

भया कज्जइ 'पाव-मोक्खो' ति मन्नमाणे अदु वा आसंसाए । तं परिन्नाय मेहावी

नेव सयं एएहिं कज्जेहिं दण्डं समारम्भेज्जा, नेव'न्न एएहिं कज्जेहिं दण्डं समारम्भावेज्जा, नेव'न्न

30 एएहिं दण्डं समारभन्तं समणुजाणेज्जा । एस मग्गे आरिएहिं पवेइए, जहेत्थ कुसले नोवल्लिप्पे-

ज्जासि—ति बेमि ॥

२-३

(१) से असइं उच्चा-गोए, असइं नीया-गोए, नो हणि, नो अइरित्ते : नो पीहए ! इति संखाए के गोया-वाई, के माणा-वाई, कंसि वा एगे गिज्जे ? (२) तम्हा

उद्दे० ४.]

विईयं अज्झयणं

७

पण्डिए नो हरिसे, नो कुज्जे

भूएहिं जाण पडिलेह सायं

समिए एयाणुपस्सी,

तं-जहा : अन्धत्तं बहिरत्तं मूयत्तं काणत्तं कुण्टत्तं खुज्जत्तं वडभत्तं सामत्तं सबलत्तं, सह
पमाएणं अणेग-रूवाओ जोणीओ संधेइ, विरूव-रूवे फासे पडिसंवेइ। (३) से अबुज्जनाणे हओवइए 5

जाई-मरणं अणुपरियट्टमाणे ।

जीवियं पुढो पियं इह मेगेसिं माणवाणं खेत-वत्थु ममायमाणाणं; आरत्तं विरत्तं माणि-
कुण्डलं सह हिरण्णेणं, इत्थियाओ परिगिज्ज तत्थेव रत्ता, न एत्थ तवो वा दमो वा नियमो
वा दिस्सइ;

संपुण्णं बाले जीविउ-कामे लालप्पमाणे

10

मूढे विप्परियासु'वेइ ।

(४) इणेमव नावकंखन्ति जे जणा थुव-चारिणो;

जाई-मरणं परिन्नाय चरे संकमणे दढे ।

नत्थि कालस्सणागमो—सव्वे पाणा पिया'ऊया

सुह-साया दुक्ख-पडिकूला

15

अप्पिय-वहा पिय-जीविणो जीविउ-कामा । सव्वोसिं जीवियं पियं,

(५) तं परिगिज्ज दुपयं चउप्पयं

अभिजुज्जियाणं संसंघियाणं

तिविहेणं—जा वि से तत्थ मत्ता भवइ अप्पा वा बहुगा वा, से तत्थ गढिए चिट्ठइ
भोयणाए । तओ से एगया विपरिसिद्धं संभूयं महोवगरणं भवइ, तं पि से एगया दायादा विभ-20
यन्ति, अदत्तहारो वा से अवहरइ, रायाणो वा से विलुम्पन्ति; नस्सइ वा से, विनस्सइ वा से,
अगार-दाहेण वा से डज्जइ । इति से परस्सट्ठाए

कूराइं कम्माइं बाले पकुवमाणे

तेण दुक्खेण मूढे विप्परियासु'वेइ ।

मुणिणा हु एयं पवेइयं :

25

अणोहन्तरा एए, नो य ओहं तरित्तए ;

अतीरंगमा एए, नो य तीरं गमित्तए ; अपारंगमा एए, नो य पारं गमित्तए ।

आयाणिज्जं च आयाय तम्मि ठाणे न चिट्ठइ,

वित्तहं पप्प'खेयन्ने तम्मि ठाणम्मि चिट्ठइ ।

उद्देसो पासगस्स नत्थि; बाले पुण निहे काम-समणुन्ने असमिय-दुक्खे दुक्खी 30
दुक्खाणमेव आवट्टमणुपरियडइ—त्ति वेमि ॥

२-४

(१) तओ से एगया....(यथा ५, १५-२८. नवरं परिहरन्ति तथा परिहरेज्जा स्थाने

८

आयारंग-सुत्त

[उद्दे० ५.

परिच्यवन्ति तथा पक्खिपक्खा भणनीयं)... सरणाए वा ।

(२) जाणित्तु दुक्खं पत्तये-सायं

भोगामेव अणुसोयन्ति—इह भोगेसि माणवाणं—तिविहेणं....(यथा७,१९-२२.नवरं अवहरइ स्थाने हरइ भणनीयं)....विप्परियासुवेइ':—

5

(३) आसं च छन्दं च विगिंच धीरे, तुमं चेव,

तं सल्लं आहट्ठु; जेण सिया, तेण नो सिया ।

इणमेव नावबुज्जन्ति जे जणा मोह-पाउडा ।

थीमि लोए पव्वहिए; ते भो वयन्ति: “ एयाइं आययणाइं ” । से दुक्खाए मोहाए माराए नरगाए नल्ल-तिरिक्खाए ! सययं मूढे धम्मं नाभिजाणइ ।

10

उयाहु वीरे: अप्पमाओ महा-मोहे !

(४) अलं कुसलस्स पमाएणं सन्ति-मरणं संपेहाए, भेउर-धम्मं संपेहाए !

“ नालं पास ”—अलं तव एएहिं !

एयं पास, मुणी, महब्भयं, नाइवाएज्ज कंचणं ।

एस वीरे' पसंसिए, जे न निव्विज्जइ आयाणाए:

15

‘ न मे देइ ’ न कुप्पेज्जा, थोवं लधुं न खिसए,

पडिसेहिओ परिणमेज्जा ।

एयं मोणं समणुवासेज्जासि—सि वेमि ॥

२-५

(१) जमिणं विरुव-रुवेहिं सत्थेहिं लोगस्स कम्म-समारम्भा कज्जन्ति, तं-जहा: अप्पणो से पुत्ताणं धूयाणं सुण्हाणं नाईणं धाईणं राईणं दासाणं दासीणं कम्म-कराणं कम्म-
20 करीणं आएसाए, पुढो पहेणाए, सा'मासाए पायरासाए सन्निहि-सन्निचओ कज्जइ (२) इह भोगेसि माणवाणं भोयणाए

समुट्ठिए अणगारे आरिए आरिय-पन्ने आरिय-दंसी

‘ अयं संधी ’ ति अट्ठक्खु से नाइए नाइयावए न समणुजाणाइ ।

सव्वामगन्धे परिन्नाय निरामगन्धे परिव्वए ।

25

(३) अदिस्समाणे कय-विक्खएसु

से न किणे, न किणावए, किणन्तं न समणुजाणए । से भिक्खू कालन्ने बलन्ने मायन्ने खेयन्ने खणयन्ने विणयन्ने स-समयन्ने पर-समयन्ने भावन्ने,

परिगहं, अममायमाणे,

काले'णुट्ठाई अपडिन्ने, दुहओ

30

छित्ता नियाइ ।

वत्थं पडिगहं,

कम्बलं पाथ-पुच्छणं ओग्गहं च कडासणं:

उद्दे ६०.]

विद्वयं अज्झयणं

९

एएसु चेव जाणेज्जा
लद्धे आहारे अणगारो मायं जाणेज्जा

से जहे'यं भगवया पवेइयं :

लाभो ' ति न मज्जेज्जा; अलाभो ' ति न सोयए,

बहुं पि लद्धुं न निहे ।

5

परिग्गहाओ अप्पाणं अवसक्केज्जा, अन्नहा णं पास परिहरेज्जा । एस मग्गे आरिपहिं
पवेइए, जहे'त्थ कुसले नोवल्लिप्पेज्जासि—ति वेमि ।

(४) कामा दुरइक्कमा, जीवियं दुप्पडिवूहणं;

काम-कामी खलु अयं पुरिसे, से सोयइ जूरइ तिप्पइ पिट्ठइ परितप्पइ ।

आयय-चक्खू लोग-विपस्सी

10

लोगस्स अहे-भागं जाणइ, उट्ठं भागं जाणइ, तिरियं भागं जाणइ गढिए अणुप-
रियट्ठमाणे;

संधिं विइत्ता इह मच्चिण्हिं

' एस वीरे पसंसिए, जे बद्धे पडिमोयए ' ।

(५) जहा अन्तो तहा बाहिं, जहा बाहिं तहा अन्तो । अन्तो-अन्तो पूइ-देइ-15
न्तराणि पासइ पुढो विसवन्ताइं पण्डिए पडिलेहाए,

से मइमं परिन्नाए ।

मा य हु लालं पच्चासी,

मा तेसु तिरिच्छं अप्पाणं आवायए । कासंकसे'यं खलु पुरिसे, बहु-मार्इ, कडेण म्ढे
पुणो तं करेइ लोभं;

20

वेरं वट्ठेहि अप्पणो ।

जमिणं परिकहिज्जइ, इमस्स चेव पडिवूहणयाए

अमरायइ महा-सट्ठी,

अट्टमेयं तु पेहाए अपरिन्नाएँ कन्दइ;

" से तं जाणइ, जमहं वेमि ! "

25

(६) तेइच्छं पण्डिए पवयमाणे । से हन्ता छेत्ता भेत्ता लुम्पित्ता विलुम्पित्ता च्छव-
इत्ता ' अकडं करिस्सामि ' ति मन्नमाणे ।

जस्स वि य णं करेइ,

अलं बालस्स संगेणं,

जे वा से करेइ, बाले ।

30

न एवं अणगारस्स जायइ—ति वेमि ॥

२-६

(१) से तं संबुज्झमाणे आयाणयिं, समुट्ठाए—तम्हा पावं कम्मं

ने'व कुंज्जा न कारबे ।

१०

आधारंग-सुत्तं

[उद्दे० ६]

सिया तत्थे'गयरं विपरामुसइ,

छसु अन्नयरम्मि कप्पइ ।

सुइड्डी लालप्पमाणे

सएण दुक्खेण मूढे विप्परियासु'वेइ ।

5

सएण वि प्पमाणं पुढो वयं पकुव्वइ,

जांसि'मे पाणा पव्वहिया । पडिलेहाए “ नो निकरणाए :

एस परिन्ना पवुच्चइ, :कम्मोवसन्ती ।

जे ममाइय-मइं जहाइ, से जहाइ ममाइयं;

से हु दिट्ठ-भए मुणी, जस्स नत्थि ममाइयं ।

10

तं परिन्नाय मेहावी

विइत्ता लोंगं, वन्ता लोग-सन्नं

से महमं परक्कमेज्जासि—सि बेमि ।

(३) नारइं सहए वीरे, वीरे नो सहए रइं;

जम्हा अविमणे वीरे, तम्हा वीरे न रज्जई ।

15

सद्दे य फासे अहियासमाणे

निव्विन्द नन्दि इह जीवियस्स ।

मुणी मोणं समायाय धुणे कम्म-सररिगं;

पन्तं लुहं सेवन्ति वीरा सम्मत्त-दंसिणो ।

एस ओहंतरे मुणी तिण्णे मुत्ते विरए वियाहिए—सि बेमि ।

20

(४) दुव्वसु-मुणी अणाणाए तुच्छए गिलाइ वट्टए:

‘एस वीरे पसंसिए’, ‘अच्चेइ लोग-संजोगं, एस नाए पवुच्चइ’; जं दुक्खं पवेइयं ‘इह माणवाणं’

तस्स ‘दुक्खस्स कुसला परिन्नं उदाहरन्ति ’: (५) ‘ इति कम्म परिन्नाय सव्वसो ’

जे अणन्न-दंसी से अणन्नारामे, जे अणन्नारामे से अणन्न-दंसी:

जहा पुण्णस्स कत्थई, तहा तुच्छस्स कत्थइ ।

25

जहा तुच्छस्स कत्थई, तहा पुण्णस्स कत्थई । अवि य हणे अणाइय माणे:

एत्थम्पि जाण: सेयं ति नत्थि

“ के'यं पुरिसे कं च नए ? ! ” ‘ एस वीरे पसंसिए, जे बद्धे पडिमोयए ! ’

उड्डं अहं तिरियं दिसासु;

से सव्वओ सव्व-परिन्न-चारी

30

न लिप्पई छण-पएण वीरे ।

से मेहावी, जे अणुग्घायणस्स खेयन्ने, जे य बन्ध-पमोक्खमन्नेसी:

कुसले पुण नो बद्धे

नो मुक्के से ज्जं च आरभे जं च नारभे !

(५) अणारद्धं च नारभे,

ઉદ્દેશ ૧.]

તથ્યં અજ્ઞયણં

૧૧

છળં-છળં પરિનાય લોગ-સન્નં ચ સવ્વસો ।
 ઉદ્દેસો પાસગસ્સ... (યથા ૭,૩૦.) ... આવટ્ટં અણુપરિયટ્ટહ—તિ બેમિ ॥

સી ઓ સ ણિ જં

૩-૧

(૧) સુત્તા અમુણી, મુણિણો સયયં જાગરન્તિ;

લોગંસિ જાણ અહિયાય દુક્ખં ।

સમયં લોગસ્સ જાણિત્તા

5

એત્થ સત્થોવરણે । જસ્સિ'મે સદ્દા ય રૂવા ય ગન્ધા ય રસા ય ફાસા ય અભિસમન્નાગયા
 ભવન્તિ, (૨) સે આયવં નાણવં વેયવં ધમ્મવં બમ્મવં, પન્નાણેહિં પરિજાણહ લોગં ।

મુણી તિ વચ્ચે, ધમ્મવિત્ત સિ અજ્ઞ,

આવટ્ટ-સોણે સંગમિણં'ભિજાણહ ।

સીઓસિણ-ચ્ચાઈ સે નિગ્ગન્થે અરહ-રહ-સહે ફરુસિયં નો વેણ્હ ।

10

જાગર-વેરોવરણે વીરે એવં દુક્ખા પમોક્ખસિ ।

(૩) જરા-મચ્છુ-વસોવણીએ નેરે,

સયયં મૂઢે ધમ્મં નાભિજાણહ ।

પાસિય આઝેરે પાણે અપમત્તો પરિવ્વણે ।

મન્તા એયં અહિયં તિ પાસ

15

આરમ્મજં દુક્ખમિણં તિ નચ્ચા

માઈ પમાઈ પુનરેહ ગબ્બં ।

ઉવેહમાણો સદ્-રૂવેસુ ઉજ્જૂ

મારાભિસંકિ મરણા પમુચ્ચહ ।

અપ્પમત્તો કામેહિં, ઉવરઓ પાવ-કમ્મેહિં, વીરે આય-ગુત્તે, જે સ્વેયન્ને । (૪) જે 20
 પજ્જવજાય-સત્થસ્સ સ્વેયન્ને; સે અસત્થસ્સ સ્વેયન્ને; જે અસત્થસ્સ સ્વેયન્ને, સે પજ્જવજાય-
 સત્થસ્સ સ્વેયન્ને ।

અકમ્મસ્સ વવહારો ન વિજ્ઞહ

કમ્મુણા ઉવાહી જાયહ ।

કમ્મં ચ પઢિલેહાણે કમ્મ-મૂલં ચ જં છળં પઢિલેહિય, સવ્વં સમાયાય 25

દોહિં અન્તેહિં અદિસ્સમાણે

તં પરિનાય મેહાવી

વિહિત્તા લોગં, વન્તા લોગ-સન્નં

સે મહમં પરક્કમેજ્જાસિ—તિ બેમિ ॥

१२

आयारंग-सुत्तं

[उद्दे० २]

३-२

१. जाइं च वुड्ढिं च इह'ज्ज पास,
भूएहिं सायं पडिलेइ जाणे;
तम्हा'इविज्जो ' परमं ' ति नच्चा
सम्मत्त-दंसी न करेइ पावं ॥
- ५ २. उम्मुच्च पासं इह मच्चिएहिं;
आरम्भ-जीवी उभयाणुपस्सी
कामेसु गिद्धा निचयं करेन्ति,
संसिच्चमाणा पृनरेन्ति गब्भं ॥
- १० ३. अवि से हासमासज्ज ' हन्ता नन्दी ' ति मन्नइ ।
अलं बालस्स संगेण, वेरं वड्डइ अप्पणो ॥
४. तम्हा'इविज्जं ' परमं ' ति नच्चा
आयंक-दंसी न करेइ पावं;
अगं च मूलं च विगिच्च धीरे
पलिच्छिन्दिय'णं निक्कम्म-दंसी ॥
- १५ (१) एस मरणा पमुच्चइ, से हु दिट्ठ-भए मुणी;
लोगंसि परम-दंसी
विवित्त-जीवी उवसन्ते समिए सहिए सया जए
कालकंखी परिव्वए ।
बहुं च खलु पावं कम्मं पगडं ।
- २० सच्चम्मि धिइं कुव्वहा ।
एत्थोवरए मेहावी सव्वं पावं कम्मं झोसेइ । (२) अणेग-चित्ते खलु अयं पुरिसे :
से केयणं अरिइइ पूरइत्तए, से अन्न-वहाए अन्न-परियावाए अन्न-परिग्गहाए, जणवय-वहाए
जणवय-परियावाए जणवय-परिग्गहाए ।
- २५ (३) आसेवित्ता एयमट्ठं इच्चेवे'गे समुट्ठिया;
तम्हा तं बिइयं नो सेवए निस्सारं पासिय नाणी ।
उववायं चवणं नच्चा अणन्नं चर माहणे ।
से न छणे न छणावए छणन्तं नाणुजाणए ।
निव्विन्द नान्दि अरए पयासु
अणोमदंसी
- ३० नित्तण्णो पावेहिं कम्मोहिं ।
५ कोहाइमाणं हणिया य वीरे,
लोभस्स पासे निरयं महन्तं;
तम्हा हि वीरे विरओ वहाओ

उहे०३.]

तइयं अज्झयणं

१३

छिन्देज्ज सोयं लहुभूय-गामी ।

६. गन्थं परिन्नाय इह'ज्ज वीरे
 सोयं परिन्नाय चरेज्ज दन्ते;
 उम्मुग्गो लधुं इह माणवो'ह
 नो पाणिणं पाणे' समारभेज्जासि—त्ति बेमि ॥

5

३-३

(१) संद्धि लोगस्त जाणित्ता

आयओ बहिया पास, तम्हा न हन्ता न वि घायए ।

जमिणं अन्नमन्न-विइमिगळाए

पडिलेहाए न करेइ पावं कम्मं,

किं तत्थ, मुणी, कारणं सिखा ?

10

१. समयं तत्थु'वेहाए अप्पाणं विप्पसायए;

अणन्न-परम-न्नाणी नो पमाए क्याइ वि ॥

आय-गुत्ते सया धीरे जाया-मायाए जावए,

(२) विरागं रूवेसु गच्छेज्जा महया खुड्डएहि वा ।

आगइं गइं परिन्नाय

दो'हिं वि अन्तेहिं अदिस्समाणे

से न छिज्जइ न भिज्जइ न डज्जइ,

न हम्मइ (३) कंचणं सव्व लोए ।

अवरेण पुव्वं न सरन्ति एगे

किमस्स'ईयं किं वा'गमिस्सं;

भासान्ति एगे इह माणवा उ:

जमस्स'ईयं तमा'गमिस्सं ।

नाईयमद्धं न य आगमिस्सं

अद्धं नियच्छन्ति तहागया उ;

विधूय कप्पे एयाणुपस्सि

निज्झोसइत्ता खवए महेसी ।

25

२. का अरइ के या'णन्दे ? एत्थं पि अग्गहे चरे;

सव्वं हासं परिच्चज्ज अल्लोण-मुत्तो परिव्वए ।

(४) पुरिसा ! तुममेव तुमं-मित्तं, किं बहिया मित्तमिच्छसी ?

जं जाणेज्जा उच्चालइयं, तं जाणेज्जा दूरालइयं; जं जाणेज्जा दूरालइयं; तं जाणेज्जा उच्चालइयं ।

पुरिसा ! अत्ताणमेव अभिनिगिज्ज, एवं दुक्खा पमोक्खसि ।

१४

आयारंग-सुत्तं

[उद्दे० ४:४-१.

पुरिसा ! सच्चमेव समभिजाणाहि ! सच्चस्स आणाए उवट्टिए मेहावी मारं तरइ ।
सहिए धम्ममायाय सेयं समणुपस्सइ ।

दुहओ : जीवियस्स परिवन्दण-माणण-पूयणाए, जंसि एगे पमायन्ति; सहिए दुक्खमत्ताए
पुट्ठो; नो ज्ञाणाए ।

५

पासिमं दविए लोए लोगालोग-पवञ्चाओ पमुच्चइ—त्तिवेमि ॥

३-४

(१) से वन्ता कोहं च माणं च मायं च लोभं च एयं पासगस्स दंसणं, उवरय-
सत्थस्स पलियन्त-करस्स आयाणं सगडब्भि । जे एगं जाणइ, से सव्वं जाणइ; जे सव्वं जाणइ,
से एगं जाणइ । सव्वओ पमत्तस्स भयं, सव्वओ अप्पमत्तस्स नत्थि भयं । २ जे ' एगं ' नामे,
से ' बहुं ' नामे; जे ' बहुं ' नामे, से ' एगं ' नामे ।

10

दुक्खं लोगस्स जाणित्ता वन्ता लोगस्स संजोगं
जन्ति वीरा महा-जाणं, परेण परं जन्ति, नावकंखन्ति जीवियं ।

(३) एगं विगिञ्चमाणे पुढो विगिञ्चइ, पुढो विगिञ्चमाणे एगं विगिञ्चइ ।

सट्ठी आणाए मेहावी,
लोगं च आणाए अभिसमेच्चा अकुओभयं ।

15

अत्थि सत्थं परेण परं, नत्थि असत्थं परेण परं :

(४) जे कोह-दंसी से माण-दंसी, जे माण-दंसी से माय-दंसी,लोभ-दं०
पेज्ज-दं० दोस-दं० मोह-दं० गब्भ दं० जम्म-दं० मार-दं० नय-दं०
तिरिय-दं० दुक्ख-दंसी । से मेहावी अभिनिव्वत्तेज्जा कोहं च माणं च
मायं च लोभं च पेज्जं च दोसं च मोहं च गब्भं च जम्मं च मारं च नरयं च तिरियं
२० च दुक्खं च । एयं (यथा ६.) आयाणं निसिद्धा सगडब्भि । किमत्थि उवाही
पासगस्स ? न विज्जइ, नत्थि—त्ति वेमि ॥

स म्म त्तं

४-१

(१) से वेमि: जे य अईया जे य पडुप्पन्ना जे य आगमिस्सा अरहन्ता भग-
न्वतो, सव्वे ते एवमाइक्खन्ति एवं भासन्ति एवं पन्नवेन्ति एवं परूवेन्ति:—सव्वे पाणा
सव्वे भूया सव्वे जीवा सव्वे सत्ता न हन्तव्वा न अज्जावेयव्वा न परिवेत्तव्वा न परियावेयव्वा
२५ न उद्देवव्वा । (२) एस धम्मे सुद्धे नितिए सासए समेच्च लोगं खेयन्नेहि पवेइए, तं-जहा-
उट्टिएसु वा अणुट्टिएसु वा, उवट्टिएसु वा अणुवट्टिएसु वा, उवरय-दण्डेसु वा अणुवरय-
दण्डेसु वा, सोवहिएसु वा अणुवहिएसु वा, संजोग-रएसु वा असंजोग-रएसु वा ।

तच्चं चे'यं तहा चे'यं, अस्सि चे'यं पवुच्चइ ।

(३) तं आइत्तु न निहे, न निक्खिखे, जाणित्तु धम्मं जहा-तहा ।

उद्दे० २]

चउत्थं अज्झयणं

१५

दिट्ठेहिं निव्वेयं गच्छेज्जा, नो लोगस्से'सणं चरे ।

जस्त नत्थि इमा नाई, अन्ना तस्स कओ सिया ?

दिट्ठं सुयं मयं विन्नायं, जं एवं परिकहिज्जइ । समेमाणा चलेमाणा ' पुणो-पुणो जाइं पक्कप्पेन्ति ' ; ' अहो य राओ जयमाणे धीरे,' सया आगय-पन्नाणे ।

पमत्ते बहिया पास, अप्पमत्ते सया परक्कमेज्जासि—त्ति बेमि ॥

5

४-२

(१) जे आसवा ते परिस्सवा, जे परिस्सवा ते आसवा । जे अणासवा ते अपरिस्सवा, जे अपरिस्सवा ते अणासवा । एए पए संबुज्झमाणे लोगं च आणाए अभिसमेच्चा पुढो पवेइयं

आघाइ नाणी इह माणवाणं

संसार पाडिवन्नाणं संबुज्झमाणेणं विन्नाण-पत्ताणं:

(२) अट्ठा वि सन्ता अदु वा पमत्ता !

10

अहा-सच्चमिणं ति बेमि:

ना'णागमो मच्चु-मुहस्स अत्थि;

इच्छा-पर्णीया वंक्रानिकेया

काल-ग्गहीया निचए निविट्ठा

पुढो-पुढो जाइं पक्कप्पयन्ति ।

15

(३) एगे वयन्ति अदु वा वि नाणी

नाणी वयन्ति अदु वा वि एगे:

आवन्ती केया'वन्ती लोगंसि समणा य माहणा य पुढो विवायं वयन्ति:—“ से दिट्ठं च णे, सुयं च णे, मयं च णे, विन्नायं च णे,

उड्ढं अहे यो तिरियं दिसासु

20

सव्वओ सुपडिलेहियं च णे: सव्वे पाणा सव्वे भूया सव्वे जीवा सव्वे सत्ता हन्तव्वा अज्जावेयव्वा परिघेतव्वा उद्देव्यव्वा;

एत्थं पि जाणह: नत्थेत्थ दोसो ” ।

(४) अणारिय-वयणमेयं । तत्थ जे ते आरिया, ते एवं वयासी:—“ से दुड्ढं च भे, दुस्सुयं च भे, दुम्मयं भे, दुव्विन्नायं च भे, ' उड्ढं दुप्पडिलेहियं च भे, 25 जं णं तुब्भे एवमाइक्खह एवं भासह एवं पन्नवेह एवं परूवेह: सव्वे....दोसो' । अणारियवयण-मयं । (५) वयं पुण एवमाइक्खामो एवं भासामो एवं पन्नवेमो एवं परूवेमो: सव्वे पाणा ४ न हन्तव्वा न अज्जावेयव्वा न परियावेयव्वा न परिघेतव्वा न उद्देव्यव्वा; ' एत्थं पि जाणह: नत्थेत्थ दोसो । ' आरिय-वयणमेयं ” । पुवं निकाय समयं पत्तेयं-पत्तेयं पुच्छि-स्सामो:—“ हं भो पावाउया ! किं भे सायं दुक्खं उयाहु आसायं ? ” समिया-पाडिवन्ने यावि 30 एवं बूया:—“ सव्वेसि पाणाणं ४ असायं अपरिणिव्वाणं महब्भयं दुक्खं ” ति—त्ति बेमि ॥

१६

आयारंग-सुत्तं

[उद्दे० ३-४]

४-३

(१) उवेह एणं बहिया य लोगं !

से सव्व-लोगंसि जे केइ विन्नु ;

अणुवीइ पास निक्खित्त-दण्डा

जे केइ सत्ता पलियं चयन्ति ।

६

नरा मुय'च्चा धम्मविउ त्ति अज्जू

' आरम्भजं दुक्खमिणं ' ति नच्चा

एवमाहु सम्मतदंसिणो (२) ते सव्वे पावाइया ;

दुक्खस्स कुसला परिजमुदाहरन्ति :

' इति कम्म परिनाय सव्वसो ' । इह आणा-कंखी पण्डिअ अनिहे

१०

एगमप्पाणं सोंपेहाए धुणे सररीरगं ,

कसेहि अप्पाणं , जरेहि अप्पाणं

जहा जुण्णाइं कट्ठाइं हव्ववाहो पमत्थइ ।

एवमत्त-समाहिए अनिहे

विगिञ्च कोहं अविकम्पमाणे

१५

इमं निरुद्धा'उयं संपेहाए ,

दुक्खं च जाण अदु वा'गमिस्सं ;

पुढो फासाइं च फासए :

लोगं च पास विप्फन्दमाणं ,

(३) जे निव्वुडा पावेहिं कम्मेहिं अनियाणा ते वियाहिया ।

२०

सम्हा'इविज्जो नो पडिसंजलेज्जासि—त्ति वेमि ॥

४-४

(१)

आवीलए पवीलए निप्पीलए

जहिता पुव्व-संजोगं

हिच्चा उवसमं ;

तम्हा अविमणे वीरे

२५

सारए समिए सहिए सया जए—दुरणुचरो मग्गो वीराणं अनियट्ट-गामीणं—

विगिञ्च मंस-सोणियं ।

(२) एस पुरिसे दविए वीरे आयाणिज्जे वियाहिए ,

जे धुणाइ समुस्सयं

वसित्ता बम्भचेरंसि ।

३०

नेत्तेहिं पलिच्छन्नोहिं

आयाण-सोय-गढिए बाले अव्वोच्छिन्न-बन्धणे अणभिकन्त-संजोए ,

उद्दे० १.]

पञ्चमं अङ्गयणं

१७

तमांसि अविजाणओ
आणाए लम्भो नत्थि ति बेमि,
(३) जस्त नत्थि पुरा पच्छा, मज्जे तस्त कुओ सिया ?
से हु पन्नाणमन्ते बुद्धे आरम्भोवरए;

सम्ममेयं ति पासहा ।

5

जेण बन्धं वहं घोरं परियावं च दारुणं
पलिच्छिन्दिय बाहिरगं च सोयं
निक्कम्म-दंसी इह मच्चिचएहिं,
कम्मुणा स-फलं दहुं तओ निज्जाइ वेयवी ।

(४) जे खलु भो वीरा समिया सहिया सया जया संघड-दंसीणो आओवरया 10
अहा-तहं लोगं उवेहमाणा,

पाईणं पडीणं दाहिणं उदीणं इति, सच्चंसि परिविचिट्ठियु, साहिस्सामो नाणं वीराणं
समियाणं सहियाणं सया जयाणं संघड-दंसीणं आओवरयाणं अहा-तहा लोगं समुप्पेहमाणाणं ।
किमत्थि उवाही पासगस्त ? न विज्जइ, नत्थि—ति बेमि ॥

लो ग सा रो

(आवन्ती)

५-१

(१) आवन्ती केया'वन्ती लोगंसि विप्परामुसन्ती अट्ठाए अणट्ठाए वा एएसु चेव 15
विप्परामुसन्ती । गुरू से कामा, तओ से मारस्त अन्तो; जओ से मारस्त अन्तो, तओ से
दूरे । नेव से अन्तो, नेव से दूरे । से पासइ कुसियमिव कुसग्गे पणुन्नं निवइयं वाएरियं
एवं बालस्त जीवियं मन्दस्त अविजाणओ ।

कूराइं कम्माइं वाले पकुवमाणे

तेण दुक्खेण मूढे विप्परियासमेइ,

20

मोहेण गम्भं मरणाइ एइ,

‘ एत्थ मोहे पुणो-पुणो ’ । संसयं परिजाणओ संसारे परिन्नाए भवइ; संसयं अपरि-
जाणओ संसारे अपरिन्नाए भवइ ।

जे छेए, सागारियं न सेवए,

कट्ठु एवमवयाणओ बिइया मन्दस्त बालिया लद्धा हुत्था ।

25

पडिलेहाए आयमेत्ता अणासेवणाए—ति बेमि ।

(२) पासह एगे

रूवेसु गिद्धे परिणिज्जमाणे,

‘ एत्थ फासे पुणो-पुणो ’ ।

आवन्ती केया'वन्ती लोगंसि आरम्भजीवी, एएसु चेव आरम्भजीवी

। 30

१८

आयारंग-सुत्तं

[उद्दे० २.

एत्थ वि बाले परिपच्चमाणे

रमइ पावेहिं कम्मेहिं

असरणं ' सरणं ' ति मत्तमाणे ।

इहमेगेसिं एग-चरिया भवइ । (३) से बहु-कोहे बहु-माणे बहु-माए बहु-लोभे, बहु-ए बहु-नदे बहु-सदे बहु-संकप्पे आसव-सक्की पलिओच्छन्ने; उट्ठिय-वायं पवयमाणे—' मा मे केइ अदक्खू ' । अन्नाण-पमाय-दोसेणं सययं मूढे धम्मं नाभिजाणइ ।

अट्ठा पया, माणव, कम्म-कोविया,

जे अणुवरया अविज्जाए पलिमोक्खमाहु; आवट्ठमेव अणुपरियट्ठन्ति—ति वेमि ॥

५-२

(१) आवन्ती केया'वन्ती लोगांसि अणारम्म-जीवी, एएसु चेव अणारम्मजीवी ।

10

एत्थोवरए तं शोसमाणे

' अयं संधी ' ति अहक्खू, जे ' इमस्स विग्गहस्स अयं खणे '

ति अन्नेसी ।

एस मग्गे आरिएहिं पवेइए ।

(२) उट्ठिए नो पमायए ।

15

' जाणित्तु दुक्खं पत्तेय-सायं ' ;

पुढो-छन्दा इह माणवा—पुढो दुक्खं पवेइयं ।

से अविहिंसमाणे अनवयमाणे

पुढो फासे विपणोल्लए, एस समिया-परियाए वियाहिए ।

20 वीरे : ' ते फासे पुट्ठे'हियासए' । से पुव्वं पेयं पच्छा वेयं भेउर-धम्मं विद्धंसण-धम्मं अधुवं अनितियं असासयं चयावचइयं विपरिणाम-धम्मं पासह । एवंरूव-संधि ससुवेहमाणस्स एगाय-यण-रयस्स इह विप्पमुक्कस्स नत्थि मग्गे विरयस्स—ति वेमि ।

(४) आवन्ती केया'वन्ती लोगांसि परिग्गहावन्ती : से अप्पं वा बहुं वा अणुं वा थूलं वा चित्तमन्तं वा अचित्तं वा, एएसु चेव परिग्गहावन्ती, एयदेवेगेसिं महब्भयं भवइ ।

25

लोग-वित्तं च णं उवेहाए, एए संगे अविजाणओ,

' से सुप्पडिबुद्धं सूवणीयं ' ति नच्चा

पुरिसा ! परम-चक्खू विप्परक्कम एएसु चेव बम्भचेरं ! ति वेमि;

(५) " से सुयं च मे अज्झत्थं च मे " :

बन्ध-प्पमोक्खो तुज्झ'ज्झत्थेव ।

30

एत्थ विरए अणगारे दीह-रायं तिइक्खए;

पमत्ते बहिया पास, अप्पमत्ते परिव्वए ।

एयं मोणं सम्मं अणुवासेज्जासि—ति वेमि ।

उद्दे० ३-४.]

पञ्चमं अज्झयणं

१९

५-३

(१) आवन्ती केया'वन्ती लोगंसि अपरिग्गहावन्ती, एएसु चेव अपरिग्गहावन्ती ।

सोच्चा वइं मेहावी पण्डियाण निसामिया

—समियाए धम्मे आरिएहिं पवेइए—“जहेत्थ मए संधी क्षोसिए, एवं अन्नत्थ; संधी दुज्झोसए भवइ । तम्हा बेमि” :

नो निण्हवेज्ज वीरियं ।

5

(२) जे पुव्वुट्ठायी नो पच्छा-निवाई, जे पुव्वुट्ठाई पच्छा-निवाई, जे नो पुव्वुट्ठाई नो पच्छा-निवाई

से वि तारिसए सिया, जे परिन्नाय लोगमत्तेसिए ।

एयं नियाय सुणिणा पवेइयं,

इह आणा-कंखी पण्डिए अनिहे पुव्वावर-रायं जयमाणे

10

सया सीलं सोंपेहाए सुणिया भवे अकामे अज्झञ्जे ।

इमेण चेव जुज्झाहि ! किं ते जुज्झेण वज्झओ ?

जुद्धारिहं खलु दुल्लभं ।

जहेत्थ कुसलेहिं परिन्ना-विवेगे भासिए ।

चुए हु बाले गम्भाइ रिज्जइ;

(३) ‘ अस्सिं चैयं पवुच्चई ’ । रुवंसि वा छणंसि वा ‘ से हु एगे संविद्धमए मुणी ’ 15

अन्नहा लोगमुवेहमाणे

‘ इति कम्मं परिन्नाय सव्वसो से न हिंसइ’,

संजमई, नो पगम्भई ।

(४) उवेहमाणो पत्तेय-सायं वण्णाएसी

20

नारभे कंचणं सव्व-लोए,

एग-प्पमुहे विदिस-प्पइण्णे

निव्विण्ण-चारी अरए पयासु ।

से वसुमं सव्व-समन्नागय-पन्नाणेणं अप्पाणेणं अकरणिज्जं पावं कम्मन्तं नो अन्ने-

सी । जं सम्मं ति पासहा, तं मोणं ति पासहा; जं मोणं ति पासहा तं सम्मं ति पासहा । न 25

इमं सक्कं सिदिलेहिं आइज्जमणिोहिं गुणासाएहिं वंक्क-समायारेहिं पमत्तेहिं गारमावसन्तेहिं ।

(५) मुणी मोणं समायाए धुणे कम्म-सरीरगं;

पन्तं ल्हं च सेवन्ती वीरा सम्मत्त-दंसिणो ।

एस ओहंतरे मुणी तिण्णे मुत्ते विरए वियाहिए—त्ति बेमि ॥

५-४

(१) गामाणु-गामं दूइज्जमाणस्स

30

दुज्जायं दुप्परक्कन्तं भवइ अवियत्तस्स भिक्खुणो:

वयसा वि एगे बुइया कुप्पन्ति माणवा,

२०

आचार्य-सुत्त

[उद्दे० ५]

उन्नयमाणे य नरे महया मोहेण मुज्झइ—

(२) संबाहा बहवे भुज्जो दुरइक्कमा अजाणओ अपासओ ।

एयं ते मा होउ ! एयं कुसलस्स दंसणं,
तद्धिट्ठीए तम्मुत्तीए तप्पुरक्कारे तस्सन्नी तन्निवेसणे
जयं-विहारी चित्त-निवाई

5

पन्थ-निज्झाई बलि-बाहिरे

पासिय पाणे गच्छेज्जा ।

(३) से अभिक्कममाणे पडिक्कममाणे, संकुचेमाणे पसारमाणे

विनियट्ठमाणे संपल्लिमज्जमाणे ।

10

एगया गुण-समियस्स रीयओ काय-संफासं अणुच्चिण्णा एगइया पाणा उद्दायन्ति; इह
लोग-वेयण-वेज्जावडियं ।

जं आउट्ठी-कयं कम्मं, तं परिन्नाय विवेगमेइ;

एवं से अप्पमाणं विवेगं किट्ठइ वेयवी ।

(४) से प्हय-दंसी प्हय-परिन्नाणे उवसन्ते सहिए सया जए दुट्ठं

15

विप्पडिवेएइ अप्पाणं : ' किमेस जणो करिस्सइ ?

एस से परमारामे, जाओ लोगम्मि इत्थिओ ' ।

सुणिणा हु एयं पवेइयं : (५) उब्बाहिज्जमाणे गाम-धम्मोहिं अविनिब्बकासए,
अवि ओमोयरियं कुज्जा, अवि उट्ठं ठाणं ठाएज्जा, अवि गामाणुगामं दूइज्जेज्जा, अवि आहारं
वोच्छिन्देज्जा, अवि चए इत्थीसु मणं : पुवं दण्डा पच्छा फासा, पुवं फासा पच्छा दण्डा—इच्चेए

20 करुहा संगकरा भवन्ति । पडिलेहाए आगमेत्ता आणवेज्जा अणासेवणाए—ति वेमि ।

से नो काहिए नो पासणिए नो संपसारए नो मामए नो कय-किरिए; ' वइ-गुत्ते
अज्झप्प-संवुडे ' परिवज्जए सया पावं । एयं मोणं समणुवासेज्जासि—ति वेमि ।

५-५

(१) से वेमि तं-जहा :

अवि हरए पडिपुण्णे समांसि भोमे चिट्ठइ,

25

उवसन्त-रए सारक्खमाणे से चिट्ठइ सोयमज्झ-गए ।

से पास सव्वओ गुत्ते पास लोए महेसिणो,

जे य पन्नाणमन्ता पबुद्धा आरम्भोवरया;

सम्मयेयं ति पासहा ।

' कालस्स कंखाए परिववयन्ति'— ति वेमि ।

30

(२) विगिच्छ-समावन्नेणं अप्पाणेणं नो लभइ समाहिं । ' सिया वे'गे अणुग-
च्छन्ति ?, असिया वे'गे अणुगच्छन्ति ? ' अणुगच्छमाणेहिं अणुगच्छमाणे कहां न निव्विज्जे ?

(३) तमेव सच्चं नीसकं, जं जिणेहिं पवेइयं ।

सट्ठिस्स णं समणुवस्स संपव्वयमाणस्स ' समियं ' ति मन्नमाणस्स एगया समिया

उद्दे० ६.]

पञ्चमं अञ्जयणं

२१

होइ, 'स०' ति म० ए० 'असमिया' हो०, 'असमियं' ति० म० ए० समिया हो०, 'अ०' ति म० ए० असमिया होइ। 'समियं' ति म० 'समिया' वा असमिया वा, समिया होइ उवेहाए, 'असमियं' ति म० 'स० वा अ० वा' असमिया होइ उवेहाए। उवेहमाणं अणुवेहमाणं बूया : "उवेहाहि समियाए"। इच्चेवं तत्थ संधी झोसिए भवइ।

(४) से उट्टियस्स ठियस्स गइं समणुपस्सह,
एत्थ वि बाल-भावे अप्पाणं नो उवदंसेज्जा।

5

तुमं सि नाम तं चेव जं 'हन्तव्वं' ति मन्नसि।

तुमं सि नाम तं चेव जं 'अज्जावेयव्वं' ति मन्नसि, ... 'परियावेयव्वं' ...

'परिघेतव्वं' ... 'उद्देयव्वं' ... 'अञ्जू चेयंपडिबुद्ध-जीवी।'

तम्हा न हन्ता न वि घायए।

10

(५) अणुसंवेयणं अप्पाणेणं 'जं हन्तव्वं' ति नाभिपत्थए।

जे आया से विन्नाया, जे विन्नाया से आया : जेण विजाणइ से आया। तं पडुच्च पडिसंखाए एस आया-वाई।

समियाए परियाए वियाहिए—ति बेमि ॥

५-६

(१) अणाणाए एगे सोवट्टाणा, आणाए एगे निरुवट्टाणा एयं ते मा होउ !¹⁵
एयं कुसलस्स दंसणं, 'तद्धिटीए तम्मुत्तीए, तप्पुरक्कारे तस्सन्ती तन्निवेसणे।'

अभिभूय अदक्खू अणभिभूए; पहू निरालम्बणयाए जे महं अवही-मणे।

पवाएणं पवायं जाणेज्जा सह-सम्मुइयाए पर-वायरणेणं अन्नोसिं वा अन्तिए सोच्चा,

(५) निदेसं नाइवत्तेज्जा मेहावी।

सुपडिलोहिय सव्वओ सव्वयाए सम्ममेव समभिजाणिया।

20

इहारामं परिन्नाय अल्लाण-गुत्तो परिव्वए;

निट्टियट्ठी वीरे आगमेणं सया परक्कमेज्जासि—ति बेमि।

(२) उट्ठुं सोया अहे सोया तिरियं सोया वियाहिया;

एए सोया वियक्खाया जेहिं संगं ति पासइ।

आवट्ठं तु उवेहाए एत्थ विरमेज्ज वेयवी,

25

विणइत्तु सोयं निक्खम्म

एस महमकम्मा जाणइ पासइ, पडिलेहाए नावकंखइ; (३) इह आगइ गइं परिन्नाय अच्चेइ जाइ-मरणस्स वडुमगं विक्खाय-एए;

सव्वे सरा नियट्ठन्ति।

तक्का जत्थ न विज्जइ, मई तत्थ न गाहिया।

30

ओए अप्पइट्ठाणस्स खेयन्ने : (४) से न दीहे न हस्से न वट्ठे न तंसे न चउरंसे न परिमण्डले, न किण्हे न नीले न लोहिए न हालिहे न सुक्किले, न सुरभिगंधे न दुरभिगंधे, न तिसे न कडुए न कसाए न अंबिले न महुरे, न कक्खडे न मउए, न गुरुए न लहुए, न सीए न उण्हे,

२२

आयारंग-सुत्तं

[उद्दे० १.

न निद्धे न लुक्खे, न काऊ, न रुहे न संगे, न इत्थी न पुरिसे न अन्नहा । 'परिच्छे' सत्ते उवमा
न विज्जइ । अरूवे सत्ता, अपयस्स पयं नत्थि । से न सदे न रूवे न गन्धे न रसे न फासे इच्चे-
यावन्ति—त्ति बेमि ॥

धु यं

६-१

(१) ओबुज्झमाणे इह माणवेसु

5

आघाइ से

नरे जस्सि'माओ जाईओ सव्वओ सुपडिलेहियाओ भवन्ति, अग्घाइ से धुयं णाणमणेत्थिं ।

से किट्ठइ तेसि समुट्ठियाणं निक्खित्त-दण्डाणं

समाहियाणं पन्नाणमन्ताणं इह सुत्ति-मग्गं ।

एवं पेगे महावीरा विपरक्कमन्ति,

पासह'एगे अवसीयमाणे अणत्त-पत्ते ।

10

(२) से बेमि : से जहा वि कुम्मे हरए विनिविट्ठ-चित्ते

पच्छन्न-पलासे उम्मुग्गं से नो लभइ ।

भज्जगा इव सन्निवेसं नो चयन्ति,

एवं पेगे अणेग-रूवेहिं कुलेहिं जाया

15

रूवेहिं सत्ता कलुणं थणन्ति,

नियाणओ ते न लभन्ति मोक्खं ।

अह पास तेहिं कुलेहिं आयत्ताए जाया

१. गण्डी अदु वा कोट्ठी रायंसी, अवमारियं

काणियं क्षिम्मियं चेव कुणियं खुज्जियं तथा,

20

२. उयरिं च पास मुत्तिं च सुणियं च गिलासिणं

वेवयं पीढ-सिप्पिं च सिलिवइं महु-मेहिणं—

३. सोलस एए रोगा अक्खाया अणुपुव्वसो ।

अह णं फुसन्ति आयंका फासा य असमज्जसा ।

४. मरणं तेसि सोंपेहाए उववायं चवणं च नच्चा

परिपाणं च सोंपेहाए तं सुणेह जहा-तहा ।

25

(३) सन्ति पाणा अंधा तमांसि वियाहिया ।

तामेव सइमसइमइयच्च उच्चावए फासे पडिंसवेएइ ।

बुद्धेहे'यं पवेइयं ।

(४) सन्ति पाणा वासगा रसगा उदए उदय-चरा आगास-गामिणो—

30

पाणा पाणे किलेसन्ति : पास लोए महब्भयं ।

बहु-दुक्खा हु जन्तवो : सत्ता कामेहिं माणवा ।

उद्दे० २.]

छट्टं अज्झयणं

२३

अवलेण वहं गच्छन्ति सरीरेण पभंगुरेण;

अट्टे से बहु-दुक्खे इती बाले पकुव्वइ;

एए रोगे बहू नच्चा आउरा पारियावए ।

“ नालं पास ”—अलं तवे'एहिं !

एयं पास, मुणी, महब्भयं, नाइवाएज्ज कंचणं ।

5

आयाण भो सुस्स भो !

धूय-वायं पवेएस्सामि ।

(५) इह खलु अत्तत्ताए तेहिं-तेहिं कुलेहिं अभिसेएण अभिसंभूया अभिसंजायां
अभिनिव्वट्ठा अभिसंबुद्धा अभिसंबुद्धा अभिनिक्खन्ता अणुपुव्वेण महामुणी । तं

परक्कमन्तं परिदेवमाणा

10

“ मा णे चयाहि ” इति ते वयन्ति;

(६) छन्दोवणीया अज्झोववन्ता

अक्कन्द-कारी जणगा रुयन्ति ।

अतारिसे मुणी ओहंतरए, जणगा जेण विप्पजढा; सरणं तत्थ नो समेइ । किह नाम
से तत्थ रमइ? एयं नाणं सया समणुवासेज्जासि त्ति—बोमि ॥

15

६-२

(१) आउरं लोग मायाए

चइत्ता पुव्व-संजोगं

हिच्चा उवसमं

वसित्ता बम्भचेरंसि

वसु वा अणुवसु वा

20

जाणितु धम्मं जहा-तहा

अहे'गे तमच्चाई

कुसीला वत्थं पडिगहं.कम्बलं पाय-पुञ्छणं विओसिज्जा अणुपुव्वेण अणहियासेमाणा
परिसहे दुरहियासए । कामे ममायमाणस्स इयार्णि वा मुहुत्ते वा अपरि-माणाए भेओ एवं से
अन्तराइएहिं कामेहिं आकेवलिएहिं; अविइण्णा चे'ए ।

25

(२) अहे'गे धम्ममायाए—

आयाण-पभिइ-सुप्पणिहिं चरे अपलीयमाणे दढे;

सव्वं गेहिं परिन्नाय एस पणए महा-मुणी,

अइयच्च सव्वओ संगं

‘ न महं अत्थी ’ ति । इति ‘ एगो अहमंसि ’ जयमाणे

30

एत्थ विरए अणगारे सव्वओ मुण्डे रीयए ।

जे अचेले परिवुसिए संचिक्खइ ओमोयरियाए, से

२४

आथारंग-सुत्तं

[उद्दे० ३.]

- अकुट्टे व हए व लसिए वा
 पलिय-प्पगन्थे अदु वा पगन्थे अतहेहिं
 सह-फासेहिं । इति संखाए एगयरे अन्नयरे
 अभिन्नाय तिइक्खमाणे परिव्वए ।
- 5 जे य हिरी । जे उ अहिरीमाणे
 चेच्चा सव्वं विसोत्तियं संफासे फासे समिय-दंसणे ।
 (३) एए भो नगिणा वुत्ता, जे लोगंसि अणागमण-धम्मिणो
 आणाए मामगं धम्मं, एस उत्तर-वाए इह माणवाणं वियाहिए ।
 एत्थोवरए तं झोसमाणे
- 10 आयाणिज्जं परिन्नाय परियाएणं विगिञ्चइ ।
 इहमेगेसिं एग-चरिया होइ । तत्थि'यरा-इयरेहिं कुलेहिं सुद्धे'सणाए सव्वे'सणाए
 से मेहावी परिव्वए;
 सुब्बि वा अदु वा दुब्बि अदु वा तत्थ भेरवा:
 'पाणा पाणे किलेसन्ति' । ते फासे 'पुट्ठो वीरे'हियासएज्जासि'—त्ति बेमि ॥

६-३

- 15 (१) एयं खु, सुणी, आयाणं ।
 'सया सुअक्खाय-धम्मे, ' 'विधूय-कप्पे निज्झोसइत्ता' । जे अचेले परिवुसिए, तस्स णं
 भिक्खुस्स नो एवं भवइ: 'परिलुण्णे मे वत्थे; वत्थं जाइस्सामि, सुत्तं जाइस्सामि, सूइं जाइस्सा-
 मि, संधिस्सामि, सिव्विस्सामि, उक्कासिस्सामि, वुक्कासिस्सामि, परिहिस्सामि,
 पाउणिस्सामि' । (२) अदु वा तत्थ परक्कमन्तं भुज्जो अचेलं तण-फासा फुसन्ति, सीय-फा०
 20 फु०, तेओ-फा० फु०, दंसमसग-फा० फु०—एगयरे अन्नयरे विरूव-रूवे फासे अहियासेइ अचेले
 लाघवमागममीणे तवे से अभिसमन्नागए भवइ जहे 'यं भगवया पवेइयं, तमेव अभिसमेच्चा
 सव्वओ सव्वयाए समत्तमेव समभिजाणिया ।
 एवं तेसिं महा-वीराणं चिर-रायं पुव्वाइं वासाइं शीय-माणाणं दवियाणं
 पास'हियासियं;
- 25 आगय-पन्नाणाणं किंसा बाहा भवन्ति पयणुए य मंस-सोणिए ।
 विस्सेणी-कट्ठु परिन्नाय एस तिण्णे मुत्ते विरए वियाहिए—त्ति बेमि ।
 (३) विरयं भिक्खुं शीयन्तं चिर-राओसियं अरई तत्थ किं विधारए ?
 संघेमाणे समुट्ठिए;
 जहा से दीवे असंदीणे एवं से धम्मे आरिय-देसिए ।
- 30 ते अणवक्खमाणा अणइवाएमाणा दइया मेहाविणो पण्डिया । एवं तेसिं भगवओ अणु-
 द्वाणे । जहा से दिया-पोए, एवं ते
 सिस्सा दिया य राओ य अणुपुव्वेण वाइय—त्ति बेमि ॥

इहे० ४-५.]

छठं अज्झयणं

२५

६-४

(१) एवं ते ' सिस्सा दिया य राओ य अणुपुब्बेण वाइया ' तेहिं महावीरेहिं पन्ना-
णमन्तेहिं, तेस'न्तिए पन्नाणं उवलब्भ हिच्चा उवसमं फारुसियं समाइयन्ति, ' वसित्ता बम्भ-
वेरंसि ' आणं ' तं नो ' ति मन्नमाणा आघायं तु सोच्चा निसम्म ' समणुन्ना जीविस्सामो '
एगे निक्खम्म ते

असंभवन्ता विडज्झमाणा

5

कामेहिं गिद्धा अज्झोववन्ना

समाहिमाघायमज्झोसयन्ता

सत्थारमेव फरुसं वयन्ति ।

सीलमन्ता उवसन्ता संखाएँ रीयमाणा

' असीला ' अणुवयमाणस्त विइया मन्दस्स बालिया ।

10

नियट्टमाणा वे'गे आयार-गोयरमाइक्खन्ति:

नाण-ब्भट्टा दंसण-लूसिणो नममाणा एगे जीवियं विप्परिणामेन्ति;

पुट्टा वे'गे नियट्टन्ति जीवियस्सेव कारणा ।

निक्खन्तं पि तेसिं दुण्णिक्खन्तं भवइ । (२) ' बाला-वयण्णिज्जा हु ते नरा;
' पुणो-पुणो जाइं पगप्पेन्ति ' ।

15

अहे' संभवन्ता विद्दायमाणा

" अहमंसीति " विउक्कसे, उदासीणे ' फरुसं वयन्ति ' ' पलियप्पगन्थे अदु वा पगन्थे
अतहेहिं तं मेहावी जाणेज्जा थम्मं । अहमट्ठी " तुमं सि नाम बाले ", आरम्भट्ठी अणुवयमाणे:
" हण पाणे ! " घायमीणे हणओ यावि समणुजाणमीणे:

" घोरे धम्मे उदीरिए ! "

20

उवेहइ णं अणाणाए, एस विसण्णे वितण्डे वियाहिए—ति बेमि ।

(३) ' किमणेण भो जणेण करिस्सामि ? '

ति मन्नमाणा एवं पे'गे विइत्ता ।

मायरं पियरं हेच्चा नायओ य परिग्गहं

वीरायमाणे समुट्टाए

25

अविहिंसे सुव्वए दन्ते पास दीणे उप्पइए पडिबयमाणे ।

वसट्टा कायरा जणा लूसगा भवन्ति ।

अहमेगेसिं सिलोए पावए भवइ: " से समण-विब्भन्ते, से समण-विब्भन्ते ! "

पासहे'गे समन्नागएहिं असमन्नागए, नममाणेहिं अनममाणे, विरएहिं अविरए,
दविएहिं अदविए । अभिसमेच्चा पण्डिए मेहावी

30

निट्ठियट्टे बीरे आगमेणं सया परक्कमेज्जासि—ति बेमि ॥

६-५

(१) से गिहेसु वा गिहन्तरेसु वा गामेसु वा गामन्तरेसु वा नगरेसु वा नगरन्तरेसु

४

२६

आचार्य-सूक्तं

[उद्दे० ५.]

वा जणवएसु वा जणवयन्तरेसु वा सन्ते'गइया 'जणा लूसगा भवन्ति,' अदु वा फासा
फुसन्ति ते फासे 'पुडो वीरो'दियासए' ।

(२) ओए समिय-दंसणे

दयं लोगस्त जाणित्ता

5 पाईणं पडीणं दाहिणं उदीणं

आइक्खे विभए किट्टे वेयवी;

से उट्ठिएसु वा अणुट्ठिएसु वा सुस्तुसमाणेसु पवेयए (३) सन्ति विरइं उवसमं निव्वाणं
सोयं अज्जवियं मद्दवियं लाघवियं अणइ-वत्तियं; सव्वेसिं पाणाणं सव्वेसिं भूयाणं सव्वेसिं जीवाणं
सव्वेसिं सत्ताणं अणुवीइ भिक्खु-धम्ममाइक्खेज्जा । (४) अणुवीइ भिक्खु-धम्ममा इक्ख-
10 माणे नो अत्ताणं आसाएज्जा नो परं आसाएज्जा, नो अन्नाइं पाणाइं भूयाइं जीवाइं सत्ताइं
आसाएज्जा : से अणासायए अणासायमीणे ।

वज्झमाणानं पाणाणं

भूयाणं जीवाणं सत्ताणं ' जहा से दीवे असंदीणे ' एवं

से भवइ सरणं महा-मुणी ।

15 (५) एवं से उट्ठिए ठियप्पा

अनिहे अचले चले अबहि-लेसे परिव्वए ।

संखाय पेसलं धम्मं दिट्ठिमं परिणिव्वुडे ।

तम्हा संगं ति पासहा ।

गन्थेहिं गदिया नरा, विसण्णा काम-विप्पिया ।

20 तम्हा लूहाओ नो परिवित्तसेज्जा, जस्सि'मे आरम्भा सव्वओ सव्वयाए सुपरिन्नाया
भवन्ति, जोसि'मे लूसिणो नो परिवित्तसन्ति । से वन्ता कोहं च माणं च मायं च
लोभं च

एस तिउट्टे वियाहिए—त्ति बोमि ।

(६) कायस्त विओवाए एस संगाम-सीसे वियाहिए ।

25 से हुं पारंगमे मुणी ।

अविहम्ममाणे फलगावयड्डी

कालोवणीए कंखेज्ज कालं जाव सरीर-भेओ—त्ति बेमि ॥

‘ महापरिन्ना ’ नाम सप्तममध्ययनं विनष्टमिति
प्राचीनः प्रवादः श्रूयते ।

उद्दे० १-२.]

अट्टमं अञ्जयणं.

२७

वि मो हो

८-१

(१) से बेमि : समणुन्नस्त वा असमणुन्नस्त वा असणं वा पाणं वा खाइमं वा साइमं वा वत्थं वा पडिगहं वा कम्बलं वा पाय-पुञ्छणं वा नो पाएज्जा नो निमन्तेज्जा, नो कुज्जा वेयावडियं परं आढायमीणे—त्ति बेमि ।

(२) धुवं चेयं जाणेज्जा असणं वा जाव पाय-पुञ्छणं वा लभिय नो लभिय, भुज्जिय नो भुज्जिय—पन्थं विवत्तूण विउक्कम्म विभत्तं धम्मं शोसेमाणे समेमाणे पाएज्जा निम-५ न्तेज्जा, कुज्जा वेयावडियं परं अणाढायमीणे—त्ति बेमि ।

(३) इहमेगेसिं आयार-गोयरे नो सुनिसन्ते भवइ । ते इह आरम्भट्ठी, अणुवयमाणा : “ हण पाणे । ” घायमीणा हणओ यावि समणुजाणमीणा, अदु वा अदिन्नमाइयन्ति अदु वा वायाओ विउज्जन्ति, तं-जहाः—अत्थि लोए, नत्थि लोए; धुवे लोए, अधुवे लोए; साइए लोए, अणाइए लोए; स-पज्जवसिए लोए, अपज्जवसिए लोए; ‘ सुकडे ’ ति वा ‘ दुक्कडे ’ 10 ति वा, ‘ कल्लाणे ’ ति वा ‘ पावए ’ ति वा, ‘ साहु ’ ति वा ‘ असाहु ’ ति वा, ‘ सिद्धि ’ ति वा ‘ असिद्धि ’ ति वा, ‘ निरए ’ ति वा ‘ अनिरए ’ ति वा । जमिणं विप्पड्विन्ना मामगं धम्मं पन्नवेमाणाः एत्थ वि जाणेह ‘ अकस्मात् ’ । एवं तेसिं नो सुय-क्खाए नो सुपन्नते धम्मे भवइ—से जहे’यं भगवया पवेइयं आसु-पन्नेणं जाणया पासया—अदु वा गुत्ती वओ-गोयरस्त—त्ति बेमि । 15

(४) सव्वत्थ सम्मयं पावं; तमेव उवाइक्कम्म एस महं विवेगे वियाहिए ।

गामे वा अदु वा रण्णे

नेव गामे नेव रण्णे

धम्ममायाणह पवेइयं माहणेण मईमया

जामा तिण्णि उदाहिया, जेसु इमे आरिया सम्बुज्जमाणा ससुट्ठिया । 20

जे निव्वुडा पावेहिं कम्मोहिं अनियाणा ते वियाहिया ।

उट्ठं अहं तिरियं दिसासु

सव्वओ सव्वावन्ती च णं पडिक्कं जीवेहिं कम्म-समारम्भेणं—तं परिन्नाय मेहावी नेव सयं एएहिं काएहिं दण्डं समारभेज्जा, नेव’न्नेहिं एएहिं काएहिं दण्डं समारम्भावेज्जा, ने’वन्ने एएहिं काएहिं दण्डं समारम्भन्ते वि समणुजाणेज्जा । जे व’न्ने एएहिं काएहिं दण्डं समारभन्ति, तेसिं पि वयं 25 लज्जामो । तं परिन्नाय मेहावी तं वा दण्डं अन्नं वा दण्डं—

नो दण्ड-भी दण्डं समारभेज्जासि—त्ति बेमि ॥

८-२

(१) से भिक्खू परक्कमेज्ज वा चिट्ठेज्ज वा निसिएज्ज वा तुयट्ठेज्ज वा सुसाणंसि वा सुत्तागारंसि वा गिरि-गुहंसि वा रुक्ख-मूलांसि वा कुम्भाराययणंसि वा हुरत्था वा । काहीचि विह-

रमाणं तं भिक्खुं उवसंकमित्तु गाहावई बूयाः—“आउसन्तो समणा ! अहं खलु तव अट्ठाए असणं वा ४ वत्थं वा ४ पाणाई ४ समारब्भ समुद्दिस्स कीयं पामिच्चं अच्छेज्जं अनिसड्ढं अभिहडं आहट्ठु चेएमि, आवसहं वा समुस्सिणामि, से मुज्जह वसइ, (२) आउसन्तो समणा !” भिक्खू तं गाहावई समणसं सवयसं पडियाइक्खे—“आउसन्तो गाहावई ! नो खलु ते वयणं 5 आढामि, नो खलु ते वयणं परिजाणामि, जो तुमं मम अट्ठाए असणं वा ४ वत्थं वा ४ पाणाई ४ समारब्भ.... आहट्ठु चेएसि, आवसहं वा समुस्सिणासि । से विरओ, आउसो, गाहावई एयस्ताकरणयाए ” ।

(३) से भिक्खू परक्कमेज्ज वा जाव हुरत्था वा गाहावई आयगयाए पेहाए असणं....आहट्ठु चेएइ, आवसहं वा समुस्सिणाइ, भिक्खुं तं परिधासेउं । तं च भिक्खू जाणेज्जा 10 सह-सम्मुइयाए परवागरणेणं अट्ठेसिं वा अन्तिए सोच्चा : ‘अयं खलु गाहावई मम अट्ठाए असणं....समुस्सिणाइ’ । तं च भिक्खू पडिलेहाए आगमेत्ता आणवेज्जा अणासेवणाए—ति बेमि ।

(४) भिक्खुं च खलु पुट्ठा वा अपुट्ठा वा—जे इमे आइच्च गन्था फुसान्ति : “से हन्ता, हणह खणह छिन्दह दहह पयह आलुम्पह विलुम्पह सहस-क्कारेह विप्परासुसह !” ते फासे ‘पुट्ठे वीरो अहियासए’ ।

15 अदु वा आयार-गोयरं आइक्खे तक्किया णमणेलिसं,

अदु वा वइ-गुत्तीए

गोयरस्स अणुपुवेणं सम्मं पडिलेहाए आय-गुत्ते ।

‘बुद्धेहे’यं पवेइयं.’ ।

स समणुत्ते असमणुत्तस्स असणं वा....(यथा २७, १-३.)....परं आढायमीणाए—ति बेमि ।

20 (५) ‘धम्ममायाणह पवेइयं माहणेण मईमया’ । समणुत्ते समणुत्तस्स असणं वा....(यथा २७, १-३. नवरं नो न मणनीयं) परं आढायमीणेत्ति बेमि ॥

८-३

(१) मज्झिमेणं वयसा वि एगे सम्बुज्झमाणा समुट्ठिया

सोच्चा वाई मेहावणिं पण्डियाणं निसामिया ।

समियाए धम्मे आरिएहिं पवेइए ते अणवकंखमाणा अणइवाएमाणा अपरिग्गहमीणा नो 25 परिग्गहावन्ती । सव्वावन्ती च णं लोमंसि—

निहया दण्डं पाणेहिं पावं कम्मं अकुव्वमाणे एसमहं अगन्थे वियाहिए ।

(२) ओए जुइमस्स खेयत्ते उववायं चवणं च नच्चा;

आहारोवचया देहा परीसह-पभंगुरा ।

पासहे’गे सव्विन्दिएहिं परिगिलायमाणेहिं ओए; दयं दयइ जे संनिहाण-सत्थस्स 30 खेयत्ते । से भिक्खू कालत्ते बलत्ते मायत्ते खणत्ते विणयत्ते समयत्ते ‘परिग्गहं अममायमणि’ काले’णुट्ठाई अपडिन्ने दुहओ ‘छित्ता नियाइ’ ।

(३) तं भिक्खुं सीयफास-परिवेवमाण-गावं उवसंकमित्तु गाहावई बूयाः—“आउसन्तो समणा ! नो खलु ते गाम-धम्मा उब्बाहन्ति ? ” “आउसन्तो गाहावई ! नो खलु मे

उद्दे० ४-५.]

अट्टमं अज्झयणं

२९

गाम-धम्मा उब्बाहन्ति, सीय-फासं च नो खलु अहं संचाएमि अहियासेत्तए । नो खलु मे कप्पइ अगणि-कायं उज्जालेत्तए वा पज्जालेत्तए वा, कायं आयावेत्तए वा पयावेत्तए वा, अन्नेसिं वा वयणाओ ” । सिया से'वं वयन्तस्स परो अगणि-कायं उज्जालेत्ता कायं आयावेज्जा वा पयावेज्जा वा । तं च भिक्खू पडिलेहाए आगमेत्ता आणवेज्जा अणासेवणाए—ति बेमि ॥

८-४

(१) जे भिक्खू तिहिं वत्थेहिं परिवुसिए पाय-चउत्थेहिं, तस्स णं नो एवं भवइ : 5
' चउत्थं वत्थं जाइस्सामि ' । से अहेसणिज्जाइं वत्थाइं जाएज्जा, अहा-परिग्गहियाइं वत्थाइं धारेज्जा, नो धोवेज्जा नो रएज्जा, नो धोय-रत्ताइं वत्थाइं धारेज्जा, अपलिउच्चमाणे गामन्तरेसु ओमचेलिए । एयं खु वत्थ-धारिस्स सामगियं । अह पुण एवं जाणेज्जा : ' उवा-इक्कन्ते खलु हेमन्ते, गिम्हे पडिवत्ते, ' अहा-परिजुण्णाइं वत्थाइं परिट्टवेज्जा, अहा-परिजुण्णाइं वत्थाइं परिठवेत्ता अदु वा सन्तरुत्तरे अदु वा ओमचेलिए अदु वा एग-साढे अदु वा अचेले 10
लाघवियं आगममीणे तवे से अभिसमन्नागए भवइ । जहे'यं भगवया पवेइयं तमेव अभिसमे-
च्चा सव्वओ सव्वयाए समत्तमेव समभिजाणिया ।

(२) जस्स णं भिक्खुस्स एवं भवइ : ' पुट्ठो खलु अहमंसि, नालं अहमंसि सीय-
फासं अहियासेत्तए '—से वसुमं सव्व-समन्नागय-पन्नाणेणं अप्पाणेणं केइ अकरणाए आउट्टे,
तवस्सिणो हु तं सेयं जं सेगे विहमाइए । 15
तत्थावि तस्स काल-परियाए, से वि तत्थ वियन्त-कारए ।
इच्चेयं विमोहाययणं हियं सुहं खमं निस्सेसं आणुगामियं—ति बेमि ॥

८-५

(१) जे भिक्खू दोहिं वत्थेहिं परिवुसिए पाय-तइएहिं, तस्स णं नो एवं भवइ
तइयं वत्थं जाइस्सामि ' । से अहेसणिज्जाइं वत्थाइं जाएज्जा (यथा ६-१३,
मवरं अदु वा सन्तरुत्तरे पाठो वर्जनीयः, तथा वत्थधारिस्स स्थाने तस्स भिक्खुस्स पाठः पठनीयः) 20
.... एवं भवइ : ' पुट्ठो अवलो अहमंसि, नालमहमंसि गिहन्तर-संकमणं भिक्खायरियं गम-
णाए, ' (२) से एवं वयन्तस्स परो अभिहडं असणं वा ४ आहट्टु इलएज्जा; से पुव्वामेव
आलोएज्जा : “ आउसन्तो गाहावई ! नो खलु मे कप्पइ अभिहडे असणे वा ४ भोत्तए वा
पायए वा अन्ने वा तहप्पगरे ” ।

(३) जस्स णं भिक्खुस्स अयं पगप्पे:—‘ अहं च खलु पडिन्नतो अपडिन्नतोहिं, 25
गिलाणो अगिलाणेहिं अभिक्ख-साहम्मिएहिं कीरमाणं वेयावडियं साइज्जिस्सामि, अहं चावि
खलु अपडिन्नतो पडिन्नतस्स अगिलाणो गिलाणस्स अभिक्ख-साहम्मियस्स कुज्जा वेयावडियं
करणाए : (४) ' आहट्टु परिन्नं आनक्खेस्सामि आहडं च साइज्जिस्सामि, ' 3आ० प० आ०
आ० च नो सा०, 3आ० प० नो० आ० आ० च सा०, 4आ० ० नो आ० आ० च

३०

आयारंग-सुत्त

उद्दे० ६-७.

नो सा०, '—एवं से अहा-किट्टियमेव धम्मं समभिजाणमाणे सत्ते विरए सुसमाहिय-लेस्से ।
तत्थावि (यथा २९, १९.) आणुगामियं—ति वेमि ॥

८-६

(१) जे भिक्खू एगेण वत्थेण परिवुसिए पाय-विइएण, तस्स नो एवं भवइ :
' विइयं वत्थं जाइस्सामि ' । से अहेसणिज्जं वत्थं जाएज्जा (यथा २९, ६-१३. नवरं
५ जुण्णाइ वत्थाइ स्थाने जुण्णं वत्थं पठनीयं; अपलि० गाम० ओम० ; तथा अदु वा सन्तरुत्तरे अदु
वा ओमचेलए वज्जेनीयं ; तथैव वत्थधारिस्स स्थाने तस्स भिक्खुस्स भणनीयं) एवं भवइ :
' एगो अहमंसि ; न मे अत्थि कोइ न याहमवि कस्सइ, ' एवं स एगाणियमेव अप्पाणं
समभिजाणेज्जा ; लाघवियं (यथा २९, ११.) समभिजाणिया ।

(२) से भिक्खू वा भिक्खुणी वा असणं वा ४ आहारेमाणे नो वामाओ हणु-
१० याओ दाहिणं हणुयं संचारेज्जा आसाएमाणे, दाहिणाओ वा हणुयाओ वामं
हणुयं नो संचारेज्जा आसाएमाणे । से अणासायमाणे लाघवियं (यथा २९, ११.)
समभिजाणिया ।

(३) जस्स णं भिक्खुस्स एवं भवइ : ' से गिलामी च खलु अहं इमम्मि समए
इमं सरीरगं अणुपुब्बेणं परिवहितए, ' से अणुपुब्बेणं आहारं संवट्टेज्जा, अणुपुब्बेणं आहारं
१५ संवट्टेत्ता ' कसाए पयणए किञ्चा '

समाहियच्चे फलगावयट्ठी

उट्ठाय भिक्खू अभिनिव्वुडच्चे

(४) अणुपविसित्ता गामं वा नगरं वा खेडं वा कब्बडं वा मडम्भं वा पट्ठणं वा
दोण-सुहं वा आगरं वा आसमं वा सन्निवेसं वा निगमं वा रायहाणिं वा तणाइं जाएज्जा, तणाइं
२० जाइत्ता से तमायाए एगन्तमवक्कमेज्जा, एगन्तमवक्कमित्ता अप्पण्डे अप्प-पाणे अप्प-वीए अप्प-हरिए
अप्पोसे अप्पुदए अप्पुत्तिंग-पणग-दग-मट्टिय-मक्कडा-सन्ताणए पडिलेहिय २ पमज्जिय २ तणाइं
सन्थरेज्जा, तणाइं सन्थरेत्ता एत्थ वि समए इत्तिरियं कुज्जा ।

(५) तं सच्चं : सच्चा-वाई ओए तिण्णे छिन्न-कहं कहे

आईयट्टे आणाईए चेच्चाण भेउरं कायं

२५ संविहुणिय विरूव-रूवे परीसहोवसग्गे अस्सि विस्सम्भणयाए भेरवमणुचिण्णे । तत्थावि
(यथा २९, १९.) आणुगामियं '—ति वेमि ॥

८-७

(१) जे भिक्खू अचेले परिवुसिए, तस्स णं एवं भवइ : ' चाएमि अहं तण-फासं
अहियासेत्तए, सीय- फा० अ०, तेओ-फा० अ०, दंस-मसग-फा० अ०, एगयरे अन्नयरे विरूव-
रूवे फासे अहियासेत्तए; हिरिपडिच्छावणं च'हं नो संचाएमि अहियासेत्तए, ' एवं से कप्पइ
३ कडिबन्धणं धारेत्तए । अदु वा तत्थ परक्कमन्तं भुज्जो अचेलं तण-फासा कुसन्ति, सीय- फा०
फु०, तेओ-फा० फु०, दंसमसग-फा० फु०, एगयरे अन्नयरे विरूव-रूवे फासे अहियासेइ ।
अचेले लाघवियं (यथा २९, ११.) समभिजाणिया ।

(२) 'जस्स णं भिक्खुस्स एवं भवइ : 'अहं च खलु अन्नोसि भिक्खूणं असणं वा ४ आहट्ठु दलइस्सामि आहडं च साइज्जिस्सामि, 'जस्स....द० आ० च नो सा०, 'जस्सनो द० आ० च सा०, 'जस्स....नो द० आ० च नो सा०, (३) अहं च खलु तेण अहाइरित्तेण अहेसणिज्जेण अहा-परिग्गहिण्ण असणेण वा ४ अभिक्ख साहम्मियस्स कुज्जा वेयावडियं करणाए, अहं चावि तेण....साहम्मिएहिं कीरमाणं वेयावडियं साइज्जिस्सामि '— ५ (३) लाघवियं....(यथा २९, ११.)....समभिजाणिया ।

(४) जस्स णं भिक्खुस्स एवं भवइ : ' से गिलामी'....(यथा ३०, १३-२२.).... समए कायं च जोगं च इरियं च पच्चक्खाएज्जा । तं च सच्चं....(यथा ३०, २३-२६.).... आणुगामियं—ति वेमि ॥

८-८

- | | | |
|-----|--|----|
| १. | अणुपुव्वेण विमोहाइं जाइं धीरा समासज्ज
वसुमन्तो मइमन्तो सव्वं नच्चा अणोलिंसं | 10 |
| २. | दुविहं पि विइत्ताणं बुद्धा थम्मस्स पारगा
अणुपुव्वीए संखाए कम्मुणाओ तिउट्ठइ । | |
| ३. | कसाए पयणुए किच्चा अप्पाहारो तिइक्खए;
अह भिक्खू गिलाएज्जा आहारस्सेव अन्तियं, | 15 |
| ४. | जीवियं नाभिकंखेज्जा मरणं नो वि पत्थए:
दुहओ वि न सज्जेज्जा जीविए मरणे तहा । | |
| ५. | मज्झत्थो निज्जरा-पेही समाहिमणुपालए;
अन्तो बहिं विओसज्ज अज्झत्थं सुद्धमेसए । | |
| ६. | जं किंचुवक्कं जाणे आउक्खेमस्समप्पणो,
तस्सेव अन्तरद्वाए खिप्पं सिकखेज्ज पण्डिण । | 20 |
| ७. | गामे वा अदु वा रण्णे थण्डिलं पडिलेहिया
अप्प-पाणं तु विन्नाय तणाइं सन्थरे मुणी । | |
| ८. | अणाहारो तुयट्ठेज्जा, पुट्ठो तत्थ'हियासए,
नाइवेलं उवचरे माणुस्सेहीं वि पुट्ठवं । | 25 |
| ९. | संसप्पगा य जे पाणा जे य उट्ठमहेचरा
भुज्जन्ते मंस-सोणीयं न छणे न पमज्जए । | |
| १०. | पाणा देहं विहिंसन्ति—ठाणाओ न विउब्भमे,
आसवोहिं विचितोहिं तिप्पमाणो'हियासए । | |
| ११. | गन्थोहिं विचितोहिं आउ-कालस्स पारए;
पग्गहीयतरं चेयं दवियस्स वियाणओ : | 30 |
| १२. | अयं से अवरे धम्मे नायपुत्तेण साहिण्णः | |

5

- आय-वज्जं पडीयारं विजहेज्जा तिहा-तिहा ।
 १३ हरिएसु न निवजेज्जा, थण्डिलं मुणिया सए,
 विओसेज्ज अणाहारो पुट्ठो तत्थ'हियासए ।
 १४ इन्दिएहिं गिलायन्तो सभियमाहरे मुणी,
 तहावि से अगरहे अचले जे समाहिए ।
 १५ आपक्कमे पडिक्कमे संकुचए पसारए
 काय-साहारणट्ठाए एत्थं वा वि अचेयेण ।
 १६. परिक्रमे परिकिलन्ते अदु वा चिट्ठे अहा-यए,
 ठाणेण परिकिलन्ते निसिएज्जा य अन्तसो;

10

१७. आसणि'णेलिसं मरणं इन्दियाणि समीरए ।
 कोला'वासं समासज्ज वितहं पादुरेसए,
 १८. जओ वज्जं समुप्पज्जे न तत्थ अवलम्बए,
 तओ उक्कसे'अप्पाणं, सव्वे फासे'हियासए ।
 १९. अयं चाययतरे सिया:जो एवं अणुपालए:
 सव्वगाय-निरोधे वि ठाणाओ न विउब्भमे:

15

२०. अयं से उत्तमे धम्मे पुव्वट्ठाणस्स पग्गहे ।
 अचिरं पडिलेहिता विहरे चिट्ठां माहणे,
 २१. अचित्तं तु समासज्ज ठावए तत्थ अप्पगं,
 वोसिरे सव्वसो कायं: 'न मे देहे परीसहा' ।

20

२२. जावज्जीवं परीसहा उवसग्गा य संखाय
 संवुडे देह-भेयाए इति पन्ने'हियासए ।
 २३. भेउरेसु न रज्जेज्जा कामेसु बहुयरेसु वि,
 इच्छा-लोभं न सेवेज्जा धुवं वण्णं सोंपेहिया,
 २४, 'सासएहिं' निमन्तेज्जा—: दिव्वं मायं न सद्देहे ।
 तं पडिबुज्ज माहणे सव्वं नूमं विहूणिया ।

25

२५. सव्वट्ठेहिं अमुच्छिए आउ-कालस्स पारए;
 तिइक्खं परमं नच्चा विमोहन्नयरं हियं—ति वेमि ॥

उद्दे० १]

नवमं अज्ज्ञयणं

३३

उ व हा ण सु यं

९-१

१. अहा-सुयं वइस्सामि जहा से समणे भगवं उट्ठाय
संखाए तंसि हेमन्ते अहुणा-पव्वाइए रीइत्था ।
२. 'नो चेवि'मेण वत्थेणं पीहिस्सामि तंसि हेमन्ते—'
से पारए आवक्खाए, एयं खु अणुधम्मियं तस्स ।
३. चत्तारि साहिए मासे बहवे पाण-जाइयागम्म
आभिरुज्झ कायं विहरिंसु, आरुसियाणं तत्थ हिंसिंसु ।
४. संवच्छरं साहियं मासं जं न रिक्का'सि वत्थगं भगवं,
अचेलए तओ चाई तं वोसज्ज वत्थमणगारे ।
५. अदु पोरिसिं तिरिय-भित्तिं चक्खुमासज्ज अन्तसो ज्ञाइ ;
अह चक्खु-भीय-साहिया ते " हन्ता हन्ता " बहवे कन्दिंसु ।
६. सयणेहिं वीइमिस्सेहिं इत्थिओ तत्थ से परिन्नाया ;
सागारियं न से सेवे, इति से सयं पवेसिया ज्ञाइ ।
७. जे के'इमे अगारत्था, मीसी-भावं पहाय से ज्ञाइ
पुट्ठो वि नाभिभासिंसु, गच्छइ नाइवत्तई अज्जू ।
८. नो सुकरमेगेसिं: नाभिभासे अभिवायमीणे,
इय-पुव्वो तत्थ दण्डेहिं, लूसियपुव्वो अप्प-पुण्णेहिं ।
९. फरुसाइं दुत्तिइक्खाइं अइयच्चे मुणी परक्कममाणे
आघाय-नट्ट-गीयाइं दण्ड-जुज्झाइं मुट्ठि-जुज्झाइं
१०. गदिए मिहुं-कहासु समयम्मि नाइ-सुए विसोए अइक्खू ;
एयाइं सो उरालाइं गच्छइ नायपुत्ते असरणाए ।
११. अवि साहिए दुवे वासे सीओदं अभोच्चा निक्खन्ते;
एगत्त-गए पिहियच्चे से अभिन्नाय-दंसणे सन्ते ।
१२. पुढविं च आउ-कायं च तेउ-कायं च वाउ-कायं च
पणगाइं बीय-इरियाइं तस-कायं च सव्वसो नच्चा
१३. ' एयाइं सन्ति ' पडिलेहे ' चित्तमन्ताइं ' से अभिन्नाय
परिवज्जियाण विहरित्था इति संखाए से महावीरे:
१४. ' अदु थावरा य तसत्ताए तसजीवा य थावरत्ताए,
अदु सव्वजोणिया सत्ता, कम्मणा कप्पिया पुढो बाला ' ।

१५. भगवं च एवमन्नेसी : ' सोवहिण् हु लुप्पई बाले ' ;
कम्मं च सव्वसो नच्चा तं पडियाइक्खे पावगं भगवं ।
१६. दुविहं समेच्च मेहावी किरियमक्खाय'णेलिसन्नाणी
आयाणसोयमइवाय-सोयं जोगं च सव्वसो नच्चा
१७. अइवत्तियमणाउट्ठिं समयत्तोसिं अकरणयाए : 5
जस्ति'त्थिओ परिन्नाया सव्वकम्मावहाओ अइक्खू ।
१८. अहा-कडं न से सेवे, सव्वसो कम्मणा य अइक्खू
जं किञ्चि पावगं, भगवं तं अकुव्वं वियडं भुज्जित्था ।
१९. नासेवई य परवत्थं, पर-पाए पि से न भुज्जित्था,
परिवज्जियाण ओमाणं गच्छइ संखडि असरणाए । 10
२०. मायत्ते असण-पाणस्स नाणुगिद्वे रसेसु अपडिन्ने;
अच्छि पि नो पमज्जिया, नो वि य कण्हूयए मुणी गायं ।
२१. अप्पं तिरियं पेहाए अप्पं पिट्ठओ व पेहाए
अप्पं बुइए पडिभाणी पन्थ-पेही चरे जयमाणे ।
२२. सिसिरंसि अट्ठ-पडिवत्ते तं वोसज्ज वत्थमणगारे 15
पसारेत्तु बाहू परक्कमे नो अवलम्बियाण खन्धंसि ।
२३. एस विही अणुक्कन्तो माहणेण मईमया
बहुसो अपडिन्नेणं भगवया एवं शीयन्ते—ति बेमि ॥

९-२

१. चरियासणाइं सेज्जाओ एगइयाओ जाओ बुइयाओ,
आइक्ख ताइं सयणासणाइं जाइं सेविथ से महा-वीरे । 20
२. आवेसण-सभा-पवासु पणिय-सालासु एगया वासो
अदु वा पालिय-ट्ठाणेसु पलाल-पुज्जेसु एगया वासो ।
३. आगन्तारे आरामागारे नगरे वि एगया वासो,
सुसाणे सुन्न-गारे वा रुक्ख-मूले वि एगया वासो ।
४. एण्हिं मुणी सयणेहिं समणे आसि प-तेलस वासे; 25
राइदियं पि जयमाणे अप्पमत्ते समाहिण् ज्ञाइ;
५. निहं पि नो पगामाए सेवइ य भगवं उट्ठाए;
जग्गावई य अप्पाणं, ईसिं साइयासी अपडिन्ने ।
६. सम्बुज्जमाणे पुनरावि आसिसु भगवं उट्ठाए
निक्खम्म एगया राओ बाहिं चंकमिया मुहुत्तागं । 30
७. सयणेहिं तस्सुवसग्गा भीमा आसी अणेग-रूवा यः
संसप्पगा य जे पाणा अदु वा पक्खिणो उवचरन्ति ।
८. अदु कुचरा उवचरन्ति गाम-रक्खा य सत्ति-इत्था य,

५२० ३]

नवमं अजस्रयणं

३५

- अदु गामिया उवसग्गा : इत्थी एगइया पुरिसो वा ।
९. इह-लोइयाइं पर-लोइयाइं भीमाइं अणेगरूवाइं,
अवि सुब्बि-दुब्बि-गन्धाइं सद्दाइं अणेग-रूवाइं
१०. अहियासए सया समिए फासाइं विरूव-रूवाइं;
अरइं रइं च अभिभूय रीयइं माहणे अवहु-वाइं ।
११. सयणेहिं तत्थ पुच्छिसु एग-चरा वि एगया राओ,
अव्वाहिए कसाइत्था; पेहमाणे समाहिं अपडिन्ने ।
१२. “ अयमन्तरंति; को एत्थं ? ” “ अहमंसि ” ति “ भिक्खु ” आहइ
अयमुत्तमे से धम्मे : तुसिणीएँ स कसाइए ज्ञाइ ।
१३. जंसि प्पेगे पवेवन्ति सिसिरे मारुए पवायन्ते
तंसि प्पेगे अणगारा हिमवाए निवायमेसन्ति:
१४. ‘ संधाडीओ पविसिस्तामो, एहा य समादहमाणा
पिहिया वा सक्खामो; अइदुक्खं हिमग-संफासा ! ’
१५. तंसि भगवं अपडिन्ने अहे-वियडे अहियासए दविए,
निक्खम्म एगया राओ चाएइ भगवं समियाए ।
१६. एस विही अणुक्कन्तो माहणेण मईमया
बहुसो अपडिन्नेणं भगवया एवं रायन्ते - ति बेमि ॥

९-३

१. तण-फास सीय-फासे य तेओ-फासे य दंस-मसए य
अहियासए सया समिए फासाइं विरूव-रूवाइं ।
२. अह दुच्चर-लाढं अचारी वज्ज-भूमिं च सुब्ब-भूमिं च,
पन्तं सेज्जं सेविसु आसणगाइं चेव पन्ताइं ।
३. लाढेहिं तस्सुवसग्गा बहवे: जाणवया लसिसु,
अह लुक्ख-देसिए भत्ते, कुक्कुरा तत्थ हिंसिसु निवइंसु ।
४. अप्पे जणे निवारेइ लूसणए सुणए ढसमाणे,
‘ छुच्छुक् ’ कारेन्ति आहन्तुं “ समणं कुक्कुरा ढसन्तु ” ति ।
५. एल्लिक्खए जणे भुज्जो बहवे वज्ज-भूमिं फरुसासी,
लड्ढिं गहाय नालीयं समणा तत्थ एव विहरिंसु;
६. एवं पि तत्थ विहरन्ता पुट्ट-पुट्ठा अहेसि सुणएहिं,
संलुञ्चमाणा सुणएहिं—दुच्चरगाणि तत्थ लाढेहिं ।
७. निहाय दण्डं पाणेहिं तं कायं वोसज्जेमणगोर
अह गाम-कण्टए, भगवं ते अहियासए अभिसमेच्चा,
८. ‘ नाओ ’ संगाम-सीसे व पारए तत्थ से महावीरे ।

- एवं पि तत्थ लाढेहिं अलद्ध-पुव्वो वि एगया गामो;
 ९. उवसंकमन्तमपडिन्नं गामन्तियं पि अप्पत्तं
 पडिनिक्खमित्तु लूसिं सु : “ एयाओ परं पलेहि ! ” ति ।
 १०. हय-पुव्वो तत्थ दण्डेणं अदु वा मुट्ठिणा अदु फलेणं
 अदु लेलुणा क्वाल्लेणं ; “ हन्ता हन्ता ” बहवे कन्दिसु । 5
 मंसूणि छिन्न-पुव्वाइं, ओट्ठभियाएँ एगया कायं
 परिस्सहाइं लुच्चिसु अदु वा पंसुणा उवकरिंसु,
 १२. उच्चालइय निहणिसु अदु वा आसणाओ खलइंसु—
 वोसट्ठ-काएँ पणयासी दुक्ख-सहे भगवं अपडिन्ने ।
 १३. सूरु संगामसीसे व संवुडे तत्थ से महावीरे 10
 पडिसेवमाणो फरुसाइं अचले भगवं रीइत्था ।
 १४. एत विही अणुक्कन्तो माहणेण मईमया
 बहुसो अपडिन्नेणं भगववया एवं रीयन्ते—ति वेमि ॥

९-४

१. ओमोयारियं चाएई अपुट्ठे वि भगवं रोगेहिं;
 पुट्ठो व से अपुट्ठो वा नो से साइज्जइ तेइच्छं । 15
 २. संसोहणं च वमणं च गायबभंगणं सिणाणं च
 संबाहणं न से कप्पे दन्त-पक्खालणं परिन्नाए ।
 ३. विरए य गाम-धम्मोहिं रीयइ माहणे अबहु-वारि,
 सिसिरम्मि एगया भगवं छायाएँ झाइ आसी य ।
 ४. आयावई य गिम्हाणं अच्छइ उक्कुडुए अभितावे,
 अदु जावइत्थ लूहेणं ओयण-मन्थु-कुम्मासेणं । 20
 ५. एयाणि तिणिण पडिसेवे अट्ठ मासे य जावए भगवं,
 अपिइत्थ एगया भगवं अद्ध-मासं अदु वा मासं पि ।
 ६. अवि साहिए दुवे मासे छप्पि मासे अदु वा अपिवित्था,
 राओविरायं अपडिन्ने अन्न-गिलायमेगया भुज्जे । 25
 ७. छट्ठेणमेगया भुज्जे अदु वा अट्ठमेण दसमेणं,
 दुवालसमेण एगया भुज्जे पेहमाणे समाहिं अपडिन्ने ।
 ८. नच्चाण से महावीरे नो वि य पावगं सयमकासी
 अन्नेहिं वी न कारेत्था कीरन्तं पि नाणुजाणित्था ।
 ९. गामं पविस्स नगरं वा घासमेसे कडं परट्ठाए 30
 सुविसुद्धमेसिया भगवं आयय-जोगयाएँ सेवित्था ।
 १०. अदु वायसा दिगिच्छन्ता, जे अन्ने रसेसिणो सत्ता
 घासेसणाएँ चिट्ठन्ते सययं निवइए य पेहाए,

उद्दे० ४]

नवमं अङ्गस्य

३७

११. अदु माहणं व समणं वा गाम-पिण्डोलगं व अइहिं वा
सोवागो मूसियारिं वा कुक्कुरं वा विविहं ठियं पुरओ,
१२. वित्ति-च्छेयं वज्जन्तो तेस'प्पत्तियं परिहरन्तो
मन्दं परक्कमे भगवं, अहिंसमाणो घातमेसित्था ।
5 १३. अवि सूइयं व सुक्कं वा सीय-पिण्डं पुराण-कुम्मासं
अदु बोक्कसं पुलगं वा लद्धे पिण्डे अलद्धए दविए ।
१४. अवि झाइ से महावीरे आसत्थे अकुक्कुए ज्ञाणं,
उद्धं अहे य तिरियं च लोए ज्ञायइ समाहिमपडिन्ने ।
१५. अकासी विगय-गेही य सद्-रूवेसु अमुच्छिए झाइ
10 छउमत्थो वि परक्कममाणे न पमायं सइं पि कुव्वित्था ।
१६. सयमेव अभिसमागम्म आयय-जोगमाय-सोहीए
अभिनिव्वुडे अमाइल्ले आवकहं भगवं सभियासी ।
१७. एस विही अणुक्कन्तो माहणेण मईमया ।
बहुसो अपडिन्नेणं भगवया एवं रीयन्ते—सि बेमि ॥

॥ समत्तो पढमो सुयक्खन्धो ॥

—:०:—

अकारादि-शब्दानुक्रमणिका



अ च

अद्भुतस्त्र अतिदुःख
अद्भमाण अतिमान
अद्वैतिय अतिवृत्तिक
अद्वाइय अतिपातिक
अद्वाय अतिपात
अद्विज्ज अतिविद्य
अद्विज्जं अतिविद्वान्
अद्विण्णू अतिविज्ञ
अद्वेल अतिवेल
अद्विहि अतिथि
अक्कन्द आकन्द
अगाणि अग्नि
अगार (गृह)
अग्ग अग्र
अंमुलि —
अब्बा अर्चा
अच्छायण आच्छादन
अच्छि अक्षि
अज्जिण अजिन
१ अज्ज अद्य,
२ अज्ज आर्य
अज्जव आर्जव
अज्जविया आर्जवता
१ अज्जत्थ अर्ध्यात्म
२ अज्जत्थ अर्धस्त
अज्जत्थिय अर्ध्यात्मिक
अज्जप्प अर्ध्यात्म
अट्ट आर्त
१ अट्ट अर्थ
२ अट्ट अष्टन्
अट्टम अष्टम
अट्टया अर्थता

१ आट्टिण्० अर्थिन्,

२ अट्टिण् अस्थिन्

अट्टिय अर्थिक

१ अणु अणु,

२ अणु अनु

अणुगामं अनुग्रामम्

अणुगामिय अनुग्रामिक

अणुट्ठइण्० अनुस्थायिन्

अणुट्ठाण अनुष्ठान

अणुदिस्सा अनुदिश

अणुधम्मिय अनुधर्मिक

अणुपस्सिण्० अनुदर्शिन्

अणुएव्व अनुपूर्व

अणुवसु अनुवसु

अणुवीइ अनुविचि

अणुसंवेयण अनुसंवेदन

अण्डय अण्डज

अत्तण्० आत्मन्

अत्तत्त आत्मत्वं

अत्तत्ता आत्मता,—आत्मत्राण

अत्थ अर्थ

आत्थिण्० अर्थिन्

अदु यद् उ

अदु वा यद् उ वा,—यदि वा,
यद्वा

१ अद्ध अध्वन्,

२ अद्ध-अर्ध

अन्तराइय आन्तरायिक

अन्तसो अन्तशः

अन्तिय अन्तिक

अन्तो अन्तर्

अन्धत्त अन्धत्वं

अन्न अन्य

अन्नत्थ अन्यत्र

अन्नयर अन्यत्र्

अन्नहा अन्यथा

अन्नोसिय अन्वेषिक

अण्ण अल्प

अप्पग आत्मक

अप्पण्० आत्मन्

अब्भंगण अभ्यङ्ग,—अभ्यञ्जन

अभिताव अभिताप

अभिवाय अभिवात

अभिसंकिण्० अभिशङ्किन्

अभिसेय अभिषेक

अमरायइ अमरायत (अमर इवा-
चरति)

अम्बिल आम्ल

अयं (सर्वनाम) अयं, अणेण, अ-
स्स, अस्सि

अरहन्त्० अर्हत्

अरिह अर्ह

अरिहइ अर्हति

अलद्धग अलब्धक

अवं अवाञ्च्

अवच्चइय अपचायिक

अवम हीन

अवमारिय अपस्मारिक

अवयट्ठि अवताट्ठि

अवर अपर

अवसक्किण्० अपव्यक्किन्

अवि आपे

अस् (धातु) अंसि, अत्थि, सन्ति,
सिया, असिया, आम्हि, सन्त, अणु-
सिया

असण-ईर्य्]

अकारादि-शब्दानुक्रमणिका

३९

असण असन
 अह् (धातु) आहु, उयाहु, आहुय
 १ अह् अथ
 २ अह् अधस्
 अहं (सर्व०) अहं, मे, मए, मम,
 महं, मे
 अहा यथा
 अहिय अधिक
 अहुणा अधुना
 अहे अधस्
 अहो अवस्
 १ अहो अहर
 २ अहो (आश्चर्य)
 आइ आदि
 आइय आदिक
 आईय आदिक,—आ अतीत
 १ आउ आपस्
 २ आउ आयुस्
 आउट्टी आकुट्टी
 आउथ आयुष्क
 आउर आतुर
 आउरिय आतुरक
 आउसन्त्० आयुष्मन्त्
 आपस आवेश
 आपसिण्० आदेशिन्
 आकंखिण्० आकांक्षिन्
 आकेवलिय आकेवलिक
 आगइ आगति
 आगन्तार प्रसङ्गा यात्वा आगच्छ
 वा यत्र तिष्ठन्ति (व्याख्या)
 आगमण आगमन
 आगमिस्स आगमिष्य
 आगर आकर
 आगास आकाश
 आघवेत्तग आख्यापयितुक
 आणन्द आनन्द
 आणा आज्ञा
 आणुगामिय आनुगामिक

आणुधम्मिय आनुधार्मिक
 आप् (धातु) आयतर, आत्तर,
 पत्त, अपत्त, पप्प
 आम अपक्क
 आय,—या आत्मन्
 आयग आत्मक
 आयक आतङ्क
 आयत्त आत्मत्व
 आययण आयतन
 आयरिय आचार्य
 आयवन्त्० आत्मवन्त्
 आयाण आदान
 आयार आचार
 आरम्भ (पापजनक प्रवृत्ति)
 आराम —
 आरिय आर्थ,—आचार्य
 आलइय आलथिक
 आलुम्प —
 आलोभिण्० आलोभिन्
 आवकहा यावत्कथा
 आवइ आवर्त
 आवन्त्० यावन्त्
 आवसइ आवसथ
 आवह —
 आवास —
 आवेसण आवेशन (शून्यगृह)
 आस् (धातु) आसंस्, आसिस्, आसीण, उदासीण
 आस आश (प्रातराश,दि)
 आसंसा आशंसा
 आसण आसन
 आसणन आसनक
 आसम आश्रम
 आसव आश्रव
 आसा आशा
 आसाय आस्वाद
 आसु आशु
 आसेवणा आसेवना
 आसेवणया आसेवना

आहच्च (आहस्य)
 आहरण —
 आहाकड यथाकृत
 आहार —
 आहारग आहारक
 इ (धातु) एन्ति, उवेइ, एच्चा, भ-
 चेइ, अईय; समेई, समिय, समेच्चा;
 अभिसमेच्चा
 इओ इतस्
 इच्छ० इति (इच्छत्थ=इत्यर्थ)
 इच्छा —
 इण (एण) इदमर्थक
 इति (इच्छ०)
 इत्तरिय } इत्वरक
 इत्तरिय }
 इत्थिया स्त्रीका
 इत्थी स्त्री
 इन्दिय इन्द्रिय
 इम (सर्वनाम) इमं, इमा, इमेण,
 इमस्स, इमम्मि, इमे, इमाओ
 इय इति
 इयर इतर
 इयाणि इदानिम्
 इरिया ईर्या
 इव, व इवार्थक
 १ इप् (धातु) एसे, एसन्ति, एसए,
 एसिथा, एसिया; अन्नेसन्ति, ०सि-
 न्ति; पादुरेसए, पाउडएसए
 २ इप् (धातु) इच्छसि, इच्छिया-
 निच्छिय
 इस्सि कृषि
 इह,—(हं) इहार्थक
 ईइ (धातु) उवेइइ, उवेह, उवे-
 हाइ, उवेहमाण; अणुवे०; अणुवे-
 हाए, उवेहा; समुपेहमाण, समुवे-
 हमाण, पेहमाण, ० मीण; पेहाए,
 संपेहाए—संपेहाए, संपेहिया
 ईर्य् (धातु) ईरिय, उदीरिय, स-
 मीरए

४०

आचारांग सूत्रस्य

[शर्से-कथय]

शर्से ईषद्

उ तु

उक्कुडय उत्कटुक

उग्घायण उद्घातन

उच्चा उच्चार्थक

उच्चालइत्तर- } उच्चालयितु
उच्चालइय } उच्चालयिक

उच्चावय उच्चावच

उजु-उज्जु कजु, अज्जु

उज्जुकड,-डे कजुकुत्त, कजुकारी

उट्टाइण्० उत्थायितु

उड्ड ऊर्ध्व

उण्ह ऊण

उत्तम —

उत्तर —

उत्तासइत्तर० उत्तासयितु

उत्तिग —

उद उदकार्थक

उदय उदक

उदीण उदीचीन

उद्वइत्तर० } उद्वययितु
उद्वेत्तर० }

उद्देश उद्देश

उन्नि उन्निद

उभय —

उम्मग्गा } उम्मग्गा
उम्मुग्गा }उम्मज्जा } उम्मज्जा
उम्मुज्जा }

उयर उदर

उयरिण्० उदरितु

उयाहु उताहो

उर उरसू

उराल उदार

उवक्कम उपक्रम

उवगरण उपकरण

उवचइय उपचयिक

उवचय उपचय

उवरइ उवरति

उवराय उपरात्र

उ (ओ) ववाइय औपपादि(ति)क

उववाय उपपात

उवस (स्) गग उपसर्ग

उवसन्ति उपशान्ति

उवसम उपशम

उवहाण उपधान

उवहि उपधि

उवहिय उपधिक

उवाय उपाय

उवाहि उपाधि

उवेहा उपेक्षा

उव्वेग उद्वेग

उसणिज्ज उष्णीय

उसिण उष्ण

ऊरु —

ऊ (धातु) अच्छइ

ए- (सर्वनाम) एहि

एक्क एक

एग (अणुग) एक (अनेक)

एगइय एकतिक

एगओ एकतस्

एगत्त एकत्व

एगन्त एकान्त

एगयर एकतर

एगया एकदा

एगागिण्० एकाकिन्

एगाणिय "

एज वायु

एण, इण (सर्व०) एन-एणं, इणं

एत्थ (त्थं) अत्र

एथ (सर्व०) एतदर्थक—एथं, ए-

याओ, एयस्स, एए, एयाइं, एयानि

एएहिं, एएयु

एयावन्त्० एतावन्त्

एलिव्वग ईदशक

एलिस (अणेलि०) ईदश (अनीद०)

एव, व एवार्थक

एवं एवमर्थक

एस एष

एसग एषक

एसणा एषणा

एसिण्० एषिन्

एह एव

ओ वाक्यपूर्णार्थक

ओगह अवग्रह

ओट्ट ओष्ठ

ओम अवम-हीन

ओमाण अवमान

ओय ओज

ओयण ओदन

ओयरिया औदर्थ

ओसा अवस्था

ओवाइय औपपादि(ति)क

ओह ओघ

ओहाण अवधान

क (सर्वना०) के, को, का, किं,
कं, अकस्मात्, कंसि; केइ, कोइ,
किचि, अकिचण, कंचणं, कस्सइ,
काहिंचि, केइ (बहु०), केय

कओ कतस्

कक्खड, -०ट कर्कश

कंखा काक्षा

कंखिण्० काक्षिन्

कज्ज कार्य

कट्ट काष्ठ

कड, -०ट कृत

काडि कटि

कडुय कटुक

कण्टग कण्टक

कण्डग काण्डक

कण्डूय (धातु) कण्डूय

कण्ण कर्ण

कत्थ कुत्र

कत्थइ कुत्रचित्

कथय (धातु) कहिय, परिकहिज्जइ

कन्ध-कुध्]

अकारादि-शब्दानुक्रमणिका

४१

कन्ध स्कन्ध
कण् कला
कब्बड कर्वट
कम्प् (धातु) अविकम्पमाण
कम्बल —
कम्म कर्मेन्
कय (विक्रय) कय (विक्रय)
कयवर कचवर
कयाइ कदाचित्
कर, ० री —
करण —
करणया करणता
कलह —
कलुण करुण
कल्लाण कल्याण
कवाल कपाल
कशाय (धातु) कसाइत्था
कपायय्, कसाइय, संकसाइय
कसाइए
कसाइण्० कपायिन्
कसाय कपाय
कसायय कपायक
कहं कदा कथं कथा
कहा कथा
काउ काय
कांश् (धातु) कंखेज्जा, अभिक्
खेज्जा, अवकंखइ, अवकंखन्ति,
अणवकंखमाण, ० कंखे०
काणत्त काणत्व
काणिय काणक
काम —
कामिण्० कामिन्
काय —
कायर कातर
कार —
कारण —
कारिण्० कारिन्
काल —

कासकस कापंकष
काहीय कथिक
किं —
किडा किडा
किणह कृष्ण
कित्ति (अकि०) कीर्ति (अकी०)
किमण कृपण
किरिया क्रिया
किव (वि) ण कृपण
किस कृश
किह कथा
कीर्तय् (धातु) किट्ठइ, किट्ठे
कुओ कुतस्
कुक्कय कौकृत
कुक्कुर —
कुच् (धातु) अपलिउच्चमाण, सं-
कुच्ए, संकुचिय, संकुचमाण
कुचर चोरो पारदारिया य (व्याख्या)
कुट् (धातु) आउट्ठे, विउट्ठन्ति
कुट्ठिण्० कुट्ठिन्
कुणिय कुणिक
कुणटत्त कुणटत्व
कुण्डल —
कुन्त —
कुन्तग कुन्तक
कुप् (धातु) कुप्पन्ति, कुप्पेज्जा
कुम्भार —
कुम्म कूर्म
कुम्मास कुल्माष
कुल —
कुस कुश
कुसल कुशल
कुसील कुशील
कूर कूर
१ कृ (धातु) करेमि, करेइ, करेन्ति,
करए, कुज्जा, कुव्वह, अकरेसुं,
अकरिस्सुं, अकासी, अगासं, कुव्वि-
त्था; करिस्सं, करिस्सामि; करिस्सइ, कुध् (,,) कुज्जे

करिस्सामो, करन्न्, -अकुर्वन्न्,
कुव्वमाण; गड, अकड, दुक्कड, सुकड,
कय, किरिय, कायव्व, अकरणिज्ज,
अकरणीय; कट्ठ, किच्चा; कज्जइ, किज्जइ,
कज्जन्ति, कीरन्त, कीरमाण; कोरेइ
कोरेन्ति, कारवे, कोरेत्था, कारोवेसुं,
काराविस्सं, काराविस्सुं, कारावेस्सं;
पकरन्ति, पकरेन्ति, पकुव्वइ, पकु-
व्वमाण; पगड, संखय
२ कृ (धातु) उवकरिस्सु
कृश् (,,) कसेइ
कृप् (,,) उक्कसे, उक्कसिस्सामि,
विउक्कसे, उक्कसिस्सामि, अवक्कसणं
कृप् (धातु) कप्पइ, पक्कप्पेइ, कप्पे,
कप्पिया; पक्कप्पयन्ति, पक्कप्पेन्ति
केयण केतन
कोट्ट कोष्ठ
कोट्ठिण्- } कुट्ठिन्
कोटिण्- }
कोल (घुणा, उदेहिद्या वा; व्याख्या)
कोविय कोविद
कोह कोध
कन्द (धातु) कन्दइ, कन्दिस्सु
कम् (धातु) चंक्रमित्ता, चंक्रमिय,
चंक्रमिय, उवाइक्कन्त, उवाइक्कम्म;
अभिक्रमे, अभिक्रममाण, अणभिक्रमे,
अणभिक्रममाण, अवक्रमेज्जा, अव-
क्रमित्ता; अकन्त; अणुकन्त, विउ-
क्कम्म; निकन्त, दुण्णिक्कन्त, निकम्म,
अभिनिकन्त; पडिनिक्कमित्तु; पडि-
क्रमे, पडिक्रममाण; परक्रमे, परक्क-
मेज्जा, परक्कमेज्जासि; परक्कमन्त,
परक्कममाण; दुपरक्कन्त, विप्परि-
क्कमन्ति, विप्परिक्कम्म; उवसंक्रमन्त,
उवसंक्रमित्ता, उवसंक्रमित्तु
क्री (धातु) क्रिणे, क्रिणावेइ, कि-
णन्त, कीय
कृश् (,,) कुज्जे

४२

आचारांग सूत्रस्य

[कुञ्-चत्तारि

कुञ् (धातु) अकुञ्च, आकुञ्च	गण्डिण्० गण्डिन्	गुण्फ गुल्फ
कुम् (,,) किलाभयव्व, परिकि-	गन्ध ग्रन्थ	गुण्फग गुल्फक
लन्त	गन्ध —	गुरु —
कुङ्ग (,,) किलेसन्ति, परिकि-	गब्ध गर्भ	गुरुग गुरुक
लेसन्ति	गम् (धातु) गच्छइ, गच्छन्ति,	गुहा —
क्षण (,,) छणे	गच्छेज्जा, गय, गमित्तए; अइयच्च;	गृ (धातु) जाग्रन्ति, जागित्ता,
क्षिप् (,,) निक्खिखे, निक्खित्त-	अणुगच्छन्ति, अणुगच्छमाण, अण-	जग्गवइ
खण क्षण	णुगच्छमाण; आगममाण, ० मीण;	गृध्र (धातु) गिज्जे, गिद्ध, अण-
खणय क्षणक	आगय, आगमेत्ता, आगम्म, सम-	गिद्ध, परिगिज्जइ
खन् (धातु) खणइ	नागय, असम०, अभिसमनागय,	गेहि गृद्धि
खन्ध स्कन्ध	अभिसमागम्म; नित्यच्छन्ति, विणय-	गोमय —
खम क्षम	गम-यथा पारंगम, तारंगम	गोय गोत्र
खय क्षय	गमण गमन	गोयर गोचर
खलु, खु, हु खल्वर्थक	गरहा (अगरहा) गर्हा (अगर्ही)	ग्रथ् (धातु) गढिय
खवय क्षपक	गरुय गुरुक	ग्रभ् ग्रह् ,, गहिय, गहाय, अ-
खाइम खादिम	गल —	भिनिगिज्ज, अपरिगगहमाण, ० मीण,
खिस् (धातु) खिसए	गरुस् (धातु) पगम्भइ	अपरिगगहेमाण, परिगिज्ज, पगर्ही-
खिप्प क्षिप्र	गवेष् ,, गवेसित्था	यतरा
खु खलु	गवेसग गवेषक	गला (धातु) गिलाएमि, गिला-
खुज्जिय कुञ्जक	गह (अगह) ग्रह (अग्रह)	णामि, गिलाभी, गिलाइ, गिला-
खुड्ग-खुड्डिय क्षुद्रक	गाम ग्राम	एज्जा, गिलायन्त, गिलाण, अगि-
खेड खेट	गामिण्० गामिन्	लाण, गिलाय, परिगिलायमाण
खेत्त क्षेत्र	गामिय ग्रामिक	घर गृह
खेम क्षेम	गाय गात्र	घस् (धातु) परिघासेत्तुं, दिगि-
खेय क्षेत्र	गार अगार	च्छन्त, दिगिच्छन्त, दिगाच्छन्ता,
खेयन्न खेदज्ञ, क्षेत्रज्ञ	गाह् (धातु) अभिगाहइ	दिगिच्छेन्ता
ख्या (धातु) अक्खाइ, अग्घाइ,	गाहय (गाहिया) ग्राहक (ग्राहिका)	घाण घ्राण
आघाइ, आइक्खामो, आइक्खह,	गाहावइ गृहपति	घातय् (धातु) घायए, घायमाण,
आइक्खन्ति, आइक्खे, आइक्खेज्जा,	गिद्धि गृद्धि	घायमीण
अक्खाति, आइक्ख, अग्घाइस्सामो,	गिम्ह ग्रिष्म	घास प्रास
आइक्खमाण, अक्खाय, अग्घाय,	गिरि —	घृप् (धातु) परिवेत्तव्व, परिवेयव्व
आघाय, आखाय; अग्घाइक्खइ,	गिलासिण - प्रासिन्	घोर —
अग्घाइक्खेज्जा; उदाहिय; पच्च-	गिलासिणी प्रासिणी	
क्खाएज्जा; पडियाइक्खे, अग्घा-	गिह गृह	
हिय, माहिय, विक्खाय, -वियक्खाय,	गीय गीत	
वियाहिय; संचिक्खइ, संखाए,	गीव ग्रीव	
संखाय; पडिसंखाय	मुण —	
ग यथा पारग रसग	गुत्ति गुप्ति	
गइ गति	गुप् (धातु) गुत्त, अगुत्त, दुगुञ्जमाण	चत्तारि चत्वारि

चर्म-ज्ञा

अकारादि-शब्दानुक्रमणिका

४३

चर्म चर्मन्	छट्ट पट्ट	जाण यान
चयण चयन	छण क्षण	जाणवय जानपद
चय —	छण्ण क्षणन	जाणु जाउ
चर् (धातु) चरे, चरेउजा, अचारी, अणुचिण्ण, उवचरन्ति, उवचरे, विय- रिणु, संचरिउजा, अणुसंचरइ	छद् (धातु) पलिआन्छन्न, पलि- र्छन्न, पन्छन्न	जाम याम
चर —	छन्द छन्दस्	जाय जात
चरिया चर्या	छाया —	जाया यात्रा
चल् (धातु) चॉलेमाण, उच्चालिय	छिद् (धातु) छिज्जइ, छिन्देज्ज, छिन्दइ, छिन्न, छित्ताः वोच्छिन्दे- ज्जा, अव्वोच्छिन्न; अच्छे, अच्छेज्ज पारिच्छिन्द्य, पलि०	जावन्त्, जाव यावन्त्, यावज्जी- वप्, यावन्ती
चल (अचल) —	छु छुद्-छुच्छुक्करोन्ति	जि (धातु) विइत्ता, विएतु
चयण (चयण) चयन	छेत्तर्-छेत्	जिण जिन
चाइण- त्यागिन्	१ छेय छेक	जिह्वा जिह्वा
चाय् (धातु) निकाय, (निका- य्य, निकाय्य, निकाएऊण, नि- काएयंवा)	२ छेय छेद	जीव् (धातु) जीविस्सामो, जी- विउं, जीविउ-काम
चारिण्- चारिन्	ज यथा अण्डज पोतज	जीव —
१ चि (धातु) संसंचियाणं	ज (सर्वनाम य) जे, (एक-बहु०)	जीविण्- जीविन्
२ चि „ अणुवाइ (य) अणुविचिय	जो, जं, जा, जेण, जाए, जस्स, जंसि, जाइं, जाओ, जेहि, जेसिं, जेमु	जीवित जीवित
चिह्वा चेष्टा	जइ यदि	जीहा जिह्वा
चित् (धातु) चेएभि चेएइ	जओ यतः	जुइमन्त्० गुतिमन्त्
चित्त (अचित्त) —	जंघ —	जुज्झ युध्य
चित्तमन्त वितमन्त्	जण जन	जुद्ध युद्ध
चित्तमन्तग „	जणग जनकं	जुप् (धातु) झोसेमाण, अझो- सयन्त
चिन्तय् (धातु) अणुविचिन्तिय	जणइय जनपद	जूर् (धातु) जूरइ, जूरह
चिर —	जन्थ यत्र	जृ „ जरेहि, जुण्ण, परि- जुण्ण
छुद् (धातु) छुइय (चोइओ)	जन्, जा (धातु) जायइ, जाय, जणयन्ति, अभिसंजाय	जोग योग
छेइ चयइ (त्यज्)	जन्तु —	जोगया योगता
चेयण (अचे०) चेतन (अचे०)	जम्म जन्म	जोणि योनि
चेल (अचे०) वस्त्रार्थक	जरा —	जोणिय योनिक
चेलग, चेलिय चेलक	जराउ जरायु	जोव्वण यौवन
चेप् (धातु) विपरिचिट्ठइ, परिवि- र्चिट्ठिमु	जहा यथा	ज्ञा (धातु) जाणइ, जाणेज्जा, जाण, जाणे; जाणाहि, जाणइ, जाणेह; अन्नेसी, अन्नेसिं, जाणन्त्; अजा- णन्त्, अयाणन्त्, जाणित्ता, जाणि- त्त; नच्चा, नच्चाण; अणुजाणइ, अणुजाणए, अणुजाइ, अणुजा- णित्था, समणुजाणइ, स० जाणाइ, स० जाणेज्जा, स० जाणमाण,
चोर चौर	जाइ जाति	
च्यु (धातु) चुय	जाइय जातिक	
छ षट्	जागर —	

४४

आचारांगसूत्रस्य

[उबल-दंस]

०मणि, अभिजाणइ, ०याणइ, अ-
भिन्नाय, समभिजाणिया, स०
जाणेज्जा, स० जाणाहि, स० जाण-
माण, अवयाणइ, अवयाणन्तु; आ-
जाण, आयाण, आयाणइ, आ-
णाए, आणवेज्जा, आणावेज्जा,
अज्जावेयव्व, आणावे०; परिजा-
णामि, परिजाणइ; परिजाणन्तु,
अप०; परिन्नाय, अप०, सुप०, सु०
जाणियव्व, सु० न्नाए, सु० न्नाया;
सुपन्नत्त, पन्नवेमो, पन्नवेह, पन्न-
वेन्ति; पडिन्नत्त, अप०; विजाणइ,
विजाणन्तु, विया०, अवि०, वि-
न्नाय, दुव्वि०, वियाणिन्ता
ज्वल्ल (धातु) उज्जालेत्तए, पज्जा-
लेत्तए, पज्जालेत्ता

झञ्झा (माया-लोभेच्छा; व्याख्या)
झायिण्-ध्यायिन्
झाण ध्यान
झिमिय जिम्हिक (अलस्यवाही)
झूस् (धातु) झोसेइ झोसमाण,
०मणि, झोसिय, दुज्झोसिय

ठाण स्थान

डण्ड दण्ड

डाह दाह

णं नूनम्

ण्हारुणी स्नायुनी

त (सर्वना०) तदर्थक. तं, तां, स-
मासगत-तद् यथा तज्झोसमाण,
तदिद्वीय; तेण (-णं), तम्हा, त-
स्स, तंसि, तम्मि; ते, ताइ, तोह्ण,
तेसि, तेसु

तइय तृतीय

तओ ततः

तंस व्यंश

तक्का तर्का

तच्च तत्त्व

तण तृण

तत्तो ततः

१ तत्थ तत्र

२ तत्थ (अत०) तथ्य (अत०)

तद्-

तन्-

तप्-

तप् (धातु) आयावेज्जा, आया-
वई, अभितावे, आयावयइ, आयावे-
त्तए; पयावेज्जा, पयावेत्तए; परित-
प्पइ. परितप्पमाण, परियाविज्ज-
न्ति, ०यावज्जन्ति, ०यावेन्ति,
० यावए, ०याविय, ०यावियव्व

तम्- तद्

तम तमस्

तर (ग)—(० क)

तर्क् (धातु) तत्कियाणं,

तव तपस्

तवस्सिण- तपास्विन्

तस्-तद्

तस त्रस

तसत्त त्रसत्त्व

तह (तथ्य)

तहा तथा

तहागय तथागत

ताण त्राण

तारिस (अता०) ताइश (अता०)

तारिसय ताइशक

तालु —

ताव तावद्

ति इति

तिइक्खा तितिक्षा

तिक् (धातु) तिप्पइ, तिप्पमाण

तिज् ,, तिइक्खए, तिइक्खमाण

तिणिण त्राणि-तिहिं

तित्त तित्त

तिय त्रिक

तिरिक्ख तिर्यक्

तिरिच्छ } तिर्यक्

तिरिय }

तिविह त्रिविध

तिहा त्रिधा

तीर -अतीरंगम

तु उ तु

तुइ वृत्

तुच्छ —

तुच्छग तुच्छक

तुमं (सर्वनाम) त्वम्, तव, ते,

तुमं, तुम्ह, भ

तुला —

तुसिणाय तूष्णाक

तु (धातु) तरइ, तिण्ण, तारित्तए.

अवइण्ण, पइण्ण, आवइण्ण

तेइच्छा चिकित्सा

तेउ, तेओ तेजस्

तो अतस्

त्यज् (धातु) चेइ=चयइ, चयन्ति,

चए, चाएमि, चाएस्सामो, चयाह,

चइत्ता, चेस्सा (०णं), चाएमि,

चाएइ; परिच्चयन्ति, परिच्चएज्जा,

परिच्चज्ज; संचाएमि

त्रस् (धातु) तसन्ति; परिवि-

त्तसन्ति, परिवित्तसेज्जा

त्वग्वर्तय् (धातु) तुयइज्जा

थ स्थ यथा-अगारत्थ, आसणत्थ,

छाउमत्थ, भवत्थ, मज्झत्थ

थण स्तन

थंडिल, -०ल्ल स्थण्डिल

थावर स्थावर

थावरत्त स्थावरत्व

थी स्त्री

थूल स्थूल

थोव स्तोक

दंस् (धातु) डसन्तु, डंसन्तु, द-

सन्तु, डसमाण, डंसमाण, दंसमाण

ईस-नड]

अकारादि-शब्दानुक्रमणिका

४५

ईस दंश
 ईसण दर्शन
 ईसिण० दर्शिन
 इग उदक
 इढ इढ
 इण्ड, उण्ड —
 इन्त —
 ई दन्त
 इम —
 इय् (धातु) दयइ, दयि
 दया —
 दरिसण दर्शन
 दविय द्रव्य
 दसम दशम
 दहू (धातु) दहह, डहह, डउझइ,
 द०, समादहमाण, ०डह०, विडउझ-
 माण
 दा (धातु) दयाइ, देइ, दलइस्सामि,
 दासामि, दाहामि, दत्त-, अदत्त-,
 अदण्ण-; आइयन्ति, आइए, आइ-
 यावए; आइज्जमाण, अणाइयमाण,
 -०मीण, आईट्ट-आइट्टिण्- (आ-
 दत्तार्थ); अणाइय; आयाणिज्ज,
 आयाणीय; आइत्तु, आयाए, आय;
 उवाइयमाण; पाएज्जा; समाइयन्ति,
 समायाए, समाय
 दाढ दंष्ट्र
 दायाद —
 दारुण —
 दास —
 दासी —
 दाह डाह —
 दाहिण दक्षिण
 दिट्ठिमन्त - दृष्टिमन्त
 दिट्ठिय दृष्टिक
 दिय द्विज
 दिया दिवा
 दिव् (धातु) परिदेवमाण
 दिव्व दिव्य

दिग् (धातु) देसिय, समुद्दिस्स, देह —
 पदेसिय
 दिसा दिश
 दि (धातु) क्षये-दीण, असदीण; दोस्स दोष
 संदइ संदिज्जइ वा संदीणो
 दीव दीप
 दीह दीर्घ
 दुक्ख दुःख
 दुक्खिण- दुःखिन्
 दुगउल्लणा, दुगु० जुगुप्सा
 दुग्गइ दुर्गति
 दुच्चर दुश्चर
 दुच्चरग दुश्चरक
 दुज्झोसग दुःखुपाल्य
 दुत्तिइक्ख दुस्तिक्ख
 दुपय द्विपद
 दुप्पडिचूहग, ०दूहण दुःप्रति-
 वृहणीय
 दुब्धि, ०द्विं दुरभि
 दुरइक्कम दुरतिक्रम
 दुरणुचर —
 दुरभि —
 दुरहियासग दुःखिवासनीय
 दुल्लभ दुर्लभ
 दुचालसम द्वादश
 दुविद्व द्विविध
 दुव्वसु दुर्वसु(-सुनि)
 दुसंबोह दुःसम्बोध
 दुहओ द्विधातस्
 दूतग् (धातु) दूइज्जा, दूइज्जो,
 दूइज्जमाण, (हेमन्तगिम्हासु दोसु,
 रिज्जइ दूइज्जइ, दोहि वा पाएहि
 रिज्जइ दूइज्जइ-व्याख्या)
 दूर —
 दृग् (धातु) अद(इ)क्ख,
 दिट्ठ, दुदिट्ठ, दहं, दहण; दिस्सइ
 दीसई, अदिस्समाण, उवदसेज्जा
 देव —
 देसिय देशिक

दो दौ
 दोणमुह द्रोणमुख
 दोस्स दोष
 धम्म धर्म
 धम्मय धर्मक
 धम्मवन्त- धर्मवन्त
 धम्मिण- धर्म्मिन्
 धा (धातु) हिय, अहिय; आढाए-
 मि, आढायमाण, ०मीण, आढाम-
 माणाग, अणाढा०; समाहिय, सु-
 समाहिय-; निहे, निहेज्ज, निहाय,
 सुप्पणिहिय; परिहिस्सामि; पीहि-
 स्सामि, पेहेसामि, पिहिय-; सं-
 धाएइ, संधए, अभिसंधए; आढा-
 एमाण
 धाई धात्री
 धारिण० —
 धारिय धारिक
 धाव् (धातु) संधावइ
 धीर —
 धुव, धुय ध्रुव
 धू (धातु) धुणाइ, धुणे, धूय-,
 विट्ठुणिया, विधूय-, संविट्ठुणिय
 धूयर- दुहितृ
 धृ (धातु) धारेज्जा, धारेत्तए, वि-
 धारए
 धौ (,,) धोवेज्जा, धोय
 ध्या (,,) झाइ, झायइ, निज्झा-
 इत्ता
 १ न श
 २ न —
 नध् (धातु) आणक्खेस्सामि, अण०,
 आणि०
 नगर —
 नगिण नग्न
 नट्ट नृत्य
 नड नद

५६

आचारांगसूत्रस्य

[नन्दि-पतं]

नन्दि —	निज्ज्ञोसइत्तर्- निज्ज्ञोपयितृ	पइद्वाण (अप्प०) प्रतिष्ठान,
नम् (धातु) नममाण, अनममाण,	निडाल ललाट	(अप्र०)
नय, अनवयमाण, उवयमाण, परि-	नितिय (अनि०) नित्य (अनि०)	पंसु पंशु
णमेज्जा, विपरिणामन्ति, विपरि-	निद्दा निद्रा	पक्कस दृष्टव्य वक्कस
णामेन्ति, पणय	निहेस नदंश	पक्खालण प्रक्षालन
नमस्य (धातु) नमसिय	नियग —	पक्खिण्- पक्षिन्
नर —	नियट्ट (अनि०) निवर्त (अनि०)	पगन्थ प्रग्रन्थ
नरग नरक	नियम —	पगप्प प्रकल्प (सामाचारी =
नश् (धातु) नस्सइ, नासइ, वि-	निथाग न्याय	आचार)
णस्सइ,	नियाण निदान	पगाम प्रकाम
नह नख	निरय —	पगार प्रकार
१ नाइ ज्ञाति (ज्ञातिपुत्र=महा-	निरामगन्ध —	पग्गह प्रग्रह
वार)	निरालस्यनया निरालम्बनता	पत् (धातु) पयह, पारपच्चमाण
२ नाइ ज्ञाति (ज्ञाति-बल)	निरुवद्वाण निरुस्थान	पारव०
नाग —	निरोह निरोध	पञ्चात्तम प्रत्यक्तिम
नाण ज्ञान	निलाट ललाट	पञ्चास्मिण्- प्रत्याशन्
नाणवन्त्- ज्ञानवन्त्	निवाइण्- निपातिन्	पच्छा पश्चात्
नाणिण्- ज्ञानिन्	निवाय निवात	पज्जय पथय
नाभि —	निवेसण निवेशन	पज्जनस्मिय दृष्टव्य सन् (धातु)
नाम नामन्	निव्वाण (ने०) निर्वाण	पंचग पञ्चक (शब्द, रूप, रस,
नामय नामक	निव्वेय निव्वेद	गन्ध, स्पर्श)
१ नाय ज्ञातृ	निस्सार निःसार	पट्ठण पट्टन
२ नाय ज्ञात	निस्सयस निःश्रेयस	पडिक्कल प्रतिकूल
नायपुत्त ज्ञातृपुत्र	निस्सेस (नी०) निःशेष	पडिक्क / पाडियक्क) प्रत्येक
नालीय नालिक	निस्सेमिय निःशेषिक	पडिग्गह प्रतिग्रह
नास नाश	निह (अनि०) निघ (हन् धातु)	पडिग्गय प्रा घान
निकरण (नो निकरणाए त्ति, नो	नी (धातु) उवर्णीय, सुवर्णीय,	पडिच्छायण प्रातच्छादन
निश्चयं कर्तुं समर्थः, -व्याख्या)	परिणिज्जमाण, विणइत्तु, विणएत्ता	पडिस्स (अप०) प्रातिज्ञ (अप्र०)
निकरणया निकरणता	नीया नीचा	पडियक्क दृष्टव्य पडिक्क
१ निकाय —	नील —	पडिलेहा प्रातिरेखा (लिख् धातु)
२ निकाय दृष्टव्य चाय् (धातु)	नीसंक निःशङ्क	पडिन्वणया प्रातिवृद्धता
निकेत (अनि०) —	नीसेस दृष्टव्य निस्सेस	पडीण प्रतीचान
निक्कम्म निष्कर्म	नुद (धातु) पणुन्न, विप्पणोल्लए	पडीयार प्रतीकार
निगम —	बिपु०	पडुच्च दृष्टव्य व्रज् (धातु)
निगन्थ निर्ग्रन्थ	नूम कर्म, माया (अभिन्म अभि-	पणग पनक
निचय —	मुख्येन कर्म माया वा)	पणिय पण्य
निच्चग (अनि०) नित्यक (अनि०)	नेत्त, नेय नेत्र	पण्डिय पण्डित
निज्जरा निर्जरा	नेव्वाण निर्वाण	पत् (धातु) अइत्ताएज्जा, अणइ-
निज्झाइण्- निष्पायिन्	नो न	बाएमाण, आवडिय, अप्पइय, निव-

पतलस-पीड]

अकाराद-शब्दानुक्रमणिका

४७

इंडु, निवड्य; पडिव्यमाण; संप- यन्ति	परिज्ञा परिज्ञा	पाईण प्राचीन
पतेलस (पतेरस) प्रत्ययोदश— पनयं पत्थियं वा तेरसमं वरिसं जेसि करिसाभं—प्रकपेण त्रयोदशः वर्षम्. व्याख्या)	परिज्ञाण परिज्ञान परिपाग (पालि०) परिपाक परिपंडल — परिमाण — परिमोक्ख दृष्टव्य परिमोक्ख परियट्ठन परिवर्तन परियंदण परिवन्दन परियाय पर्याय (श्रामण्यकाल) परियाव परितःप परिवन्दण (परिय०) परिवन्दन परिस दृष्टव्य परिस परिस्सव परिसव परिस्सह परीषह परीसह „ पलाल — (पलालपुञ्ज) पलास पलाश पालिपाग दृष्टव्य परिपाग पालिवाहर (ओहिर) प्रतीपं आहरे चरणं संकोचए देती मासाए— व्याख्या पालिमोक्ख (परि०) परिमोक्ष पालिय कर्म (पालियट्ठाण, पालिय- पगन्थ—इत्यादि) पवंच प्रपञ्च पवा प्रवा पवाय प्रवाद पशु (धातु) पासइ, पासे, पस्स, पास, पासह, पासन्त—, अपासन्त—, पस्स- माण, पासमाण, पासिय; समणुप- स्सइ, स० पस्सह, स० पासह पसु (अप०) पशु (अ०) पसुग (अप०) पशुक (अप०) पह पथ पहु प्रसु पडेण (प्रहेणक) पा (धातु) अपिइत्थ, अपिवित्था, पाउं, पायए, अपिवित्ता	पाड पादुस् पाडियक दृष्टव्य पडिक १ पाण पान २ पाण प्राण पाणिण्— प्राणिन् पाभिच्च प्राभित्य (पाभिच्चंति अप- रस्मादुच्छिन्नमुद्यत्कम्; व्याख्या) १ पाय पात्र २ पाय पाद पायर— प्रातरू (यथा प्रातराश) . पार — (यथा पारग, पारगाभिन्, पारंगम) पारुसिया पारुषता पालय् (धातु) पालेमाण, अणु- पालए, ०पालिय, पालिज्जा, ०पालेज्जासि पाव पाप पावग पापक पावाइय प्रावादिक पावाउय प्रावादिक १ पास पार्श्व २ पास पाश पासग पश्यक पासणिय प्राश्निक पासिम दर्शनीय पासिमन्— (पस्सतीति पस्तिमं व्याख्या) पिच्छ, पिच्छ पिच्छ पिंद् (धातु) पिट्ठ पिट्ठ पृष्ठ पिट्ठि पृष्टि पिण्ड — पिण्डोलग पिण्डोलक पित्त — पिय (अपि०) प्रिय (भ्रि०) पियर्— पितृ पीड् (धातु) पिड्ढ, आबीलए,

४८

आचारांगसूत्रस्य

[पीठ-भुज्जो

पवीलए, निष्पीलए

पीठ पीठ

पुच्छ —

पुच्छण प्रोच्छन

पुञ्ज —

पुढवी प्रथिवी

पुढो पृथक्

पुण पुनर्

पुणर् ,,

पुणो ,,

पुण्ण पुण्य

पुत्त पुत्र

पुरओ पुरतस्

पुरक्कार पुरस्कार

पुरत्थिम पुरस्तिम

पुरा —

पुराण —

पुरिस पुरुष

पुरे पुरस्

पुलाग पुलाक

पुव्व पूर्व

पुव्वं पूर्व

पुर्व्वि ,,

पुष् (धातु) पोषन्ति, पोसेन्ति,
पोसेज्जा, पोसिय

पूइ पूति

पूयणा पूजन

पूय (धातु) पुच्छिषु, पुच्छि-
स्सामो, पुट्ठ, अपुट्ठ; पडिपुच्छमाणपृ (धातु) पुण्ण, पूरइत्तए, पूरइत्तए,
पडिपुण्ण, संपुण्ण

पेच्च प्रेत्य

पेज्ज प्रेत्यस्

पेसल पेशल

पेहा प्रेक्षा (ईक्ष धातु)

पेहिण्- प्रेक्षिन्

पोरिसी पौरवी

फरिस स्पर्श

पक्ष

फरुसया-० सिया पक्षता

१ फल —

२ फल फलक

फलग ,,

फलत्त फलत्व

फारुसिया पारुषता

फास स्पर्श

फुसिय स्पष्ट

वज्जओ बाह्यतस्

वन्ध (धातु) बद्ध

वन्ध —

वन्धण बन्धन

वंभ ब्रह्मन्

वंभवन्त् ब्रह्मवन्त्

बल —

बलि —

बहिं बहिस्

बहिया बाह्यात्

बहिरत्त बधिरत्व

बहु —

बहुग बहुक

बहुयर बहुतर

बहुल —

बहुसो बहुशस्

वाप् (धातु) वज्जमाण, उब्बा-
हन्ति, उब्बाहिज्जमाण

वाल —

वालया, -लिया बालता

वाहा बाह्व

वाहिं बाह्यम्

वाहिर, -०हर बाहिर

वाहिरग बाह्य

बाहु —

विईय, बी० द्वितीय

१ बीय ,,

२ बीय बीज

बुध (धातु) अबुज्जमाण, बुद्ध; भुज्जो भूयस्

अवबुज्जन्ति, ओबुज्जमाण; पबुद्ध,

पडिबुद्ध; सुपाडिबुद्ध, पडिबुज्ज,

संबुज्जमाणा, अभिसंबुद्ध

बुसिमन्त बुद्धी संजमो-व्याख्या

बोहिह बोधि

बू (धातु) बेभि, बुइत्त, बुइय;

बूया

भइणी भगिनी

भगवन्त् —

भज् (धातु) विमयन्ति, विमए,
विमत्त

भज्जा भार्या

भंजन भज्जक (भू ति भूमी,
तीए जाया भंजगा, भंजगा वृक्षाः)

भण (धातु) पडिभाणी

भत्त भक्त

भमुहा भ्रुवुका

भय —

भव —

भाग —

भायर् भ्रातृ

भाव —

भाष् (धातु) भासामो, भासइ, भा-
सन्ति; भासिय; अभिभासे, अभि-
भासिषु

भि भिद्

भिउर, -भे० भिदुर

भिक्षायरिया भिक्षाचर्या

भिक्षु भिक्षु

भिक्षुणी भिक्षुणी

भित्ति —

भिद् (धातु) भिज्जइ, अग्गे

भी —

भीम —

भीय भीत

भुज् (धातु) भुंजे, भुंजइ, भुंजित्था,
भुंजंत, भुंजिय, अभोच्चा, भोत्तए

भू-मोह]

अकारादि-शब्दानुक्रमणिका

४९

भू (धातु) भवइ (होइ), भव-
न्ति, भवे, भविस्तामि, भविस्ता-
मो; होइ (भवइ), होन्ति, होउ.
अहेचि; भूय, अगमिभूय, अमि-
भूय, पभूय, संभवन्त, अलं०, सं-
भूय, अभिसंभूय

भूमि —
भूय भूत
भेउर, भि० भिदुर
भेत्तर भेत्त
भेय भेद
भैरव भैरव
भो भोस्
भोइण् भोजिन्
भोग —
भोम भोम
भोयण भोजन
भंश (धातु) भट्ट
भ्रम —

मइ मति
मईमन्त् मतिमन्त्
मउय मृदुक
मंकड मंकटक
मंस मांस
मंसु इमश्रु
मक्कडग मंकटक
मग्ग मार्ग
मच्चिय मर्त्य
मच्चु मृत्यु
मज्झ मध्य
मज्झिम मध्यम
मद्धिया मृत्तिका
मडव —
मण मनस्
मणस मनस्
मणि —
मणुस (०स्स) मनु (०य)
मत्ता मात्रा
मथ् (धातु) पमथइ, पमथइ

मद् (धातु) मज्जेज्जा, पमज्जेज्जा; पमत्त, अपमत्त
मद्विया मार्दवता
मन् (धातु) मन्नासि, मन्इ, मन्नमाण;
मथ, दुम्मथ, मणुया; मत्ता, मन्ता,
सम्मथ
मंघय (धातु) निमन्तेज्जा
मन्थु —
मन्द —
ममाइय समायित
ममाथ् (धातु) समायमाण, अममा-
यमाण, अममायसीण
ममाण (मामग) ममक
मरण —
मसग मशक
महन्त् —
महु मधु
महुर मधुर
मा —

माइण- मायिन्
माइल्ल (अमा०) ,, (अमा०)
माण मान
माणण मानन (यथा वन्दन, मानन,
पूजन)
माणव मानव
माणुस्स मानुष्य
मामग मानक (मदीय)
मायर्- भातृ
१ माया मात्रा
२ माया माता
३ माया —
मार —
मारुय मारुत
मास —
माहण (वंभण, वम्हण) ब्राह्मण
मिजा मज्जा
मिन्न मित्र
मिहुं मिथुस्
मिह मिथस्

मीसी भिदी
मुच्च (धातु) मुच्चइ, मुक्क, मुत्त;
उम्मुच्च, मुच्च; पमुच्चासि, पमुच्चइ,
पमोवच्छसि, विप्पमुक्क; पडिमोदए;
विमुक्क, विमुत्त
मुट्ठि (मुंठि) मुट्ठि
मुणि मुनि
मुण्ड —
मुत्ति मुक्ति
मुत्तिण्- मूत्रिन्
मुत्तिय मुक्तिक्
मुन् (धातु) मुय, मुणिया, सम्मुय
मुद् ,, मुज्झइ, मूड, सम्मूड
मुह मुख
मुहुत्त मुहूर्त
मुहुत्ताग मुहूर्तक
मूइण- मुनिन्
मूय मूक (मूयं, मूइं)
मूयत्त मूर्ख
मूर्ख (धातु) मुच्छइ, मुच्छमाण.
अमुच्छिय
मूल —
मूलियारी मूषिकारी (नार्जारी)
मृ (धातु) मृयच्च (मृताच; मृता
विगट्ठ, अचो (तेजस्) कषायरूपा
येना ते मृताचोः-व्याख्या) तपमारए
मृज् ,, संशालिज्जमाण; पमज्जए; पम-
ज्जिजा, पमाज्जया, पमज्जिय
मृध् (धातु) आनुसन्त; निपरनसइ०
मुत्त०, संसह०, मुत्तइ; मुत्तन्तो
मेहाविन् मेवादिन्
मेहणिय मेहनिक
मेहिण्- मेहिन्
मोक्ख मोक्ष
मोग मौन
मोत्तिय भौक्तिक
मोयण मोचन
मोह

५०

आचारंगसूत्रस्य

[मला-पट्ट

मला (धातु) निलाइ	राय रात्र	पडिलेहिता, पडिलेहिय, सुपडिले-
१ य च	रायंसिण्—राजांसिन्	हिया
२ य ज (यथा अण्डय, उष्मिय, जराउय, पोथय, रसय, संसेयय इत्यादि)	रायण्—राजन् रायहाणी राजधानी क्र (धातु) रिज्जइ, रीयइ, रीयए, ली , दृष्टव्य वली ?	लिप् , लिप्पइ, ओलिपेज्जा, उवलिपेज्जासि, ०लिपे०, लिपेज्जा
यत् (धातु) जयाहि, जयमाण	रीयन्ते; रीयन्तु—, रीइत्था, रीयमाण	लुक्ख रक्ष
यम् , जय (यतेत्), आयय, आयतर, नियच्छन्ति, संजमइ, संजय, असंजय०	रिच् (धातु) रिक्क, अइरित्त, रिक्कासि (त्यक्तवान् !)	लुञ्च् (धातु) लुञ्चिस्सु, लुञ्चिय, संलु- चमाण
१ या च	रीया ईयां	लुप् , लुप्पइ, आलुपह, विलुपह विलुपन्ति
२ या (धातु) जन्ति, दुज्जाय; जावए, जावइत्थ, निज्जाइ, नियाइ	रुक्ख रक्ष रुद् (धातु) रुयन्ति, रोयन्ति	लुंप्पइत्तर } लुम्पयित्तुं लुंप्पित्तर }
याच् , जाएज्जा, जाइस्सामि, जाइत्ता	रुध् , निरुद्ध रुश् , आरुसियाणं रुह् , अभिरुज्झ, आरुज्झ,	लुस् (धातु) लुसिस्सु, (पिट्ठेन्ति, जिहिस्सु) लुसिय
युज् , अभिजुज्जियाणं, ०जुज्जिया; विष्पण्डेजन्ति	समारुहन्ति	लूसग लूपक
युध् , जुज्जाहि	रुह (रुह बीजजन्मनि)	लूसणग लूपणक
रइ (अर०) रति (अर०)	रूपय् , परूवेमो, परूवेइ, परूवेन्ति;	लूसिण्—लुप्पिन्
रक्ख रक्ष	रुव रूप	लूह (लुक्ख) रूक्ष
रक्ष (धातु) सारक्खमाण, ०मीण	रुविण् (अरू०) रूपिन् (अरू०)	लेहु, लेलु लेट्टु
रज्ज , रज्जइ, रएज्जा, रत्त, आरत्त, विरज्जए, विरत्त	रोग —	लेस्सा लेप्पा
रण अरण्य	लज्ज (धातु) लज्जामो, लज्जमाण	लोइय लौकिक
रभ् (धातु) आरभे, आरभमाण, ०मीण, अणारद्ध; समार (रं) भइ ०रभन्ति, ०र (रं) भेज्जासि, ०ज्जा, र (रं) भन्त, र (रं) भमाण, असमारब्भ, ०रंभ; समारंभावेइ, ०वेज्जा	लद्धि यट्ठि लद्धि लब्धि	लोग लोक
रम् , रमइ, रमन्ति, रय, अरय	लप् (धातु) लालप्पमाण	लोच् (धातु) आलोएइ, आलोएज्ज
उवरय, अणुवरय, विरमेज्जा, विरय, अवरय	लभ् , लुभइ, लभन्ति, लद्ध, अलद्ध, ०द्धग, लद्धु, लभिय; उवलब्भ, पइलब्भ, पडिलभिय	लोभ —
रय रज्जस्	लम्ब (धातु) अवलंबए, अवलंबि-	लोच लोप
रस —	याण	लोहिय लोहित
रसण रसन	लवण —	च इव, एव, वा
राइ रात्रि	लहुग लवुक	वई वाच्
राइन्द्रिय रात्रिदिव	लाघव —	वओ वचस्
रास —	लाघविया लाघवता	वक्कस, प० चिरन्तनधान्योदनम्, पुरातनसक्कुपिण्डम्, बहुदिवस० संभूतगौरसगाधूममण्डकम्—व्याख्या
रासण —	लाढ राढा	वंक वक
रासण —	लाला —	वच् (धातु) वुत्त, वत्तए, वाइय, पवुच्चइ
रासण —	लिष् (धातु) पडिलेहन्ति, पडिलेहे, पाडिलेह, सुपडिलेहिय; पडिलेहाए, घट्ट वृत्त	वच्च व्रय, वाच्य
रासण —		वज्ज वज्ज (—भूमि)

वट्टमग-विग्न]

अकारादि-शब्दानुक्रमणिका

वट्टमग	वर्त्मक	२ वा (धातु) पचायन्त	वित्त
वट्टमग	वर्त्मन्=मार्ग	३ वा (धातु) उहायन्ति, उद्घए,	वित्ति वृत्ति
वडभक्त	वडभक्त	उद्घेयव्व	१ विद् (धातु) विइत्ता, विइत्तार्ण,
वट्टमग,	०ट्ट०, ० वर्त्मक	वाइण् वादिन्	वेणइ, वेणउजा, वेयण, पवेणन्ति,
वणस्सइ	वनस्पति	वाउ वायु	पवेयन्ति, पवेयए, पवेएस्सामि,
वण्ण	वर्ण	वागरण व्याकरण	पवेयइस्सामि, पवेइय, पडिवेयमाण;
वत्थ	वस्त्र	वाम —	विप्पडिवेणइ, पडिसंवेयइ, प० वेदइ,
वत्थग	वस्त्रक	१ वाय वात	प० वेणइ प० वेय (य) न्ति
वत्थु	वास्तु	२ वाय वाद	विद् (धातु) विउजइ, विउजए,
वद् (धातु)	वयन्ति, वयासी, वड-	वायस —	निव्विउजइ; निव्विउजे, निव्विद,
	स्सामि, वयन्त, वयमाण, अनवय-	वाया (वाच्)	निव्विण्ण
	माण; वइत्ता, अणुवयमाण, ०मीण;	वाला (चमरी)	विदिसा विदिस्
	परिवयन्ति, ०वएउजा, पवयमाण,	१ वास वर्ष	विद्याय (धातु) विहायमाण,
	०मीण	२ वास —	(विद्वांसो वयमित्थेवमात्मानं मन्य-
वध्थ	,, पढन्ति, वहेन्ति; अभि-	१ वासग वर्षक,	मानाः — व्याख्या)
	निव्वहेउजा, निव्वहइ	२ वासग वाशक	विज्ञाण विज्ञान
वम्	,, वन्ता	१ वि अपि	विज्ञयर्-विज्ञात्
वमण	वमन	२ वि विद्	विन्नु विज्ञ
१ वय	वयस्	विइगिच्छा, ० गिच्छा	विप् (धातु) परिवेपमाण, पवेवन्ति
२ वय	व्रत	विइमिस्स व्यतिमिश्र	विपरिस्सण्- (विदर्शिन)
१ वयण	वदन	विउ विदु	विपरिणाम विपरिणाम
२ वयण	वचन	विओवाय व्यवपाद, व्यापात्; व्य-	विपरियास विपर्यास
वयस	वचस्	तिपात्	विप्पिय विप्रिय
ववहार	व्यवहार	विक्रय विक्रय	विमोक्खण विमोक्षण
वस् (धातु)	वसे, वसइ, वसित्ता,	विग्गह विग्रह	विमोह विमोक्ष
	अहियासेइ, अहियासए, अहिसे-	विच् (धातु) विगिचइ, विगिच-	१ विथड विकट
	जासि, अहियासमाण, अणहि-	माण, विवित्त, विगिचित्ता	२ विथड विकट
	यासेमाण, अहियासिय, अहिया-	विवित्त विवित्र	वियन्त-कारग व्यन्तिकारक
	सेत्तए; अणुवासेउजासि; आवसे,	विजय —	वियाघाय व्याघात
	आवसन्त, परिवुसिय; संवसइ.	विजा (या) णग विजानक	विरइ विरति
वस	वश	विज्जन् विद्वन्	विराग —
वसा	—	विज्जा विद्या	विरूव विरूप
वसु (वसु द्रव्यम्)		विणइण-विनयिन्	विलुपयित्तर } विलुम्पयितु
वसुमन्त	—	विणय विनय	विलुपित्तर }
वह् (धातु)	वज्जमाण; परिव-	विणा विना	विवाय विवाद
	हितए	वितण्ड —	विवेग विवेक
वह	वध	वितइ वितर्द	विश् (धातु) पाविट्ठय (ग),
१ वा व	वा (विकल्पार्थक)	वितह वितथ	निविट्ठ, विनिविट्ठ; पविसए, पविसि-

५२

आचारंगसूत्रस्य

[विसंहण-सन्ति

स्वामो, पत्तिस्, पवेधिया, अणुपविसिन्ता	वैर	संवच्छुर	संवत्सर
विसंहण विश्रम्भण	वेचय वेएक	संसणपग	संसर्पक
विसय विषय	व्यथ् (धातु) पव्हिय	संसय	संशय
विसाण विषाण	व्यथ् „ संविद्ध, व्हिय	संसार	—
विसोण विशोक	वज् „ परिव्वयन्ति, परिव्वण;	संसेय	संस्वेद
विमोत्तिया विमोत्तसिका	परिव्वएज्जासि, पव्वइय	संसोहण	संशोधन
विस्सणया विश्रम्भणता	वली „ अल्लीण, अलीण	संहारण	—
विस्सेणी विश्रपणी	शंस् (धातु) पससिय	सक्कि	सक्ति
विह विख	शक् „ सक्खामो, सक्कं, सक्का	संकप	संकल्प
विहार —	शत् „ आसाएज्जा, (संस्कृत-आ-	संकमण	संकमण
विहि विधि	शातयत्) अणासायमाण, ०साण	संखडि	संस्कृति
विहारिण- विहारिन्	१ शम् „ सन्त, समिय, समेमाण	संग	—
विर्सा —	२ शम् „ सुनिसन्त (सं० सुनि-	संगथ	संग्रन्थ
विर्सेग विर्सेक	श्रान्त) निसम्म, निसामिया,	संगम	संग्राम
वीइमिस्स व्यतिमिश्र	निसामेत्ता	संघाडी	संघाटी
वीर —	शिथ् „ सिक्खेज्जा, सुसिक्खेज्जा.	संघाय	संघात
वीराय् (धातु) वीरायमाण (अ-	सुसिक्खे	सच्च	सय
वीरा वीरा-भविता)	शिश् „ विप्पसिट्ठ, परिसिट्ठ, सु-	सज्ज (धातु) सज्जेज्जा, सत्त	
वीरिय वीर्य	विसिट्ठ	संजोग	संयोग
वीहि वीथि	शी „ सए	सण्णि-	श्रद्धिन्
वुक्कम व्युत्क्रम	शुच् „ सेयइ, सोएज्जा, सोयए,	सट्ठ	शठ
वुड्ढि वृद्धि	अणुसोयन्ति	सत्त	सत्त्व
वृ (धातु) पाउणिस्वामि, पाउड;	शुथ् „ सुद्ध, सुविसुद्ध	सत्ता	—
निवरेइ, निव्वुड, अभिनिव्वुड,	श्रद्धा „ सहहे	सत्ति	शक्ति
परिनिव्वुड, संवुड	श्री „ सिय अणुमेय, अणुस्सिया,	१ सत्थ	शस्त्र
वृज् „ वज्जेज्जा, वज्जन्त, वज्ज,	अणुस्सिपत्ति, समुस्सणामि, ०णोमि,	२ सत्थ	शास्त्र
परिवज्जए, परिवज्जिज्जाणं,	समुस्सणामि, ०णां से, ०णाइ;	सत्थर्-	शास्त्र
वृत् „ अइवत्त ट्ठइ०, वत्ते (ट्ठे)ज्ज,	निस्सिय	सत् (धातु) सत्त,	अवधीयमाण,
तउट्ठइ, तिउट्ठ; तुट्ठे आउट्ठ	शु „ सुणइ, सुणेइ, सुणेह, सुण-	आउज्ज; निमिएज्जा, समासज्ज,	
वट्ठ, नियट्ठन्ति, नियट्ठमाण, अभिनिव्व-	माण, सय, दुम्मुय, सुणिया, सोच्चा;	निमण्ण, विप्पसायए, विधीयमाण,	
त्तेज्जा, विनिगट्ठमाण; अणुपरियट्ठइ,	सस्सूस, गुस्सुममाण	विसण्ण	
०यट्ठमाण; विवयत्तण, विउट्ठणं, विउइत्ता;	प्पक्क „ अवसक्कज्जा	सद्द	शब्द
संउट्ठज्जा, संवट्ठइत्ता, संवट्ठता	१ स, से, सो सः (तत् सर्वनाम,	सज्जा	श्रद्धा
वृथ् „ वट्ठह, वट्ठेह, अभिसंवुडु	पुल्लिज्ज-प्रथमेकवचन)	सद्धि	सधर्म
वेय वेद	२ स सदार्थ	सत् (धातु) अपज्जवसिय, पज्जव-	
वेयण वेदन	३ स स्व	सिय, सपज्जवसाण	
वेयवंत्त- वेदवन्त्त-	सइं सकृद्	संताणग	सन्तानक
वेयावाडिय वेयापूत्य		संति	शान्ति

संतेगइय-सुणिम]

अकारादि-शब्दानुक्रमणिका

५३

संतेगइय सन्तेक-	सम्मुइया सम्मुतिता	सामगिय सामग्य
संथर संस्तर	सम्मुच्छिम सम्मुच्छिम	सामत्त श्यामत्त
संथव संस्नव	१ सय शय	सामिण्- श्यामिन्
संथारग संस्तरक	२ सय स्वक	साय सार्थ
संथुय संस्तुत	१ सयण शयन	१ सार —
संघण संस्वान	२ सयण स्वजन	२ सार स्मार
संघि —	सथं स्वथम्	सारग स्मारक
सन्ना सव्वा	सययं सततम्	साला शाला
संनिचय —	सथा सदा	सामय शाश्वत
संनिवेश संनिवेश	सर स्मर	साहम्मिय साधर्मिक
संनिहाण संनिधान	१ सरण शरण	साहारण साधारण
संनिहि संनिधि	२ सरण स्मरण	साहु साधु
सपिण्ण- सर्पिन्	१ सरणया शरणता	सिम शृङ्ग
सवलत्त शवलत्त	२ सरणया स्मरणता	सिच् (धातु) संसिचमाण, सं
सभा —	सरीर शरीर	क०, संसिचियाणं
सम —	सरीरग शरीरक	सिद्धि शिथिल
समंजस —	सह शय्य	भिणाय सान
समण श्रवण	सवण श्रवण	सिद्धि —
समणञ्च सम्मत्तञ्च	सव्व सर्व	सिध् (धातु) निषिद्धा, पडिसेहिय
समय —	सव्वओ सर्वतस्	सिर शिरस्
समया समता	सव्वत्त सर्वत्त	सिलिवइण्- श्चीपदिन् (श्चीपदं
समायाण समादान	सव्वथ सर्वत्र	पदादी काठिन्यम्-व्याख्या)
समायार सभाचार	सव्वया सर्वदा	सिलोग श्लोक
समांभ —	सव्वसो सर्वशस्	सिसिर शिशिर
समाहि समाधि	सव्वाचन्त्-सर्वाचन्त्	सिरस शिष्य
समियं, ० या सम्यक्	सस्सय दृष्टव्य सासय	सीय शीत
समुट्ठाइण्- समुत्थायिन्	सह (धातु) सहइ, सहए	सील शील
समुप्पाय समुत्पाद	१ सह —	सीलमंत शीलवन्त
सम्मुस्सय सम्मुच्छय	२ सह स्वक (सह सम्मइ-	सीच् (धातु) सिबिस्सामि,
संपसारग संपसारक	या=स्वकसन्मत्था)	सधि०
संपाइम संपाणिम	सहसाकारय (धातु) सहस-	सीस शीर्ष
संपास संस्पर्श	कारइ	सु —
संवाह सम्वाध	सहि सखि	सुवर —
संवाहण सम्वाधन	साइण्-शाथिन्	सुकरण —
सम्मइ सम्मति	साइम स्वादिम	सुक्क शुष्क
सम्पइया सम्मतिता	सागारिय जगारिक	सुक्किल कुल
सम्मं सम्यक्	साड शाट	सुहु सुहु
सम्मत्त सम्यक्त्त	साथ् (धातु) साहेइ, साहइ,	सुणग सुवक
सम्मुइ सम्मुति	साहिस्सामो, साहिय	सुणिम ...

५४

आचारांग सूत्रस्य

[सुन्हा-

सुण्हा सुषा
सुत्त सूत्र
सुन्न शून्य
सुप् (धातु) सुत्त

सुब्भ शुभ्र
सुब्भि सुरभि

१ सुय श्रुत

२ सुय सुत

सुरभि — गन्ध

सुवसु —

सुव्वय सुव्रत

सुसाण श्मशान

सुह सुख

सुहुम सूक्ष्म

सूइ शूचि

सूइय सूप्य; अथवा सूपिक

सूणिय शूनिक

सूर शूर

सु (धातु) पसारण, पसारेमाणे,
पसारिय, पसारेत्तु, संपसारण;

अणुसंसरइ

सुज्ज „ वसिरे, वसट्ठ, विओसज्ज,
०सिज्ज, ०सेज्ज, वसज्ज, आणिसट्ठ

सेज्जा शय्या

सेय श्रेयस्

सेव् (धातु) सेवइ, ० ए, सेवन्ति,
सेवेज्जा, सेवित्था, सेविसु, सेवित्ता,
आसेवइ, ० ए, आसेवित्ता, पडि-
सेवे, पडिसेवमाण

सेस शेष

सेहि (सिद्धि)

सोणि (णी) य शोणित

सोत्त श्रोत्र

१ सोय शौच

२ सोय श्रोत्र

३ सोय सोतस्

सोयविया शौचवता

सोलस षोडश

सोवाग श्वपाक

सोहि सोधि

स्खल् (धातु) खलियसु

स्तन् „ यणंति

स्तम् „ ओट्ठभियाए, ओट्ठभिया

स्तु „ संथरण, संथरेज्जा, संथ-

रित्ता

स्था , चिट्ठइ, चिट्ठे, चिट्ठेज्जा,

ठाएज्जा, चिट्ठन्—, अचिट्ठन्, ठिय,

ठावए; उट्ठिय, अणुट्ठिय, उट्ठाए, उट्ठाय;

समुट्ठिय, समुट्ठाय, उवट्ठिय, अणुव०;

परिट्ठवेज्जा, परिट्ठवेत्ता, विपरिचिट्ठइ;

विट्ठिय, परिचिट्ठइ

स्पर्इ „ विण्फन्दमाण

स्पृश् „ फुमन्ति, फासए, पुट्ठवन्त—,

पुट्ठ

स्पृह „ पीहए

स्फुट्ठ विफुडमाण

स्म „ स (म) रन्ति, अणुसं-

सरइ

सु „ वीसवन्त

स्वाइ „ साइज्जइ, साइज्जिस्सामि,

साय, असाय, अस्साय

हंता हन्त

हंभो —

हणु हनु

हणुय हनुक

हत्थ हस्त

हन् (धातु) हणंति, हणिया, हणे,

हण, हणह, हणन्—, हंतव्व, हय,

(हओवहय); हम्मइ, हन्नइ; आहंतु

उवहय, निहणिज्ज, निहणिसु, अविह-

म्ममाण,

हंतर— हन्तु

हरय हद

हरिय हरित

१ हव्व अर्वाक्

२ हव्व हव्य

१ हस्स हर्ष

२ हस्स, हु० हस्व

हा (धातु) जहाइ, जहंति, जहाहि,

हीण, जहिता, विज०, हिच्चा; परिहा-

यमाण, अप०, अपरिहीण, पहाय,

विण्पजड, विजहिता, वियाहिनु

हार —

हालिइ हारिद

१ हास हर्ष

२ हास — हास्य

हि —

हिस (धातु) हिसइ, हिसन्ति,

हिसिस्सन्ति, हिसिसु, अहिसमाण;

विहिसइ, विहिसन्ति, अविहिसमाण

हिंसा —

हिमग हिमक

हिमवाय हिमपात

हिय हद

हियय हदय

हिरण्य हिरण्य

हिरिण्— (हीमन्त)

हिरी ऋ

हु खळ

हुं ...

हुरत्था हुरस्तात्

हुस्स हस्व

ह (धातु) अमिहड, अवहरन्ति,

आहरे, आहड, आहट्ठ,

आहारमाण, उदाहरन्ति, उदाहड,

परिहरन्ति, परिहरेज्जा, परिहरन्त,

विहरे, विहरित्था, विहरिसु, विह-

रन्त, विहरमाण, विहरेज्जा

हृप् (धातु) हरिसे

हेउ हेतु

हमंत हैमन्त

होट्ट हु० ओष्ठ

हुनु (धातु) निण्हवइ, निण्हवेज्जा

ही „ अहिरीमाण

कतिपया विशिष्टाः पाठ-भेदाः ।



पृ. १. पं. १. आउसंतेणं; आसुसंतेणं; आवसंतेणं.

„ १०. अणुसंचरइ, स्थाने अणुसंसरइ.

„ १६. सन्वेइ स्थाने सन्धावइ.

„ १७. मोयणाए स्थाने मोयणाए.

पृ. २. पं. २४. नियाग स्थाने नियाय; निकाय.

„ २६. वियहिंत्तु विसोत्तिंय स्थाने विजहिंत्ता
(वियहिंयं, वा) पुव्वसंजोगं.

पृ. ३. पं. ३. सत्थं चेत्य स्थाने पासं चेत्यं.

„ ७. पासमाणे रूवाई स्थाने पासमाणो
पासिमाई; सुणमाणे सड़ाई स्थाने सुण-
माणो सुणिमाई.

पृ. ४. पं. २३. एजस्स स्थाने एयस्स; एगस्स.

„ २७. इह स्थाने इति.

पृ. ५. „ २०. चित्ते स्थाने चिट्ठे

„ २१. सत्थे स्थाने सत्ते

„ २२. माणवाणं स्थाने असमंजयाणं.

„ २३. परित्राणेहिं स्थाने पत्राणेहिं.

पृ. ६. पं. १०. जावसोत्तपरित्राणेहिं अपरिहायमाणेहिं
स्थाने जाव सोत्तपत्राणा अपरिहीणा.

„ १५. कच्चित् वि एगे नास्ति.

„ २३. विणइत्तु स्थाने विणा वि.

„ २६. कच्चित् णाइबले अग्रे सयणबले
अधिकपाठः

„ २७. दण्ड-समायाणं स्थाने दण्डं समारभइ;
भया दण्ड-समायाणं सेपहाए; इति वा.

„ ३२. से असइ इत्यादि पाठस्थाने
' एगमेगे खलु जीवे अईयद्वाए असइ-
उच्चागोए असइ नीया-गोए; कण्डगट्ट-
याए नो हीगे नो अहरित्ते.' एतादृशो
नागार्जुनीयः पाठः ।

पृ. ७. पं. २. कच्चित् सायं नास्ति । तथैव 'पुरि-
खेण खलु दुक्खुव्वेगसुहसएणं पुंवि

ताव जीवाभिगमे कायव्वे जाव इच्छि-
याणिच्छियं सायासायं वियाणित्ता
हिंसोवरइं कायव्वा ' एतादृशो
नागार्जुनीयो पि पाठभेदः ।

„ १४. पियाउया स्थाने पियायया.

पृ. ८. पं. १४. धीरे पसंसिए स्थाने धीरे तथा
नमंसिओ.

„ १६. पडिसेहिओ स्थाने पडिलाभिओ.

„ १८. ०रूवेहिं सत्थेहिं इत्यादि पाठस्थाने
सत्थेहिं विरूव-रूवाणं अट्टाए, तं-जहा
एंपः पाठः ।

„ २३. अयं सन्धीति० स्थाने अयं सन्धि
अदक्खु.

पृ. ९. पं. ६. अन्नहा णं पासए स्थाने अन्नयरेण
पासएण.

„ २५. से तं जाणह, जमहं बेमि स्थाने से
एवमायाणह जं बेमि.

पृ. १०. पं. ९. दिट्ठ-भए स्थाने दिट्ठ-पहे.

„ १४. तम्हा वीरे न रज्जइ स्थाने तम्हादेव
विरज्जए.

„ २१. कच्चित् एस वीरे पसंसिए नास्ति.
कच्चित् सुवसु वीरे प०

पृ. ११. पं. २. ...आवट्ठं अणु० स्थाने दुक्खावट्ठमेव
अणु०.

„ ७. आयवं नाणवं स्थाने आयवी नाणवी.

„ ११. माराभिसंकी स्थाने मारावसक्की,

„ २५. कम्म-मूलं च जं स्थाने कम्ममाहुय जं.

„ २९. महमं स्थाने मेहावी.

पृ. १२. पं. १३. अगं च इत्यादि स्थाने कच्चित् मूलं
च अगं च विण्णु वीरे, इति तथैव
मूलं च अगं च विण्णु वीरे, कम्मासवं

५६

आचारांगसूत्रस्य

- चेह विमोक्षणं च. इति नागार्जुनीयः पाठभेदः ।
- „ २६. नाणुजाणए अग्रे क्वचित् छगन्तं नाणु-
मोएय अधिकः पाठः ।
- „ ३०. निसण्णो पवेहिं कम्महेहिं स्थाने तेसु
कम्मेषु पावं.
- पृ. १३. पं. १. गामी स्थाने गामं.
- „ १३. धीरे स्थाने धीरे. तथा
विसय पञ्चगमिं वि
दुविहम्मि तिथं-तिथं
भावओ सुदह जाणित्ता
से न लिप्पइ दोसु वि.
(१ विसयाग्नि पञ्चगमि इ अपि प्रत्यन्तरे)
इत्येवंरूपो नागार्जुनीयः पठभेदः ।
- „ १९. अवरेण पुवं न सरन्ति एगे इत्यादि
पंक्तिस्थाने
अवरेण पुवं किह से अईयं
किह आगान्स्सं न सरन्ति एगे;
भासन्ति एगे इह माणवा उ (ओ)
जह से अईयं तह आगमिस्सं ।
पद्वरूपाः पंक्तयः ।
- „ २३. अहं स्थाने अथं; अहं वा पाठः ।
- पृ. १४. पं. २. दुक्ख-भत्ताए स्थाने दुक्खमायाए;
धम्ममायाव. इति वा पाठः ।
- „ ६. जूणिपुस्तके उवरय जाव सगडम्मि
पाठो नोपलभ्यते ।
- „ १९. क्वचित् मारं स्थाने मरणं; क्वचित्
मारं च मरणं च उभयमपि ।
- पृ. १५. पं. १. नो लोगं एतद्वाक्यस्थाने नो य
लोगेसणं चरे.
- „ ४. जयमाणे धीरे स्थाने जयाहि एवं.
- „ ८. आघाह स्थाने अक्खाह. तत्रैवैवं
नागार्जुनीयः पाठभेदः—आघह
धम्मं खलु से जीवाणं, त-जहाः संसार-
पडिक्कणाणं मणुस-भवत्थाणं आरम्म-
विणहणं दुक्खुज्जेग-सुहेसगाणं धम्म-
सवण-गवेसगाणं निक्खित्त-सत्थाणं सु-
हसुसमाणानं पडिपुच्छमाणानं विन्नाण-
वत्ताणं.

- „ १५. पुढो पुढो इत्यादि पंक्तिस्थाने एता-
दृशं पाठान्तरम्—एथ मोहे पुणो
पुणो, इहमेगेसिं तथ-तथ संथवां भवइ,
अहोववाइए फासे पडिसेवेय्यन्ति;
चित्तं कूरेहिं कम्महेहिं चित्तं परिविन्दिहइ;
अचित्तं कूरेहिं कम्महेहिं नो चित्तं
परिवि चिहइ.
- „ २४. ते एवं वयासि स्थाने एवमाइक्खन्ति.
- „ २५. जूणिपुस्तके अणायरियवयणमेयं
नास्ति.
- „ ३०. पावाउया स्थाने जूणिपुस्तके समणा
माइणा.
- पृ. १७. पं. १. तमंसि स्थाने ते अस्स.
- „ ९. कम्मणा सफलं स्थाने कम्मण सफलत्तं.
- „ १५. आवन्ती इत्यादिवाक्यस्थाने नागा-
र्जुनीयमेतादृशं पाठान्तरम्—
जावन्ति केइ एगे छक्काय-वहं समार-
भन्ति अट्टाए अणट्टाए वा
- „ २१. मरणाइ एइ स्थाने मरणादुवेइ.
- „ २५. कट्ठ एवमवयाणओ इत्यादि पंक्ति-
स्थाने नागार्जुनीयपाठभेदो यथा-
जे खलु विभए खेवइ, सेवित्ता वा नालो-
एइ परेण पुढो निण्हवइ, अहवा तं परं
सएण वा दोसेण पाविट्ठयएण वा
दोसेण उवल्लिपेज्जा ।
- „ २९. फासे स्थाने मोहे; क्वचित् पुणो अग्रे
संसयं परिजाणओ विशेषः ।
- पृ. १८. पं. १. पञ्चमाणे स्थाने तप्पमाणे.
- „ १६. छन्द इह माणवा स्थाने छन्दानं इह
माणवाणं.
- „ २६. से सुप्पडिं पतत्पंक्तिस्थाने से सुयं
अणुवेचिन्तिय नच्चा.
- „ ३१. अपमत्तं परिव्वए स्थाने जूणिपुस्तके
अपमत्तं सुसिक्खेज्जा.
- „ ३२. अणुवासेज्जासि स्थाने अणुवासेज्जासि.
- पृ. १९. पं. ८. सिया स्थाने चेय; अत्तेसिए स्थाने
अणुत्तिसत्ति; अणुत्तिसत्ता.
१३. छुद्धा पतत्पंक्तिस्थाने छुद्धारियं
दुद्धमं.

कतिपया विशिष्टाः पाठ-भेदाः ।

५७

- „ १६. भए स्थाने पहे.
 पृ. २१. पं. २६. एत्थ विरमेज्ज वेयवी स्थाने विवेगं किट्ठेइ वेयवी.
 „ २७. विणइत्तु स्थाने विणएत्ता.
 „ २९. वडुमगं स्थाने वडुमगं.
 पृ. २२. पं. १४. अणेग-रूवेहि कुलेहि जाया स्थाने अणेगओ तेसु कुलेसु.
 „ १५. रूवेहि सत्ता स्थाने रूवेसु गिद्धा.
 पृ. २३. पं. २. पकुव्वइ स्थाने पगव्वइ.
 „ ७. धूयवायं प० एतत्पक्तिस्थाने धुव; धुय इति वा पाठः । तथैव धूयो-वायं पवेयइस्सामि इति नागार्जुनीय-मपि पाठान्तरम् ।
 „ १७. चइत्ता पुव्व संजोगं स्थाने चूर्णिपुस्तके जहित्ता पुव्वमाययणं.
 „ २६. अहेगे धम्ममायाए स्थाने सहिए धम्म-मायाय.
 „ २८. गेहि स्थाने गत्थं; गिद्धि.
 पृ. २४. पं. १४. वीरे स्थाने धीरे.
 „ १५. एयं खु मुणी स्थाने एस मुणी.
 „ २१. लाघवमा० इत्यादिपंक्तिस्थाने एता-दशो नागार्जुनीयः पाठभेदः—
 एवं खलु से उवगरण-लाघवियं तवं कम्म-क्खयकारणं करेइ ।
 „ २२. सव्वओ सव्वत्ताए स्थाने नागार्जुनीय पाठान्तरं—सव्वं सव्वत्ताए.
 „ २८. संधेमाणे स्थाने सन्धणाए; समुट्टिए स्थाने समुट्टिए.
 „ ३०. अणवकंखमाणा स्थाने अणवकंखेमाणा (णे); अवयमाणा; इति वा.
 पृ. २५. पं. १. तेहि महावीरेहि स्थाने चूर्णिपुस्तके तेसि महावीराणं.
 „ २. उवलब्भ स्थाने पइलब्भ; हिच्चा उव० इत्यादिवाक्यस्थाने हिच्चा उवसमं अहेगे फारुसिथं समारभन्ति ।
 „ १५. जाइ स्थाने गव्वभाइ.
 „ २६. अविहिंथ इत्यादिशब्दस्थाने अवि-हिसगा. सुव्वया. दन्ता अहेग. पत्त. इत्येवंरूपाः शब्दाः, तथा—एता-दशो नागार्जुनीयः पाठभेदः—

- “ समणा भविस्सामो अणगारा अकिं-चना अपुत्ता अपमू अविहिंसगा सुव्वय दन्ता परदत्त-भोइणो; पावं कम्म नो करिस्सामो ” समुट्टाए ।
 „ ३१. सया परकमेज्जासि स्थाने चूर्णि-पुस्तके सव्वओ परिव्वएज्जासि.
 पृ. २६. पं. ६. आइक्खे वि० एतत्पंक्तिस्थाने नागार्जुनीयमेतत्पाठान्तरम्—जे खलु भिक्खु बहु-सुए बव्वभागमे आह-रण-हेउं कुपले धम्म कहा-लद्धि-सम्पन्ने खेत्तं कालं पुरिसं समासज्ज ‘ के अयं पुरिसे कं वा दरिसणं अभिसंपन्ने ? ’ एवं गुणजाईए पभू धम्मस्स आघ वेत्तए ।
 „ २०. तम्हा लूहाओ नो परिवित्तसेज्जा स्थाने चूर्णिपुस्तके जंसिमे लूसिणो नो परिवित्तसन्ति इति पाठान्तरम् ।
 „ २४. विओवाए स्थाने वियाघाए, वियावाए, विवायाए, विवाघाए; इति पाठा-न्तराणि ।
 „ २७. कालोवणीए० इत्यादि वाक्यस्थाने नागार्जुनीयाः पठन्ति—
 जाइ खलु अहं अपुण्णे आउ-तेउ-कालं करिस्सामि, तो परिण्णा-लोवे अकित्ती दुग्गइ-गमणागमणं न भविस्सइ ।
 पृ. २७. प. १३. नो सुय० इत्यादि शब्दस्थाने चूर्णि पुस्तके न एस धम्मे सुयक्खाए सुप-न्नते भवइ एते शब्दाः ।
 „ २०. उदाहिया स्थाने उदाहडा.
 „ २३. पडिक्कं स्थाने परिकं, पाडियक्कं, पडिइक्कं, पडियक्कं, पाठान्तराणि; तत्रैव जीवेहि कम्मसमार-म्भेण स्थाने दण्डं समारभन्ते पाठा-न्तरम् ।
 पृ. २८. पं. ३. जेएमि स्थाने चूर्णिपुस्तके (कहे-भणन्ति) करेमि (तं तु न जुज्जइ).
 „ २३. सोच्चावई मेहा० इत्यादिशब्दस्थाने सोच्चा मेहावी वयणं प० ।
 „ २९. संनिहाण-सत्थस्स स्थाने चूर्णिपुस्त-के संनिहाणस्स खेयन्ने (अन्नवायणाए) संनिहाणसत्थस्स खे० ।

- ॥ २९. ॥ १०. ओम-चेलिए स्थाने अवम-चेलए;
चूर्णिपुस्तके अदुवा अचले पाठो
नोपलभ्यते.
- ॥ १७. निस्सेधं स्थाने निस्सेधियं; निस्सेयसं;
नीसेधं; इति पाठाः
- ॥ २२. एवं स्थाने य, अत्रैव टीकाकारसं-
गृहीतमेतादृशं पाठान्तरम्:—०गम-
णाए] तं भिक्खुं केइ गाहावई बवसंक-
मित्तु बूया: “आउसन्तो समणा ! अहं
णं तव अट्टाए असणं वा ४ अभिदुडं
दलामि ।” से पुव्वामेव जाणेज्जा:
“आउसन्तो गाहावई ! जं णं तुमं
मम अट्टाए असणं वा ४ चेएसि, नो
खल्ल मे कप्पइ एय-एगारं असणं वा ४
भोत्तए वा पायए वा अन्ने वा तह-एय-
गारए ।”
- पृ. ३०. ॥ ७. एगणियं स्थाने एगणिं.
- ॥ ११. संचरेज्जा स्थाने साहेज्जा चू०;
आसाएमाणे स्थाने आढायमी (मा)
णे पाठान्तरं चू. टी. पुस्तके.
- ॥ २०. पडिलेहिय-इत्यादि शब्दस्थाने पाडे-
लेहिता संथारगं संथरेज्जा एता-
दृशः शब्दभेदः ।
- ॥ २७. णं एवं स्थाने णं भिक्खुस्स एवं । चा
एमि स्थाने वचा०
- ॥ ३१. ॥ २. दलइस्सामि स्थाने दलहामि; दासामि,
वा पाठः ।
- ॥ ११. वसुमन्तो स्थाने वुसिमन्तो.
- पृ. ३१. ॥ १२. विहत्ताणं स्थाने विगिञ्जिता
- ॥ १३. ०पुव्वीए स्थाने ०पुव्वियं; कम्मुणाओ
स्थाने आरंभाओ ।
- ॥ १५. अन्तियं स्थाने कारणा.
- ॥ २३. तु विनाय स्थाने विनायित्ता.
- ॥ २४. तुयट्टेज्जा स्थाने तु वज्जेज्जा; निवज्जे-
ज्जा; वा पाठः ।
- ॥ ३१. पगह्दीय तरं स्थाने ०हीय तरगं; ०हीय-
तरगं; वा पाठः ।
- पृ. ३२. ॥ ११. पाडुरेसए स्थाने पाडुएसए.
- ॥ १४. चाययतरे स्थाने चायतरे.
- ॥ २०. य संखाय स्थाने इति संख्या.
- ॥ २२. भेउरेसु स्थाने भिउरेसु; तथैव बहु-
लेसु वि इत्यपि पाठान्तरं.
- ॥ २३. धुवं वण्णं स्थाने धुवं अन्नं. तथैव
सुहुमं वण्णं इति पाठान्तरं
- ॥ २६. सव्वहे० स्थाने सव्वत्थे०
- पृ. ३३. ॥ ६. अभिरुज्झ स्थाने आरुज्झ, विहरिंसु
स्थाने वियरिंसु.
- ॥ १४. पुट्ठो वि नाभिभासिंसु स्थाने पुट्ठे व से
अपुट्ठे वा. इति चूर्णिसम्मतपाठः ।
तथैव
पुट्ठो व सो अपुट्ठो वा ।
नो अणुत्ताइ पावगं भगवं ।
इति नागार्जुनीयः पाठभेदः ।
- ॥ १९. नाइ-सुए स्थाने नाइ-पुत्ते
- पृ. ३४. ॥ ७. अट्टाकडं स्थाने आट्टाकम्मं
- ॥ १६. खन्धंसि स्थाने कट्टंसि.
- ॥ १८. बहुसो अपडिन्नेणं स्थाने अपडिन्नेण
वीरेण.
- पृ. ३५. ॥ २१. पणियसालासु स्थाने सालाघराणं
- ॥ २७. ‘निदं पि नो पगमाए सेवइ य भगवं
उट्टाए’ एतद्वाक्यस्थाने निदावि
न पगमा आसी तहेव उट्टाए एताद-
ृशो नागार्जुनीयः पाठः ।
- ॥ २९. आसिंसु भगवं उट्टाए स्थाने न चिरं
जोगित्ता ईसिं साइयासि इति चूर्णि-
पुस्तके पाठः ।
- ॥ ३१. तस्सुवसग्गा स्थाने तत्थुवसग्गा.
- पृ. ३५. ॥ ४. समिए फासाई विरुवक्काई स्थाने
सहिए इति मन्ता भगवं अणगारे इति
चूर्णिगतपाठः ।
- ॥ ९. अयमुत्तये से धम्मे स्थाने “को एत्थ
सासी ठिओ” एयः पाठः चूर्णिपु० ।
- ॥ १३. पिहिया वा सक्खामो स्थाने पिहिया य
चाएस्सामो चूर्णि०
- पृ. ३६. ॥ ४. अदु फलेण स्थाने अह कुन्ते (न्तए) ण.
- ॥ ६. ओट्ठमियाए स्थाने उट्ठमिया.
- ॥ १७. न से कप्पे स्थाने न सेवित्था.
- ॥ २४. अपिवित्था स्थाने विहरित्था.
- ॥ ३०. घासमेसे कडं स्थाने घासमातं कडं.
- ॥ ३१. सुविमुद्धं स्थाने सुविसिद्धं; ० गयाए
सेवित्था स्थाने ० गया गवेसित्था
चूर्णि०
- ॥ ३३. सयथं स्थाने सन्थरे.
- पृ. ३७. ॥ ८. शायइ समाहिमपडिन्ने स्थाने शायई
समियं पेहमाणो चूर्णि०

SOME INVALUABLE PUBLICATIONS FOR THE STUDENTS PALI AND PRAKRIT.

1. Abhidhanappadipika (A dictionary of the Pali language) by Moggallana Thera, edited in Devanagari with an index of the words by Muni Jinavijaya. 5-0-0
2. Palipathavali, A Pali Reader for beginners, by Muni Jinavijaya 0-12-0
3. Prakritkathasamgraha, A Prakrit Reader for Beginners by Muni Jinavijaya. 0-14-0
4. Kumarapalapratibodha, A rare Prakrit work of very great importance edited by Muni Jinavijaya (Gaekwar Oriental Series.) 7-8-0
5. Chedasutrani (Brihatkalpa, Vyavahara and Nisitha) Three invaluable books of the Jain Canon, edited for the first time in Devanagari. 2-8-0
6. Supasanahacariyam, Life of the Seventh Jain Tirthankara in Prakrit edited with sanskritisation of the Prakrit original. 2-8-0
8. The Date of Haribhadra, An Essay in Sanskrit read before the 1st Oriental Conference, Poona by Muni Jinavijaya. 0-4-3

पाली-प्राकृत-भाषाजिज्ञासूनां कतिपया अत्युपयोगिग्रन्थाः ।

अभिधानपदीपिका (पालीशब्दकोष) संपादकः—मुनि जिनविजयः;

प्रका० गुजरात पुरातत्त्वमंदिर, अमदाबाद.	मूल्यम् ५-०-०
पाली पाठावली. सं. मुनि जिनविजयः	,, ०-१२-०
प्राकृत कथासंग्रह	,, ०-१४-०
कुमारपाल प्रतिबोधः (प्राकृतभाषामयः सुमहान् बोधप्रदः ग्रन्थः) सं० मुनि जिनविजयः, 'गायकवाडस् ओरिएण्टल सिरीज' नामकग्रंथमालायां प्रकटीभूतः।	,, ७-८-०
त्रीणि छेदसूत्राणि (वृहत्कल्प-व्यवहार-निशीथ-नामनि जैनागमरहस्य भूतानि प्राचीनतराणि सिद्धान्तरत्नानि)	,, २-८-०
सुपासनाहचरियं (प्राकृतभाषाग्रथितं सप्तमतीर्थकरचरित्रम्—संस्कृतच्छायासमन्वितं प्राकृतभाषाजिज्ञासूनामतविोपकारकं ग्रन्थरत्नम्)	,, ७-८-०
सुरसुन्दरीचरियं (प्राकृतपद्यमयी सरला सरसा सुबोधा कथा)	,, २-८-०
हरिमद्राचार्यसमयनिर्णयः (अद्वितीय ऐतिहासिकनिबन्धः)	
लेखकः—मुनि जिन विजयः	,, ०-४-०

For books apply to:—

प्राप्तिस्थानम्—

The Manager, Bharata Jain Vidyalyaya.
Poona City. (India)

व्यवस्थापक—भारत जैन विद्यालय,
पूना सीटि (दक्षिण)

Serving JinShasan



091358

gyanmandir@kobatirth.org

